726 CON

Bibliothèque Nationale Du Québec
A/S Dépôt Légal
2275, Rue Holt
Montréal Québec H2G 3H1

TERREBONNE
Semaine du 28 novembre au 4
54e année, nº 28

la Revue

DE COEUR ET D'ACTION

Recyclez-moi après lecture
Contient des fibres recyclées

FIER JOURNAL INDÉPENDANT MEMBRE D'HEBDOS QUÉBEC

Noël se fête en grand à Terrebonne!

Page A-3

Cahier CADEAUX
24 pages

Après les prix, les spectacles...

Page B-1

(Photo : André Côté)

GUIGNOLÉE

Soyez généreux!

Pages A-6 à A-8

Un grand rêve se concrétise

Page A-12

VOUS ÊTES À UN CLIC DE NOTRE SALLE DE MONTRE

BUICK GMC CHRYSLER Jeep DODGE RAM SUZUKI

groupegrenier.com

Salaison chez Limoges c'est bon à l'OS

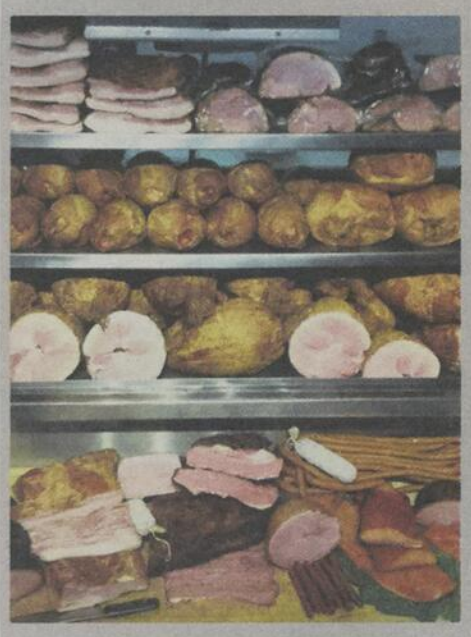
Votre boucher depuis 1967

Pensez à réserver votre repas des Fêtes!

Nouveauté 2012 chez Limoges

- Le quatuor !!! Poitrine de poulet, magret de canard, filet de porc, le tout farci a l'intérieur d'une dinde désossée et ses assaisonnements

- Carré de porc à la moutarde de noisette
- Couronne de porc farci de porc, canneberge et sarriette
- Rôti de porc enrobé à la fleur de sel et noix de Grenoble
- Lapin entier désossé farci au sanglier et abricot
- Gigot d'agneau désossé frotté à l'ail, romarin frais et moutarde de Dijon



Jambon toupie **4.99$** / lb
tout au long de l'année

Filet mignon AAA Angus Canadien Vieilli 35 jours

Sans hormones et Sans antibiotiques

FILET MIGNON **25.99$** / KG **11.75$** / LB
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

Spécial arrière de bœuf AAA Angus provenance de Saint-Agapie, Québec

3,29$ / LB

SANS HORMONES ET
SANS ANTIBIOTIQUES

CANADA PRIME

Canada AAA CANADA AAA

À la salaison Limoges, tout est possible : nous cuisinons ici même vos recettes !

De toute l'équipe merci!

Martin Limoges

Qualité supérieure aux grandes chaînes à prix inférieur ou égal, tout au long de l'année.

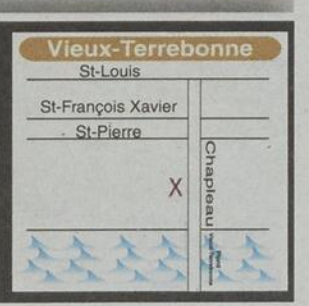
450 471.4470

126, rue Chapleau, Terrebonne J6W 2T1

Visitez notre site
SalaisonLimoges.com

OUVERT 7 JOURS
LUNDI AU MERCREDI
9H à 18H
JEUDI 9H à 19H
VENDREDI 9H à 20H
SAMEDI ET DIMANCHE
9H à 17H

Venez nous voir sur Facebook



Actualité

MARCHÉ DE NOËL DE TERREBONNE

Un « happening » de magasinage, de musique et de plaisir

C'est tout un cadeau de Noël que vous offrent la Ville de Terrebonne et l'organisme Action Événements avec la première édition du Marché de Noël de Terrebonne. En plus de réunir 29 commerçants dans une ambiance des plus festives, l'événement accueillera de grands noms de la musique tels que Dan Bigras, Étienne Drapeau, Marco Calliari, Martin Deschamps et Vic Vogel. Sans oublier le père Noël, bien entendu…

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

À l'arrière, Vincent Durocher, attaché politique de la députée Diane Gadoury-Hamelin, Gilles Bordonado, président-directeur général du journal La Revue, Gilles Guindon, directeur général d'Action Événements, Hugo Lapointe, porte-parole du Marché de Noël de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, maire de Terrebonne, Patrice Gosselin et Olivier Brault, artistes invités, ainsi que Mathieu Traversy, député de Terrebonne, étaient déjà dans l'ambiance de Noël. À l'avant, Emmanuel Auger, président d'Action Événements, n'a pas pu s'empêcher d'aller s'asseoir avec les lutins du père Noël! (Photo : Véronick Talbot)

L'ambiance était déjà à la fête lors du lancement de la programmation de cette première édition du Marché de Noël de Terrebonne, le 26 novembre, au Collège Saint-Sacrement. À l'accueil, Olivier Brault faisait vibrer son violon au rythme des plus grands classiques de Noël, alors que dans la salle, des lutins distrayaient petits et grands. Hugo Lapointe, porte-parole de cette première édition, nous a même offert «23 décembre» avec le guitariste Patrice Gosselin.

Muni de sa tuque de Noël, Jean-Marc Robitaille, maire de Terrebonne, avait lui aussi l'esprit à la fête. «Nous sommes fiers de vous convier à ce grand événement du temps des Fêtes, dont nous rêvions depuis plusieurs années. Ce sera une merveilleuse occasion de commencer l'hiver sur une note festive et de dynamise encore plus le quartier du Vieux-Terrebonne en cette période spéciale de l'année», a-t-il souligné.

De fabuleuses idées-cadeaux

Présenté en collaboration avec le journal La Revue et le Collège Saint-Sacrement, le Marché de Noël se tiendra du 7 au 23 décembre, les vendredis (17 h 30 à 21 h 30), samedis (10 h à 20 h) et dimanches (10 h à 18 h), sur le site du Collège. Vous pourrez alors faire vos emplettes de Noël, puisque 29 commerçants seront sur place afin de vous proposer des produits locaux et régionaux de toutes sortes. Et pour vous plonger encore plus dans la magie des Fêtes, ces exposants seront installés dans de petites maisonnettes de Noël.

Tout au long des festivités, des spectacles seront aussi présentés gratuitement sur la scène extérieure du Jardin Masson. Ainsi, la Famille Cantin, Dan Bigras, Nathalie Choquette, Le Bougalous, Étienne Drapeau, Marco Calliari, ainsi que Martin Deschamps et Vic Vogel, qui viennent de lancer leur album de Noël, s'y succéderont. Vous aurez aussi la chance de découvrir de beaux talents locaux, notamment Karine Ste-Marie, l'Orchestre à Vents de Terrebonne, la troupe Avalanche, Manon Riendeau et le groupe vocal Éclipse. Josée Goulet, de l'atelier «Un café, une chanson», sera quant à elle accompagnée de Victoria Lamas, Patrice Massicotte, Philippe Bisson, Éric Labelle et de plusieurs autres.

«L'objectif est d'offrir à la population une programmation large et festive afin de plaire aux jeunes comme aux moins jeunes», a précisé Gilles Guindon, directeur général d'Action Événements.

Parade de Noël dans le Vieux-Terrebonne

C'est le 7 décembre que sera officiellement lancé le Marché de Noël. Le 14 décembre, le Vieux-Terrebonne accueillera ensuite la Parade du Marché de Noël, avec le père Noël et plusieurs animations dans les rues. C'est également à ce moment que la Ville procédera à l'illumination du Vieux-Terrebonne. Quant à la journée qui clôturera l'événement, le 23 décembre, elle sera marquée par la prestation du violoniste Oliver Brault.

Pour plus d'informations sur la programmation du Marché ou pour y participer en tant que bénévole, visitez le www.marchedenoeldeterrebonne.com, composez le 450 430-3338 ou joignez le comité organisateur au 823, rue Saint-Pierre dans le Vieux-Terrebonne.

Le violoniste Olivier Brault accueillait les visiteurs avec des airs de Noël. (Photo : Véronick Talbot)

Patrice Gosselin et Hugo Lapointe ont offert leur propre version de «23 décembre», popularisée par Beau Dommage. (Photo : Véronick Talbot)

CLSC LAMATER

Le centre de prélèvements déménage

Les activités du centre de prélèvements du CLSC Lamater, actuellement situé au 1317, boulevard des Seigneurs, à Terrebonne, seront transférées dans de nouveaux locaux plus spacieux à compter du 3 décembre.

Dès lors, la clientèle qui a besoin d'une prise de sang ou d'autres types de prélèvements sera invitée à se rendre à ce nouvel édifice, situé au 3195, boulevard de la Pinière, à Terrebonne.

Notons que la superficie du nouveau centre est trois fois plus grande que celle du centre actuel, ce qui permettra d'améliorer l'accueil de la clientèle. Le site est également doté d'un stationnement comptant plus d'une centaine d'espaces et est accessible par le transport en commun (circuits 1 ou 27). Enfin, l'acquisition d'un système automatisé de gestion d'appels pour les enregistrements et les prélèvements permettra de mieux gérer l'attente selon le type de service requis. Les heures d'ouverture seront les mêmes, soit de 6 h 15 à 9 h 45, sans rendez-vous, du lundi au vendredi, sauf les jours fériés. (VT)

Actualité

ALBERT LISACEK S'ÉTEINT

Mascouche perd une légende

Dans les années 1960 et 1970, le Mascouchois Albert Lisacek s'est mis aux trousses des plus dangereux bandits de l'époque, alors qu'il était sergent-détective pour la Sûreté du Québec. Mais le 21 novembre, le cancer a eu raison de lui, emportant celui qui sera devenu une véritable légende pour sa région comme pour son pays.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

Pendant ses 25 années de carrière au sein de la Sûreté du Québec, Albert Lisacek, alors surnommé le «Kojak» québécois, a de loin été le policier le plus médiatisé sur la scène tant provinciale que nationale. Il a entre autres été le premier policier à entrer dans la maison où Pierre Laporte a été séquestré avant d'être assassiné par des membres du Front de libération du Québec, lors de la Crise d'octobre. C'est d'ailleurs lui qui a arrêté les frères Jacques et Paul Rose ainsi que Francis Simard, responsables de la mort du ministre.

Même le célèbre Frank Cotroni s'est soumis aux volontés d'Albert Lisacek, tel que le «Kojak» l'avait confié au journal La Revue à l'occasion de son 75e anniversaire de naissance. «Une fois, il fallait un policier pour se menotter à Frank Cotroni. Aucun des 25 policiers dans le poste ne voulait se proposer parce que tout le monde le craignait. Je me suis avancé à côté de lui et je lui ai demandé s'il voulait qu'on fasse ça avec classe ou s'il préférait la manière forte. Il m'a regardé et m'a signifié qu'il n'y aurait pas de problème», avait-il raconté.

Albert Lisacek, à droite, lors de ses belles années comme sergent-détective à la Sûreté du Québec.

Descente chez Richard Blass

Mais le fait marquant de sa carrière aura certainement été la descente menée dans la planque du criminel Richard Blass, surnommé le «Chat», le 24 janvier 1975. Cela faisait déjà plusieurs années que le célèbre policier était à ses trousses, avant que Blass ne commette l'un des plus sanglants règlements de compte de l'histoire en mettant le feu au Bar Gargantua et en tuant, du coup, 13 personnes.

Lors de cette descente, Blass a été criblé de 21 balles. Questionné à savoir s'il a lui-même tiré sur le criminel, Lisacek avait répondu au journal La Revue que c'était lui qui était «en charge de la frappe cette nuit-là» et qu'il était «présent lorsqu'il s'est fait descendre.»

Le célèbre policier Albert Lisacek s'est éteint le 21 novembre à l'âge de 79 ans des suites d'un cancer. (Photo : archives La Revue)

«Protéger les autres»

Rappelons que c'est en 1956 qu'Albert Lisacek a entamé sa carrière policière. «Quand j'étais jeune, je me suis retrouvé face à huit gars qui voulaient me battre. J'ai réussi à fuir... C'est à ce moment que je me suis dit que je voulais protéger les autres.»

Il s'est retiré de la police en 1981, après avoir reçu plusieurs menaces de mort, à un point tel qu'il ne pensait pas passer le cap des 50 ans. Il se sera finalement éteint à l'âge de 79 ans.

Noël Therrien emporté par le cancer

Même s'il s'y était préparé, le milieu communautaire de la région a été secoué par le décès de Noël Therrien, emporté par un cancer le mercredi 7 novembre.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

Bénévole et membre du conseil d'administration du Gala du Griffon d'Or depuis une douzaine d'années, M. Therrien était bien connu de la communauté. Le 20 octobre, l'équipe du Gala avait d'ailleurs rendu un vibrant hommage à Rachel Thibeault et à lui, tous deux atteints du cancer, afin de souligner leur grande contribution à l'égard de l'organisme.

M. Therrien avait alors pris la parole pour faire état du stade avancé de sa maladie, mais surtout, pour partager avec la communauté son immense fierté de faire partie de l'équipe du Gala du Griffon d'Or. Il avait également témoigné de sa grande affection envers sa ville, Terrebonne, et son maire, Jean-Marc Robitaille.

Un remerciement très sincère

Rappelons qu'en plus de s'être impliqué au sein du Gala, M. Therrien a été un bénévole de tous les instants pour sa communauté. Il a notamment été président du Comité Canards Illimités de Terrebonne, pour la mise en place de projets de restauration et de mise en valeur d'habitats naturels, et membre du conseil d'administration du Groupe Plein Air Terrebonne. Il a également siégé au conseil d'administration de la Fondation du CHSLD de la Côte Boisée.

Le Gala du Griffon d'Or avait rendu hommage à Noël Therrien et Rachel Thibeault en présence du maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, le 20 octobre. (Photo : Sébastien Arbour)

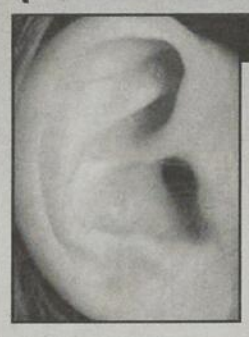
Le député de Terrebonne, Mathieu Traversy, a d'ailleurs profité de sa tribune à l'Assemblée nationale pour lui rendre un dernier hommage.

«Depuis les 30 dernières années, ce citoyen a su contribuer bénévolement au développement de diverses causes qui lui tenaient à cœur dans notre circonscription. J'aimerais le remercier très sincèrement pour tout le travail qu'il a fait au cours des dernières années à rendre la vie de ses concitoyens meilleure et à s'investir ici dans sa communauté. Ses actions resteront à jamais gravées dans notre mémoire collective», a-t-il souligné. Des propos qui font écho à la pensée que le journal La Revue souhaite aujourd'hui lui témoigner.

Nos rubriques

Opinion du lecteur.....A-27
Des gens de coeur et d'action.....A-35
Agenda communautaire.....A-38
Commerce en Revue.....A-41
Un brin d'histoire.....B-9
Pellicule et popcorn.....B-14
Horoscope.....B-15

Quoi? Pardon? Je vous entends, mais je ne comprends pas toujours...



Retrouvez le plaisir d'entendre de façon discrète et efficace

Dépistage auditif sans frais
Valide jusqu'au 3 décembre 2012
LABELLE AUDITION
385, montée Masson, bureau 200
sur rendez-vous
450-657-1000

Daphné Godin-Blouin
Audioprothésiste

la Revue DE COEUR ET D'ACTION

TÉLÉPHONE 450 964-4444
TÉLÉCOPIEUR 450 471-1023
INTERNET www.larevue.qc.ca
COURRIEL la revue@larevue.qc.ca

PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL Gilles Bordonado
FONDATEUR Aimé Despatis
INSPIRATRICE Marie-France Despatis
RÉDACTRICE EN CHEF Véronick Talbot

JOURNALISTES
Mélanie Savage
Pénélope Clermont
Karine Limoges
Éliane Brisebois

JOURNALISTES-PIGISTES
Raymond Berthiaume
Yvan Lavoie
Valérie Maynard
Danièle Miny
Laurie Prud'Homme
Émilie Talbot-Hamon
Pierre-Luc Chenel
Josie-Anne Taillon
Marie-Claude Ainey
Pascal Lessard, photographe

CHRONIQUEURS
Robert Gareau
Claude Martel
François-R. Despatis-L'Ecuyer

DIRECTEUR DÉVELOPPEMENT
Daniel Soucy

DIRECTEUR DES VENTES
Gilles Bordonado

COORDONATRICE AUX VENTES
Lise Bourdages

REFLET ÉCONOMIQUE
Mireille Cyr
Francine Genest

CONSEILLERS PUBLICITAIRES
Paul Laverdière
Jocelyne Fontaine
Yves Chamberland
Francine Genest
Daniel Soucy
Julie Gordian
Gaétan Lachapelle
Jonathan Lessard
Carolina Vachon

GUIDE DES ADRESSES
Mireille Cyr
Vivianne Morin

RÉCEPTION/ PETITES ANNONCES/ARCHIVES
Carolle Cyr
Annie Perron
Jessica Berry
Marjolaine Vézina
Émilie Bordonado

COMPTABILITÉ
Lise Caron

INFOGRAPHIE/TYPOGRAPHIE/ MONTAGE
Compo-Max Inc.
Marcelle Hayes

DISTRIBUTION
Publi-Sac Laurentides
450 437-8779

IMPRIMERIE
Imprimerie Transmag

NOUVEAU TIRAGE 58 500

CCAB · Québecor Ventes Média · hebdos Québec

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par LA REVUE de Terrebonne inc. 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Transmag. Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), et dans des dépôts de journaux de la région ainsi que de Bois-des-Filion, St-Lin-Laurentides et St-Roch-de-l'Achigan.. Coût de l'abonnement (12 mois): Canada 165$, États-Unis 300$, Étranger 300$. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #0556971.

gbordonado@larevue.qc.ca

Libre opinion

GILLES BORDONADO

Le plein de bonnes nouvelles!

Cette semaine est marquée par le plein de bonnes nouvelles, dont plusieurs auxquelles votre journal La Revue est associé. Vous avez entre les mains un journal qui représente bien ce que nous sommes, centrés sur les gens et les valeurs qui nous habitent.

Le maire tient promesse

La première nouvelle, et elle me fait chaud au cœur, c'est l'annonce de la Ville de Terrebonne, qui offre les anciens locaux de la MRC Les Moulins à la Société d'histoire de la région de Terrebonne (SHRT), laquelle pourra ainsi mettre en valeur le patrimoine de Terrebonne et des environs.

Le maire Jean-Marc Robitaille tient donc promesse. En effet, il avait promis à Aimé Despatis, de son vivant, qu'un jour, la SHRT aurait son pied-à-terre. Le fondateur du journal La Revue et grand défenseur du patrimoine en avait fait un de ses chevaux de bataille. J'ai été très fier d'agir comme facilitateur entre les deux parties. La réalisation de ce grand rêve vient concrétiser en quelque sorte le travail du président de la SHRT, Claude Blouin, de son vice-président, Claude Martel, et des autres administrateurs de l'organisme, qui fera profiter la Municipalité de son expertise unique.

D'en haut, M. Despatis doit être bien fier!

Un marché festif

Autre bonne nouvelle, c'est la tenue du Marché de Noël sur les terrains du Collège Saint-Sacrement. Présenté par la Ville de Terrebonne, cet événement festif, qui n'en est pourtant qu'à sa première édition, sera tout à fait incroyable.

La liste des invités génère un délicieux frisson d'hiver : Dan Bigras, Étienne Drapeau, Natalie Choquette, Martin Deschamps, le grand Vic Vogel et des centaines d'artistes de la région vont se produire sur scène, alors qu'une trentaine de commerçants, dont certains du Vieux-Terrebonne, vous présenteront leurs jolies et délicieuses créations.

Quelle belle idée! Encore une fois, La Revue collabore au projet.

Aimez-vous l'hiver?

Parlant d'activités hivernales soutenues par votre journal préféré, ne manquez pas de profiter des activités sportives du Groupe Plein Air Terrebonne et du carnaval d'hiver à l'Île-des-Moulins. Et si vous êtes frileux, n'hésitez pas à aller au Théâtre du Vieux-Terrebonne pour assister, bien au chaud, à un des spectacles de la programmation hiver-printemps 2013, qui vous est présentée en page B-1 de cette semaine.

Soyez généreux!

Finalement, c'est sous le signe de la solidarité que se termine cette chronique. Lisez bien l'œuvre de tant d'organismes communautaires qui viennent en aide aux gens dans le besoin. Soutenez-les au cours des prochains jours, à l'occasion des traditionnelles guignolées et collectes diverses dans des entreprises de la région.

***

Dans un autre ordre d'idées, j'avais avancé les noms de quelques candidats intéressés ou intéressants, deux m'ont souligné qu'ils ne seraient pas des prochaines élections, bien qu'ils s'intéressent aux affaires municipales, Alain Thuotte et Patricia Lebel.

CAMPAGNE DE PANIERS DE NOËL POUR GALILÉE

- Allergies
- Arthrite, arthrose
- Asthme, bronchite
- Bursite, tendinite
- Douleurs menstruelles
- Douleurs sciatiques
- Engourdissements: pieds, mains
- Maux de dos, de cou
- Maux de tête, migraines
- Otites
- Problèmes de digestion
- Stress, insomnie

Si vous souffrez de l'un ou l'autre de ces symptômes, ou si vous voulez faire en sorte de les éviter, nous vous faisons une offre exceptionnelle afin de vous démontrer que la chiropratique peut vous aider:

Valide jusqu'au 8 décembre, sur rendez-vous

Examen complet (incluant radiographies) et 1er traitement 40$

Sous forme d'un don de 40$ en argent (valeur 150$)

Toutes les sommes amassées seront remises en totalité à Galilée

Appelez-nous dès maintenant

321, montée Masson, suite 202
Mascouche (à côté de O'Gym, face Hyundai)

450 492-2322

Dr Marie-Josée Dubouilh, D.C.

VACCINATION Voyage

VOUS PARTEZ EN VOYAGE
en DÉCEMBRE ou JANVIER

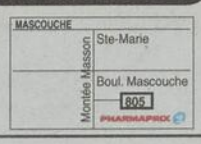
N'oubliez pas votre VACCINATION DÈS MAINTENANT !

Un rendez-vous et c'est rapide!

Jocelyne Gagné, infirmière bachelière de plus de 32 ans d'expérience, saura vous donner les recommandations pertinentes et une immunisation appropriée.

Communiquez avec nous pour prendre un rendez-vous !

PHARMAPRIX JULIE DOUCET
805, montée Masson, Mascouche
450 474-8896 poste 10



Centre Dentaire Familial

Douceur et Courtoisie

Venez joindre le club des amis sans carie.

Offrez un blanchiment des dents pour Noël, un cadeau qui plaira à tous!

Orthodontiste sur place

385, montée Masson #200
Mascouche
450 474-8880

GUIGNOLÉE: C'EST LE TEMPS DE DONNER!

HAUSSE DES DEMANDES D'AIDE AUPRÈS DES ORGANISMES

Appel à l'aide et à la générosité

Dans la région des Moulins comme partout ailleurs, le mois de décembre apporte avec lui la traditionnelle campagne de la guignolée. Et plus que jamais auparavant, les organismes du territoire comptent sur votre générosité cette année, puisque le nombre de demandes de citoyens dans le besoin a connu une hausse marquée au cours des derniers mois.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

«Nous sommes conscients que les gens sont très sollicités tout au long du mois de décembre, mais c'est grâce à leur générosité que nous pourrons répondre aux nombreuses demandes d'aide que nous avons reçues jusqu'à présent pour la période des Fêtes. Jusqu'à ce jour, juste pour cette année, nous avons ouvert 658 dossiers, ce qui représente une augmentation marquée par rapport aux années précédentes», lance Danyelle Dubé, directrice générale des Œuvres de Galilée.

L'an dernier, l'organisme a distribué 381 paniers de Noël. L'équipe de Mme Dubé espère encore réussir à répondre à la demande cette année, bien que les besoins soient énormes. «Il nous faut de tout : ça va de la conserve de soupe à la boîte de mouchoirs, en passant par les serviettes hygiéniques. Et c'est sans parler des dons en argent, qui nous permettent d'acheter de la dinde, du lait, de la margarine, des légumes, des œufs et bien plus.»

«Des personnes comme vous et moi»

Les besoins se font aussi criants du côté du Comité d'aide aux Lachenois. Comme Mme Dubé, Diane Laperrière, directrice générale de l'organisme, a elle aussi remarqué une hausse importante des demandes de la part de citoyens moins choyés.

«Depuis que l'école est recommencée, nous avons procédé à l'ouverture d'une quarantaine de nouveaux dossiers. Et l'année est encore loin d'être terminée! Jusqu'à présent, nous espérons être en mesure de distribuer 200 paniers pour Noël, mais pour y arriver, nous avons vraiment besoin de l'aide des gens.»

Contrairement à la croyance populaire, seulement 20 % de la clientèle de l'organisme est composée d'assistés sociaux. «La majorité des gens qui ont recours à notre aide sont des personnes comme vous et moi qui travaillent, mais qui vivent des moments difficiles. Cette année par exemple, j'ai remarqué beaucoup de séparations et de cas de maladie. D'autres ont aussi vu leur nombre d'heures de travail diminuées», poursuit Mme Laperrière. «Plusieurs de nos bénéficiaires sont aussi en attente de chèques d'assurance-chômage, si bien qu'ils ont besoin d'être dépannés à court terme», enchaîne Mme Dubé.

Un manque à gagner

Dans le secteur La Plaine, Sophie Royer, du Comité d'aide aux Plainois, demande elle aussi l'aide du public. Car si la demande augmente, la générosité de la population demeure la même. Il y a donc un manque à gagner. «Nous avons hâte de voir la réponse des gens à la campagne de la guignolée. C'est vraiment à la suite de cela que nous pourrons savoir si nous pourrons donner assez de cartes-cadeaux pour répondre à la demande.»

À noter que les besoins en denrées et en argent se font sentir, mais les organismes de la région ont aussi besoin de bras! Avis aux personnes intéressées, le fait de participer bénévolement à la guignolée peut être une expérience très enrichissante.

Déjà, des denrées non périssables et des produits de toutes sortes commencent à être acheminés du côté des Œuvres de Galilée, grâce à la générosité des commerçants et citoyens. Mais il en faudra encore bien plus pour pallier la demande en vue de la période des Fêtes. (Photo : Véronick Talbot)

J'ai mal...

Quel que soit votre besoin pour consulter en **physiothérapie**, nos professionnels vous fourniront des soins et des conseils spécifiquement adaptés pour traiter votre douleur. Notre équipe est là pour vous aider.

GENOU

DOS

COUDE

Terrebonne
579, boul. des Seigneurs
450 492-4787

Mascouche
1025, montée Masson, bureau 300
450 966-6130

Sainte-Anne-des-Plaines
482, boul. Ste-Anne, bureau 104
450 478-3078

Physiothérapie
René Joyal & Associés

PRJ
PhysioPRJ.com

La guignolée, c'est bientôt!

À Terrebonne, la guignolée se déroulera le samedi 1er décembre. Les bénévoles sont attendus en grand nombre à la salle des Chevaliers de Colomb, au 505, rue Théberge à Terrebonne. L'accueil se fera vers 9 h 30 et le départ pour le porte-à-porte aura lieu à 10 h. Pour de plus amples informations, contactez Robert Comte, des Chevaliers de Colomb, au 450 964-5910; Danyelle Dubé, des Œuvres de Galilée, au 450 492-9442; Claudette Breton ou Suzanne Dumas, de la paroisse Bienheureuse-Marie-Anne-Blondin au 450 471-9412. Sur la photo, prise en 2011, on annonçait que les dynamiques et généreux pompiers de Terrebonne avaient amassé plus de 15 000 $ pour la guignolée. On reconnaît, de gauche à droite, à l'arrière, le lieutenant Martin Marchand, Philippe Maurice, Stéphane Bolduc, le lieutenant Éric Limoges et Jean-François Landry, Député Grand Chevalier; à l'avant, Robert Comte, Grand Chevalier, Richard Bélisle, Chevalier de Colomb (trésorier), Rose Guimond, responsable de l'âge d'or, Monique Paré, régente des Filles d'Isabelle, Danyelle Dubé, directrice de Galilée, et Richard Mantha, des pompiers de Terrebonne.

GUIGNOLÉE: C'EST LE TEMPS DE DONNER!

Les pompiers vous tendent leurs bottes

Habitués de se dévouer pour la communauté en situation d'urgence, les pompiers de Terrebonne revêtiront leurs habits pour une tout autre cause le samedi 1er décembre, de 9 h à 16 h. À leur tour, ils feront alors appel à votre générosité dans le cadre la guignolée des pompiers 2012.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

Cela fait plus de 30 ans que des membres du Service des incendies de la Ville de Terrebonne contribuent bénévolement à amasser des fonds et des denrées non périssables pour soutenir les organismes d'aide de la région. L'objectif : contribuer à la distribution du plus grand nombre de paniers de Noël aux familles dans le besoin.

Et grâce à un partenariat avec divers commerces de la région, les pompiers seront présents partout sur le territoire pour cette grande collecte. «Nous sommes conscients que le mois de décembre est propice à la sollicitation, mais chaque année, nous sommes surpris de votre générosité. L'an dernier, nous avons amassé plus de 16 000 $ et cette année, nous espérons que vous nous aiderez encore à récolter de l'argent lorsque nous vous tendrons nos bottes. Car n'oubliez pas que la plus petite action vaut mieux que la plus grande des intentions», confie Martin Marchand, organisateur de la guignolée.

Pompiers, dignitaires et partenaires comptent sur votre générosité pour la guignolée des pompiers 2012. Dans l'ordre habituel, on aperçoit Alain Mousseau, pompier, Marielle Lamoureux et Sophie Royer, du Comité d'aide aux Plainois, Michel Morin, conseiller municipal, Hélène Ryan, du Comité d'aide aux Lachenois, Francis Pagé, pompier, Réal Leclerc, conseiller municipal, Éric Harnois, chef de division, Martin Marchand, organisateur, Sylvain Roy, lieutenant, Jonathan Bois, pompier, Ghislain Mantha, coorganisateur, Danyelle Dubé, de Galilée, Mélina St-André, du Service d'aide SEDAI T.S.S., André Robert, de Galilée, et Patrick Farley, président du syndicat. (Photo : Véronick Talbot)

Une cause, quatre organismes

Le samedi 1er décembre, des pompiers seront postés aux succursales Canadian Tire de Terrebonne et La Plaine, au Costco et au Walmart de Lachenaie, ainsi qu'aux IGA de La Plaine, du chemin Gascon et du boulevard des Seigneur, afin de recueillir vos dons. La totalité du montant récolté sera partagée entre les quatre organismes d'aide du territoire, soit le Comité d'aide aux Plainois, les Œuvres de Galilée, le Comité d'aide aux Lachenois et le Service d'aide SEDAI T.S.S. Soyez généreux!

GUIGNOLÉE DE MASCOUCHE

Répondez (généreusement) à l'appel des guignoleux!

Les guignoleux et guignoleuses parcourront les rues de Mascouche et cogneront à quelque 15 000 portes le 2 décembre entre 11 h et 15 h. Ouvrez et peut-être vous chanteront-ils la traditionnelle chanson de la guignolée en arborant le foulard et la tuque rouge à pompon. Les cloches sonneront cette invitation à la générosité à l'approche du temps des Fêtes.

presse@larevue.qc.ca
KARINE LIMOGES

Fidèles à la tradition, les bénévoles des deux paroisses de Mascouche, Saint-Rosaire et Saint-Henri, passeront la guignolée pour recueillir les dons en argent et les denrées non périssables. Le point de départ s'effectuera respectivement à partir des écoles Pinewood et Le Prélude où l'on attend plus de 300 bénévoles pour mener à bien l'opération.

«Les sommes amassées seront remises aux pompiers pour les paniers de Noël», a assuré le prêtre modérateur Éric Généreux. La distribution des paniers se tiendra le 15 décembre aux serres de la Pépinière Lapointe.

Les cadets de l'air de Mascouche, les élèves d'Armand-Corbeil, les scouts de Mascouche Heights, les Filles d'Isabelle et les Chevaliers de Colomb uniront leurs forces lors de cette journée. Quant au partenaire Postes Canada, il s'implique chaque année dans le transport de denrées en fournissant une dizaine de camions à la cause.

André Côté a dressé un bref historique de la guignolée, rappelant que traditionnellement, elle se faisait dans les campagnes et impliquait les familles d'un même rang. «Les enfants sonnaient la cloche, le maître de la maison ouvrait la porte et ils chantaient, a-t-il raconté, en clamant la "Ignolé" en vieux français. Les plus riches partageaient leurs victuailles. Avec le même humour et la même générosité que les habitants d'autrefois, répondez à l'appel des guignoleux et guignoleuses.»

Pour vous joindre à la guignolée mascouchoise, inscrivez-vous à la paroisse Saint-Rosaire au 450 477-5512 ou Saint-Henri au 450 474-2413 ou encore présentez-vous le jour de l'événement dès 10 h 30 à l'un des points de rassemblement.

Éric Généreux, prêtre modérateur, Jacques Bourque, représentant de Postes Canada, les membres du comité et bénévoles Claude Galarneau, Lise Côté, Constance Gallagher, Adriano Ugolini, Gilles Lescarbeau, Jocelyne Roger, Normand Ouellet, Marie-Michelle Simon, André Côté, Dominic Benoît et Pierre Raymond. (Photo : Karine Limoges)

La contribution des Plainois demandée

Le Comité d'aide aux Plainois se promènera dans les rues le dimanche 2 décembre afin de recueillir, de porte en porte, des denrées non périssables et des dons en argent.

Les personnes qui souhaitent participer comme bénévoles à la cueillette sont invitées à se présenter à 10 h à l'école du Geai-Bleu (7101, rue Rodrigue, secteur La Plaine, Terrebonne). Le Comité d'aide aux Plainois espère que la population sera généreuse envers les gens démunis! Pour toute information, joignez le Comité au 450 477-8761 ou Ghislain Landry des Chevaliers de Colomb au 450 477-1302.

Massage traditionnel Chinois

Membre de A.C.T.M.D.

Massage Tui-Na
En plus de l'apport d'une détente générale, ce massage vous régénère. Il renforce la vitalité et le bien-être. Il soulage la fatigue, augmente les mécanismes de défense, aide à prévenir la maladie.

«The origin-point therapy»
Traitement pour les maux de tête, cou, bras, épaules, dos, jambes, pieds, (migraine, tendinite, nerf sciatique...)

Massage des pieds
Très répandu en Chine, ce massage est précédé d'un bain de pieds. Il relâche les tensions, améliore la circulation et favorise un meilleur fonctionnement de l'organisme. Il permet de soulager de nombreux maux lié au stress et au surmenage.

Reçu d'assurance

Certificat cadeau pour NOËL

Prenez rendez-vous
Li Liu
514 554-7177
785, Place des Roselins, Mascouche

GUIGNOLÉE: C'EST LE TEMPS DE DONNER!

LES ŒUVRES DE GALILÉE REMERCIENT LEURS MÉCÈNES

Tous ensemble pour faire une différence

Chaque année, Danyelle Dubé, directrice générale des Œuvres de Galilée, se fait un point d'honneur de rassembler les principaux mécènes de l'organisme afin de les remercier pour leur générosité, de leur fidélité et surtout, de la différence qu'ils font auprès des citoyens moins bien nantis de la région. Et cette année, tous avaient une raison de plus de se réunir, puisque l'organisme célèbre ses 25 ans d'existence.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

L'ambiance était donc à la fête le 26 novembre au restaurant Mio Vino de Terrebonne, qui a gracieusement accueilli l'équipe des Œuvres de Galilée ainsi que leurs généreux donateurs, que Mme Dubé se plaît à appeler ses «mécènes». Au total, une trentaine de personnes étaient alors réunies pour célébrer la générosité, la solidarité et l'espoir. Car c'est grâce aux bénévoles, aux commerçants et aux acteurs de la région que l'organisme réussit à remplir sa mission auprès de milliers de Terrebonniens dans le besoin.

«C'est vous qui nous gardez en vie», leur a d'ailleurs adressé la directrice générale de l'organisme, sous le coup de l'émotion. Un à un, elle a tenu à les remercier personnellement de leur implication, qui peut prendre diverses formes. Par exemple, il y a la contribution de Roland Lavallée, du supermarché IGA Extra Lavallée, qui fournit chaque jour du pain à l'organisme. Ou encore celle de Rémy Benny, propriétaire des restaurants Au Coq de Terrebonne et Mascouche, qui fait don de poulet et de sauce à l'année. C'est sans parler des Chevaliers de Colomb et du Club Lions de Terrebonne, qui offrent régulièrement des denrées et qui participent à de nombreuses activités. «Nous sommes privilégiés d'être dans une ville où les gens se serrent les coudes comme vous le faites. Vous nous apportez beaucoup», a poursuivi Mme Dubé.

Un organisme, plusieurs missions

En tant que vétéran de l'actualité régionale, de personnalité fort impliquée dans le milieu et surtout, de fidèle partenaire des Œuvres de Galilée, Gilles Bordonado, président-directeur général du journal La Revue, a lui aussi été invité à prendre la parole. En fait, c'est à lui que Mme Dubé a confié l'animation de la rencontre.

«L'âme de la famille Despatie demeure bien présente dans la fibre du journal La Revue. Si Louise Despatie a été présidente du comité de la campagne de Noël de l'organisme, puis présidente de son conseil d'administration, nous continuons aujourd'hui à nous impliquer pour Galilée à notre façon. Nous croyons en sa mission, et nous sommes choyés d'avoir autant de gens et de partenaires autour de cet organisme pour aider les moins bien nantis de notre milieu», a-t-il notamment souligné.

Pierre Berthiaume, directeur général de la Chambre de commerce de Terrebonne, Charmaine Borg, députée de Terrebonne-Blainville, Danyelle Dubé, directrice générale des Œuvres de Galilée, Mathieu Traversy, député de Terrebonne, Michel Philippe, président de la Chambre de commerce de Terrebonne, et Gilles Bordonado, président-directeur général du journal La Revue, figuraient au nombre des invités d'honneur de la soirée. (Photo : Véronick Talbot)

Danyelle Dubé a profité de cette soirée de reconnaissance pour rendre hommage aux Chevaliers de Colomb ainsi qu'au Club Lions de Terrebonne, qui contribuent énormément à la mission des Œuvres de Galilée, par leurs dons en denrées ou par leur implication bénévole. Dans l'ordre habituel, on aperçoit Jean-François Landry, Robert Comte et Richard Bélisle, des Chevaliers de Colomb, ainsi qu'Andrée Vallée et Johanne Stocchero, du Club des Lions, entourant Mme Dubé. (Photo : Véronick Talbot)

Parmi les mécènes qui ont été honorés, on compte Lucie Marois et Rémy Benny, des restaurants Au Coq de Terrebonne et Mascouche, Pierre St-Jean et Sylvie Audy, des Toitures Tôle-Bec, Simon Larin, du Club Select des Moulins, ainsi que Brenda Chedore et Roland Lavallée, du IGA Extra Lavallée. Ils entourent ici la directrice générale des Œuvres de Galilée, Danyelle Dubé. (Photo : Véronick Talbot)

Marie-Gilles Lafond et Siham Farhoud, du Pavillon des Mille-Îles, Jean Brière et Marilyn Brière, de Jean Brière ltée, de même que Steve Daklaras, propriétaire du restaurant Mio Vino de Terrebonne, contribuent à leur façon à la mission de l'organisme dirigé par Danyelle Dubé, au centre. (Photo : Véronick Talbot)

André Robert, membre du conseil d'administration, Danyelle Dubé, directrice générale, ainsi que Francine Bélanger, aussi membre du conseil d'administration, entourent Jean-Hugues Chicoine, fondateur des Œuvres de Galilée, ainsi que sa conjointe, Nicole. (Photo : Véronick Talbot)

8 000 personnes dans le besoin

Également présents lors de cette soirée de reconnaissance et de célébration, le fondateur de l'organisme, Jean-Hugues Chicoine, ainsi que sa femme, Nicole. Tous deux se sont rappelé de bons souvenirs, entre autres les premiers souffles de l'organisme, qui était alors situé à même leur demeure. À l'époque, on l'appelait l'Auberge Galilée. «Mais nous avons dû en changer le nom avec les années, puisque les gens venaient nous voir pour se trouver un logis», a spécifié Mme Dubé.

Rappelons que Galilée est le plus gros organisme de la région de Lanaudière et qu'il couvre la région de Terrebonne des limites de Bois-des-Filion jusqu'à celles de La Plaine. «Chaque année, nous comptons sur l'aide d'environ 125 bénévoles pour aider 8 000 personnes dans le besoin. Et cette année, la demande est d'autant plus criante que beaucoup de gens ont perdu leur emploi ou sont en attente de leur chèque d'assurance-chômage. D'ailleurs, à l'aube de la campagne de la guignolée, je rappelle à tous de faire preuve de générosité en ce temps des Fêtes, puisque beaucoup en ont besoin», a conclu la directrice générale sur une note d'espoir.

Des sacs à remplir pour un meilleur temps des Fêtes

Pour une troisième année consécutive, la Fondation la Source d'espoir lance son opération Sacs de Noël dans le but d'aider les familles défavorisées de la région à profiter, elles aussi, du temps des Fêtes.

Les 1er et 2 décembre, des bénévoles déposeront devant des centaines de résidences familiales un sac, accompagné d'un mot de la Fondation, dans lequel il sera possible de placer des denrées non périssables, des jouets, des bouteilles vides et de l'argent. La collecte des Sacs de Noël se fera le dimanche 9 décembre entre 11 h et 16 h. Si vous ne pouvez être présent, il suffit de laisser les sacs contenant vos dons sur le pas de votre porte et des bénévoles s'occuperont de le ramasser.

Cette année, la Fondation la Source d'espoir s'associe à La HUTTE - hébergement d'urgence, aux Œuvres de Galilée et à M.O.M.S. (Mouvement organisé des mères solidaires) pour la distribution des Sacs de Noël dans la MRC Les Moulins.

L'opération Sacs de Noël est rendue possible grâce à la précieuse collaboration des marchés IGA et IGA extra – Thibault, Tech Gym - concept cardio, Chapiteaux Laval et l'équipe Marc Tardif et Daniel Mayer de RE/MAX 2000.

Rappelons que la Fondation la Source d'espoir est un organisme à but non lucratif de Lanaudière qui œuvre auprès des personnes en difficulté.

mazda ALBI LE GÉANT

☎ 450 474-5555 | www.albimazda.com | SANS FRAIS ☎ 1-855-474-5555

ON VOUS ATTEND !

"SPRINT" FINAL FIN DE MOIS 28 NOVEMBRE 2012 | 29 NOVEMBRE 2012 | 30 NOVEMBRE 2012

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS !!!◊

CX-5 2013 SKYACTIV
UNE TECHNOLOGIE RÉVOLUTIONNAIRE

NOUVEL ARRIVAGE

LIVRAISON IMMÉDIATE !

LE MEILLEUR VUS COMPACT DE L'ANNÉE !

0% 24 MOIS **3,99% 84 MOIS**

mazda 3 BERLINE GS 2012 SKYACTIV

0% À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS

ACHETEZ MAINTENANT ET OBTENEZ **4 PNEUS D'HIVER GRATUITS****

mazda 3 BERLINE GX 2012 LÉGÈREMENT UTILISÉ

D4XS52-AB00

- Gr. électrique
- Climatiseur
- Télédéverrouillage
- Et beaucoup plus...

MODÈLE GX ILLUSTRÉ

14995$* Transport et préparation inclus. Taux d'intérêt régulier compétitif.

5 VÉHICULES DÉMONSTRATEURS DISPONIBLES DE 9500 KM À 10500 KM
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER À CHOISIR !

CX-7 GX 2011

PVXY81-AA00

INCLUANT† GARANTIE LIMITÉE DE 7 ANS / 140 000 KM DU GROUPE PROPULSEUR

MODÈLE GX ILLUSTRÉ

23950$* Transport et préparation inclus.

DE PLUS, OBTENEZ UN CHÈQUE DE 1000$ POUR VOS CADEAUX DE NOËL !

DE PLUS...

0,9% 24 MOIS **4,2% 84 MOIS**

◊ À l'achat jusqu'à 84 mois sur toutes les mazda neuves seulement. * Taxes, RDPRM, immatriculation et 200$ blanc perlé en sus si applicable. ** Sur modèle sélectionné. Les photos peuvent différer. Les offres sont sujets à changement sans préavis. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails. † À partir de la date de mise en service du véhicule.

3550 RUE BLÉRIOT (AVENUE DE LA GARE)

640 | 44 MASCOUCHE

AUTOROUTE 640, SORTIE 44
À 15 MIN DE MTL À 7-8 MIN DE L'AUTOROUTE 15

ALLOCATION INCROYABLE POUR VOTRE ÉCHANGE

ÉCHANGE

TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

ÉCHANGE DE 500$	À	5000$	MINIMUM 500$	DE PLUS
ÉCHANGE DE 5000$	À	10000$	MINIMUM 750$	DE PLUS
ÉCHANGE DE 10000$	À	30000$	MINIMUM 1000$	DE PLUS

PRÉSENTEZ CE COUPON LORS DE L'ÉVALUATION DE VOTRE VÉHICULE

SANS FRAIS
☎ 1-855-474-5555
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

mazda | PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS | mazda PROGRAMME NOUVEAUX PROPRIOS

EXCLUSIF La Revue hebdos QUÉBEC «DÉCOUVREZ LE VRAI VISAGE DU QUÉBEC»

LES MOULINOIS ET LA DÉPENDANCE

L'Internet et la télévision aux premiers rangs

Beaucoup de publicités abordent la problématique de la dépendance à l'alcool, à la drogue ou au jeu. Mais le fait est qu'il existe d'innombrables formes de dépendance et que nous pouvons être touchés par ce fléau, peu importe notre âge, notre situation sociale ou notre sexe. La 4e édition de l'enquête «Découvrez le vrai visage du Québec» s'est penchée sur la question.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

Parmi les 22 200 Québécois sondés au cours de l'été, trois personnes sur quatre ont admis avoir au moins une dépendance. Le portrait est le même dans la région de Lanaudière, mais un peu moindre dans Les Moulins, alors que cette proportion atteint la barre de 67 % du côté des répondants.

Forte dépendance à l'Internet

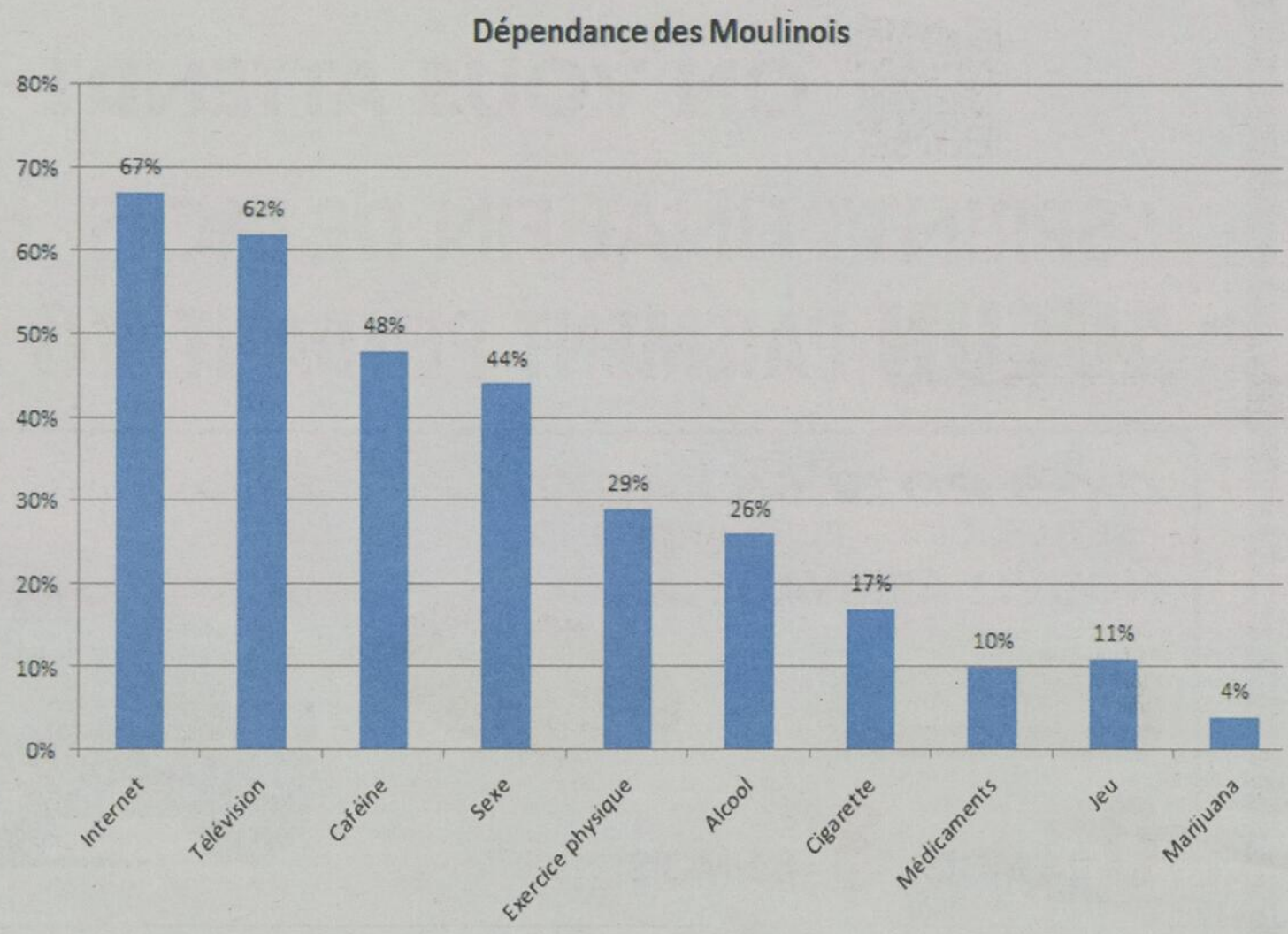
À la lumière de ce sondage, il s'avère que 74 % des Québécois éprouvent une dépendance à l'égard de l'Internet. C'est chez les adultes de 18 à 29 ans que l'on observe le plus haut pourcentage (86 %). Du côté de la MRC, 67 % des 400 répondants disent aussi vivre avec un problème de dépendance à l'Internet.

Étonnamment, moins de gens sont dépendants à la télévision. En effet, cela touche 64 % des Québécois, contre 62 % des Terrebonniens et Mascouchois, toujours selon les données révélées par cette enquête, signée Hebdos Québec et Léger Marketing.

Quant à l'exercice physique, à l'opposé, on parle d'une proportion de 35 % des Québécois qui en sont dépendants, en comparaison à 29 % des Moulinois.

44 % des Moulinois dépendants au sexe

Évidemment, il y a des problèmes de dépendance dont on parle plus que d'autres. Par exemple, en ce qui a trait à l'alcool, 29 % des Québécois admettent y être dépendants, contre 26 % des répondants dans la MRC Les Moulins. Pour ce qui est de la marijuana, on parle de 6 % des citoyens de l'ensemble de la province, contre 4 % dans la région des Moulins. Fait notable, cette proportion atteint 12 % du côté des répondants de 18 à 29 ans.



Données compilées dans le cadre de la 4e édition de l'enquête «Découvrez le vrai visage du Québec», réalisée par Hebdos Québec et Léger Marketing.

Malgré les nombreuses campagnes de sensibilisation sur la nocivité de la cigarette, un Québécois sur cinq en fume encore de façon quotidienne, soit 3 % de plus que ce que l'on observe dans la région. La caféine, quant à elle, provoque une situation de dépendance chez un répondant sur deux, dans Les Moulins comme au Québec. Enfin, la dépendance au jeu affecte 11 % des Moulinois, alors que le sexe est une dépendance pour 44 % des Terrebonniens et Mascouchois.

À propos de l'enquête

«Découvrez le vrai visage du Québec» est une vaste enquête sociale menée par Hebdos Québec et la firme Léger Marketing depuis 2009, à la grandeur de la province.

Cette enquête s'attarde à évaluer l'opinion publique québécoise à propos de plusieurs enjeux et faits de société.

Le 21 novembre, Hebdos Québec a par ailleurs publié la 4e édition de cette enquête, portant notamment sur l'environnement. Pour cette édition, le sondage a été effectué par Internet et la collecte de données s'est déroulée entre le 12 juillet et le 10 septembre derniers, auprès d'un échantillon de 22 200 Québécois, dont 400 Moulinois.

Rappelons qu'Hebdos Québec regroupe 30 journaux hebdomadaires indépendants francophones, dont le journal La Revue.

(VT)

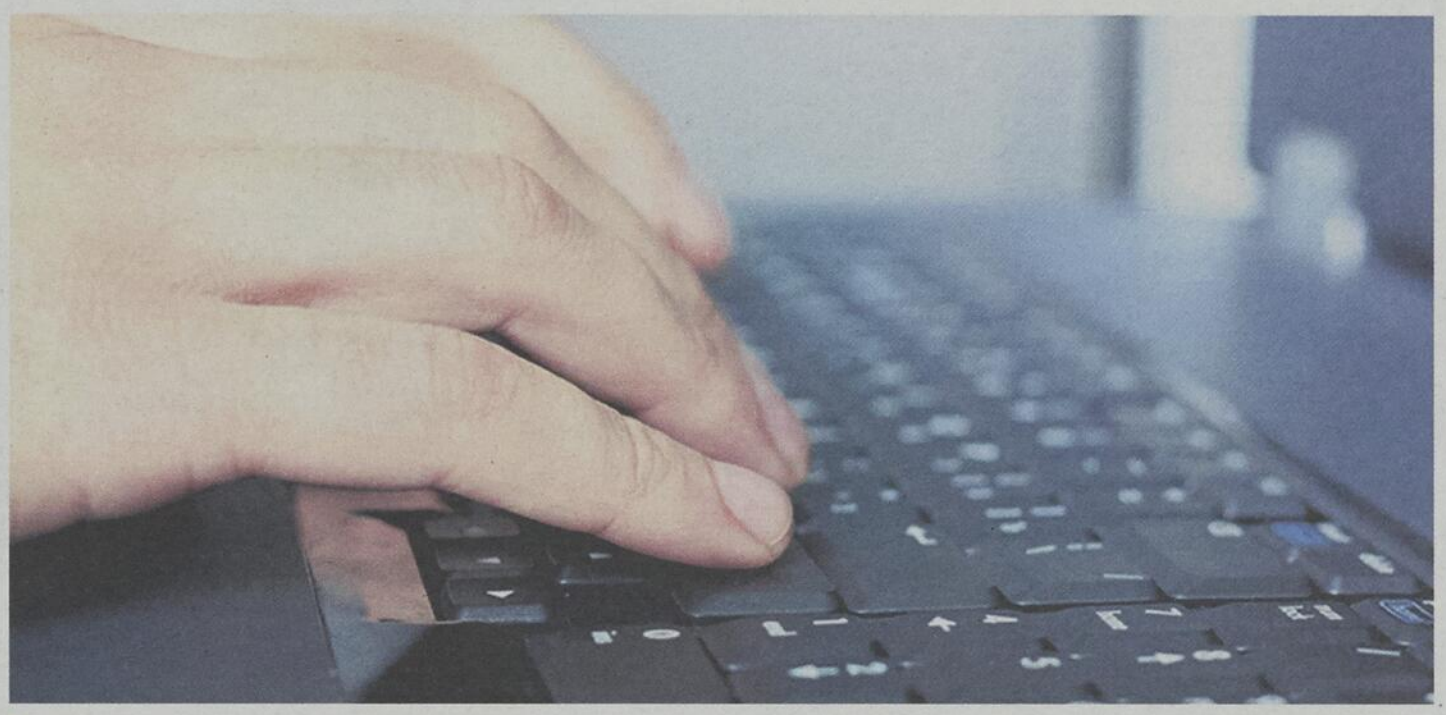
EXCLUSIF La Revue hebdos QUÉBEC «DÉCOUVREZ LE VRAI VISAGE DU QUÉBEC»

MÉDIAS SOCIAUX

Les Moulinois à l'ère du Web 2.0

Avec «Facebook», «Twitter», «My Space» et bien d'autres plateformes, les médias sociaux ont révélé leur énorme pouvoir sur la circulation de l'information et l'opinion publique. Dans le cadre de l'enquête «Découvrez le vrai visage du Québec», Hebdos Québec et Léger Marketing ont d'ailleurs relevé que 80 % des Moulinois utilisent ou consultent les médias sociaux sur une base hebdomadaire, et qu'ils en subissent l'influence.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT



Quatre Moulinois sur cinq utilisent ou consultent les médias sociaux au moins une fois par semaine.

La situation est encore plus notable du côté des jeunes de 18 à 29 ans. Dans l'ensemble du Québec, les répondants de cette catégorie d'âge ont effectivement indiqué à 94 % qu'ils avaient utilisé ou consulté des médias sociaux au cours de la dernière semaine. Comme tous les Québécois, ils reconnaissent toutefois que les médias sociaux créent une fausse impression de contacts humains (82 % des répondants) et qu'ils sont en train de modifier profondément les rapports entre les personnes.

À cet effet, 53 % des Moulinois croient que les changements opérés par les réseaux sociaux sur les rapports interpersonnels sont négatifs, comparativement à 47 % sur la scène provinciale. Autre élément d'intérêt, une personne sur deux dans la région des Moulins craint que les médias sociaux ne creusent encore plus profondément le fossé entre les générations, à l'instar de 48 % des Québécois questionnés.

Néanmoins, un point demeure : selon la moitié des Moulinois sondés, et c'est particulièrement vrai du côté des personnes de 70 à 79 ans (55 %), les médias sociaux contribuent à lutter contre la solitude.

Mobilisés et influencés

Quant à l'influence qu'exercent les médias sociaux sur les utilisateurs, 23 % des Terrebonniens et Mascouchois sondés, dont une majorité de jeunes âgés de 18 à 29 ans, avouent avoir été mobilisés sur un enjeu social ou politique par le biais des réseaux sociaux au cours de la dernière année. Également, 18 % admettent que leur opinion a été influencée dans ce contexte ou dans un autre, par exemple en ce qui a trait à une entreprise, un produit ou un service.

Enfin, 38 % des Moulinois sont d'avis que la télévision accorde trop d'importance à ce qui est véhiculé sur les médias sociaux, dans les émissions d'affaires publiques et les bulletins de nouvelles. Une proportion similaire à celle relevée dans l'ensemble de la province.

Plus facile de concilier travail et famille

C'est un secret de Polichinelle, l'évolution des familles et des ménages a été particulièrement marquée depuis la moitié du 20e siècle, si bien que le visage de la famille traditionnelle n'est plus le même aujourd'hui. Qu'en est-il de la conciliation travail-famille et de la distribution des tâches ménagères? C'est ce qu'ont voulu découvrir Hebdos Québec et Léger Marketing en sondant les Québécois et Moulinois.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

À la lecture de la 4e édition de l'enquête «Découvrez le vrai visage du Québec», on apprend notamment que par rapport à il y a cinq ans, 41 % des Moulinois trouvent qu'il est plus facile de concilier le travail et la famille. En contrepartie, 29 % des citoyens de la MRC trouvent que cela est plus difficile, et la même proportion de répondants estime que la situation n'a pas changé. Sans surprise, le portrait est le même dans l'ensemble du Québec.

Dans un autre ordre d'idées, les tâches ménagères semblent bien partagées entre les conjoints, alors que 70 % des Moulinois croient que leur conjoint fait sa juste part à la maison. Ce pourcentage se révèle plus élevé dans Lanaudière comme dans l'ensemble du Québec, où 75 % des répondants partagent cet avis.

Les enfants laissés à eux-mêmes

Tout n'est cependant pas facile pour les enfants, à la lumière de cette enquête. Selon 40 % des Terrebonniens et Mascouchois, l'horaire des enfants est trop chargé aujourd'hui. Aussi, 49 % des Moulinois sondés estiment même que les enfants sont trop laissés à eux-mêmes dans le contexte sociétal actuel.

Enfin, plus de la moitié des Québécois reconnaissent que l'intimidation et le taxage sont choses plus fréquentes à l'école aujourd'hui comparativement à lorsqu'ils étaient eux-mêmes enfants. C'est aussi le cas de 54 % des Moulinois.

Selon 40 % des Moulinois, l'horaire des enfants est trop chargé aujourd'hui.

Ford Classe Affaires
450 968-9000
TFord.ca
TERREBONNE FORD
2730, chemin Gascon (près 640)

FIESTA SE 2013 à cinq portes
OBTENEZ 0%* TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 72 MOIS
OU
LOUEZ POUR SEULEMENT 169 $** À 0% TAUX ANNUEL POUR 48 MOIS
ACOMPTE DE 1 995 $
INCLUANT
Une remise de 750 $ équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver.
L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

5,1 L/100 km SUR ROUTE 7,6 L/100 km EN VILLE‡
5,1 L/100 km SUR ROUTE 6,9 L/100 km EN VILLE‡

Actualité

UN RÊVE SE CONCRÉTISE POUR LA SHRT

La Maison d'histoire de Terrebonne est née

Profitant de la conférence mensuelle de l'organisme dans la chapelle du Collège Saint-Sacrement le 22 novembre, Claude Blouin, Claude Martel et les membres du conseil d'administration de la Société d'histoire de la région de Terrebonne (SHRT) avaient une grande nouvelle à annoncer.

| redaction@larevue.qc.ca

DANIÈLE MINY

Les amants de l'histoire de Terrebonne s'étaient passé le mot pour venir en grand nombre à la conférence des plus intéressante et instructive du géographe-historien Claude Martel. Celui-ci s'est aventuré sur des chemins peu fréquentés de l'histoire du Canada : les deux guerres franco-iroquoises, la première de 1641 à 1667 et la seconde 1684 à 1701, à Lachenaie. Avec ses recherches poussées et son expertise en la matière, sur lesquelles il saupoudre une pincée d'humour et de réalisme, M. Martel a révélé un autre visage de l'implication des Iroquois et des Français dans la guerre : «Les Indiens savaient faire peur et les Français, se battre et tuer. Les soldats français scalpaient et l'armée anglaise armait les Iroquois...» Cette fois, on venait d'apprendre que les «méchants» de l'histoire n'étaient pas ceux qu'on croyait être. Le commerce de la fourrure était à l'origine de ces batailles.

Clés en main

La soirée a d'abord commencé avec une nouvelle très importante. Depuis des années, la SHRT et les membres qui se sont investis au nom de la mémoire des faits et gestes d'une communauté qui a traversé les époques, et parfois les plus fastueuses de la colonisation, cherchaient à avoir pignon sur rue.

Grâce à des gens qui ont toujours cru à ce projet – tel le fondateur du journal La Revue, Aimé Despatis, dont les archives étaient tenues avec la rigueur d'un moine; sa fille Marie-France Despatis; Claude Blouin, président de la SHRT; Claude Martel; et des travailleurs de l'ombre comme Gilles Bordonado –, cet engouement pour la région n'aura pas été vain : Michel Morin, conseiller municipal est venu annoncer la grande nouvelle.

Le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, et le conseiller municipal Jean-Luc Labrecque ont rejoint Claude Blouin et Claude Martel devant les nouveaux locaux de la SHRT. (Photo : Karine Limoges)

Maison d'histoire de Terrebonne

«Vous aurez dorénavant votre maison, celle qui abritait les bureaux de la MRC; la Ville de Terrebonne vous l'offre. L'histoire, c'est important.» Sise au 148, rue Saint-André, dans le Vieux-Terrebonne, la Maison d'histoire de Terrebonne sera inaugurée, selon Claude Martel, au printemps 2013. La bâtisse où elle loge porte le nom d'édifice Eugène-Labelle (1923), du nom de son constructeur qui a été maire de Terrebonne.

Une salle d'exposition, des bureaux d'administratifs, une salle pour les chercheurs et un centre de documentation, une salle pour l'audiovisuel et une pour les conférences et les cours porteront les noms de fondateurs et de présidents, qui seront dévoilés à l'ouverture officielle. Les visiteurs curieux de découvrir Terrebonne dans toute sa splendeur à travers les âges et son évolution seront comblés. Cette maison d'histoire sera complémentaire aux activités de l'Île-des-Moulins et de la Maison Perra-Bélisle, elle s'inscrit dans la politique culturelle de la Ville de Terrebonne.

Ils sont encore dans les rénovations, la peinture, mais enfin, la SHRT a une maison. Les membres de l'organisme étaient réunis pour cette annonce heureuse. De gauche à droite : André Fontaine, Gloria Élias, le vice-président de la SHRT, Claude Martel, Michel Morin, conseiller municipal, le président de la SHRT, Claude Blouin, André Leroux, Carole Limoges, Arthur Heppell, Caroline Moïse et Marie-France Despatis. (Photo : Danièle Miny)

Délit de fuite à Mascouche

Un automobiliste qui effectuait son arrêt obligatoire sur le chemin Sainte-Marie, à l'intersection du chemin Newton, à Mascouche, a été embouti de plein fouet par l'arrière par un véhicule qui roulait à haute vitesse le dimanche 25 novembre vers 22 h 30. Sous la force de l'impact, il a été projeté sur une autre automobile qui traversait l'intersection devant lui. Le chauffard, quant à lui, a tenté de poursuivre sa route en empruntant Newton, mais son véhicule a rendu l'âme sur le ponceau situé environ 50 mètres plus loin. Il a alors pris la fuite à pied, poursuivi par un citoyen qui n'a pas réussi à l'intercepter. Le Service de police de Mascouche a toutefois réussi à appréhender le fuyard. Le suspect comparaîtra pour des accusations de délit de fuite, de conduite avec capacités affaiblies, de refus de souffler dans l'ivressomètre et de méfait public pour avoir faussement rapporté son véhicule volé. D'importants dommages aux voitures ont été constatés et les deux conducteurs ont été reconduits à l'hôpital pour blessures. «On croyait que c'était mineur, mais celui qui a été embouti a de sérieuses blessures au dos, a commenté Céline St-André, porte-parole du Service de police de Mascouche. Aux dernières nouvelles, on ne craignait pas pour leur vie.» (Texte : Daniel Major et Karine Limoges / Photo : Daniel Major)

Actualité

POURSUITE JUDICIAIRE

Guillaume Tremblay contre-attaque

L'ex-député de Masson et candidat à la mairie de Mascouche, Guillaume Tremblay, riposte à la poursuite en diffamation, atteinte à la réputation et dommages et intérêts intentée par Normand Trudel et son entreprise Transport et Excavation Mascouche (TEM). «Nous déposons une demande reconventionnelle pour poursuite abusive», a dévoilé son avocate, Me Chantale Bouchard.

presse@larevue.qc.ca
KARINE LIMOGES

Rappelons qu'en 2011, l'entrepreneur Normand Trudel avait déposé une requête de 425 000 $ à contre Guillaume Tremblay et de 525 000 $ contre Stéphane Handfield pour des propos qu'ils avaient tenus publiquement, notamment à l'émission «Enquête» de Radio-Canada diffusée le 4 novembre 2010. Me Bouchard considère que la démarche judiciaire de Normand Trudel vise à «bâillonner Guillaume Tremblay dans le cadre de ce qu'il exprime politiquement» et qu'elle le «freine dans ce qu'il dénonce : les polémiques à Mascouche».

M. Tremblay, qui lorgne la mairie de Mascouche, exige 45 000 $ en dommages et intérêts de la part du propriétaire de TEM.

Le montant réclamé permettra d'obtenir un remboursement des frais extrajudiciaires encourus par la poursuite originale, 11 000 $ pour pallier la perte de son hypothèque pour l'achat d'une maison en plus d'autres dépenses – dont un véhicule en location pour se rendre jusqu'à l'Assemblée nationale à Québec – en raison d'un crédit affecté par cette poursuite. Enfin, Guillaume Tremblay entend rembourser les frais de sa défense assumés, en raison de son statut de député à ce moment-là, par le gouvernement.

«Ce n'est pas au peuple québécois d'assumer mes frais juridiques, a-t-il appuyé. Et je vais redonner l'argent à des organismes communautaires de la région.»

Interrogé à savoir s'il dénoncerait à nouveau Normand Trudel si c'était à recommencer, Guillaume Tremblay n'a pas laissé planer le doute. «En tant que député, c'était dans mon emploi du temps de dénoncer et c'est ce qui a fait que nous avons une commission d'enquête (Charbonneau). Il faut que les élus se tiennent debout.» Quant à savoir si la poursuite intentée par Stéphane Handfield contre le même entrepreneur a eu une incidence sur sa décision, Me Bouchard exclut cette possibilité. «Ce ne sont pas les mêmes aspects reprochés», dit-elle.

Me Chantale Bouchard et le demandeur Guillaume Tremblay ont annoncé une riposte judiciaire en dommages et intérêts, une offensive devant la poursuite en diffamation de l'entrepreneur Normand Trudel. (Photo : Karine Limoges)

Guillaume Tremblay s'est dit fier des démarches de M. Handfield, un homme sur qui, une fois qu'il sera élu, pourront dépendre les Mascouchois afin de s'assurer que l'octroi de contrats se fasse convenablement.

image
POUR UN STYLE SUR MESURE
LE SALON DE BEAUTÉ IMAGE VOUS ATTEND!
450-474-7225
COIFFURE POUR ELLE ET LUI,
POSE D'ONGLES & CILS /
NOMBREUX SPÉCIAUX POUR L'AUTOMNE
3550 AVENUE DE LA GARE, MASCOUCHE AUTOROUTE 640, SORTIE 44
À L'INTÉRIEUR DU CONCESSIONNAIRE mazda ENTRÉE DU SERVICE

ANTIROUILLE
VOUS VOULEZ PROTÉGER VOTRE INVESTISSEMENT DE LA BONNE FAÇON :
À UN COÛT MINIME MEILLEURE VALEUR DE REVENTE
Le traitement antirouille à l'huile et à la graisse est sans aucun doute la meilleure façon de protéger votre voiture ou camion contre les rigueurs de notre climat.
Le traitement est effectué en deux étapes :
• Pour le DESSOUS DU VÉHICULE, une graisse est appliquée à la grandeur afin de protéger le châssis, le plancher, les fausses ailes ainsi que tout ce qui se trouve dessous. Cette graisse ne coule pas et ne sèche pas. De loin supérieure à l'huile pour le dessous.
• Pour la CARROSSERIE ainsi que toutes les parties fermées, nous utilisons de l'huile afin d'atteindre tous les plis et les endroits les plus inaccessibles.
CE TRAITEMENT EST BON POUR DEUX ANS
Nous utilisons que des produits neufs inodores SPÉCIALEMENT CONÇUS pour le traitement antirouille de votre véhicule neuf ou usagé.
TRAVAIL PROPRE ET BIEN FAIT !
Radiateurs La Plaine
LE SPÉCIALISTE D'ATTACHES DE REMORQUES
Prenez rendez-vous dès maintenant
450 478-2249
10,200, boul. LAURIER, Terrebonne (SECTEUR LA PLAINE)
WWW.RADIATEURLAPLAINE.COM

ALBI LE GÉANT KIA
514 593-3033
VENTE FIN DE MOIS 28-29-30 NOV.
450 474-3333
CHEZ ALBI KIA TOUT LE MONDE GAGNE DE 1000$ À 25000$
ON VOUS ATTEND!
FORTE LX 2013
13995$*
TOUT INCLUS PLUS TAXES. PRIX D'ACHAT COMPTANT, TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER COMPÉTITIF.
CHEZ ALBI KIA TOUT LE MONDE GAGNE DE 1000$ À 25000$
ON VOUS ATTEND!
* Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Peinture métallisée en sus (150$). Les photos peuvent différer. Les offres sont sujets à changement sans préavis. † Sur modèles sélectionnés. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.
Le Programme Mobilité KIA
KIA
5 ans de garantie
500$ Rabais applicables
3601 AVENUE DE LA GARE, MASCOUCHE
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
www.albilegeant.com

Municipal

Un projet résidentiel sème la controverse

Marc Pelland, Jean-Roch Gagnon et Jean Villemagne somment la Ville de Mascouche de reculer dans les procédures d'un projet de construction au bout de la rue McCune. «On va léser trois personnes pour en accommoder une!» s'est insurgé M. Villemagne en conférence de presse le 21 novembre, en fin de journée.

presse@larevue.qc.ca
KARINE LIMOGES

Les résidents de la rue McCune Jean-Roch Gagnon, Marc Pelland et Jean Villemagne, entourant le candidat à la mairie Guillaume Tremblay, ont pris la parole pour dénoncer la vente d'une rue à un particulier qui y bâtira une résidence. (Photo : Karine Limoges)

Anny Mailloux, de Vision Démocratique de Mascouche (VDM), s'est dite de prime abord grandement touchée par la situation que vivent les résidents de cette courte rue qui se termine en cul-de-sac. Marc Pelland a ensuite pris la parole pour expliquer sa position de propriétaire de quatre lots situés les uns à côté des autres. La nouvelle résidence, qui sera adjacente à son terrain, lui bloquera l'accès pour développer ultérieurement d'autres constructions sur les lots lui appartenant.

«La Municipalité est de très mauvaise foi et souffre d'un grand manque de transparence», a-t-il accusé.

Jean-Roch Gagnon avait interpellé les élus à la dernière séance du conseil municipal. «J'ai acheté ma maison – devant un boisé pour la tranquillité – en juin dernier, j'avais vérifié avec la Ville et on m'avait répondu qu'aucun projet n'était sur la table, a-t-il précisé. [Or], depuis le mois de janvier, le projet est en marche! À deux reprises j'ai demandé de revoir le dossier et on m'a répondu : "On travaille pour l'annuler" et maintenant, on va détruire un boisé. On fait rire de nous, ils persistent et se préparent à passer chez le notaire.»

Sylvain Chevrier, directeur de l'aménagement du territoire, avait répondu que la Ville maintenait la décision pour la vente et échange de terrain, et que seuls six ou sept arbres seraient déracinés pour permettre la construction. «Le particulier s'est engagé à préserver les arbres», a assuré M. Chevrier. Un rond-point – dont les coûts seront assumés par ce particulier – viendra compléter le paysage pour faciliter la circulation sur cette artère relativement étroite. Une coulée, du côté du boisé, empêche de développer ce secteur à risque d'éboulement.

Luc Thériault et Guillaume Tremblay empathiques

Présent à la conférence de presse, le candidat à la mairie Guillaume Tremblay a déploré que les conseillers votent avec les mauvaises informations.

«Je serai le premier à vous défendre au prochain conseil – invitez vos voisins, vos amis!» a-t-il lancé aux résidents lésés. Par ailleurs, plusieurs voisins s'étaient déplacés sur la rue McCune au moment des témoignages des résidents. Robert McCune, du lot des citoyens sur place, dont l'oncle avait bâti une maison du côté de la coulée, avait été forcé de vendre, selon lui, «à rabais» son lot parce qu'on lui avait dit que c'était inconstructible.

«Tous les conseillers ont accepté de troquer une rue pour un terrain, quel est le gain pour la Ville?» s'interroge plutôt le candidat à la mairie Luc Thériault. Il regrette que certains conseillers persistent à prendre des décisions sans savoir de quoi il en retourne. «Avant de voter, on s'informe, sinon on ne donne pas son consentement!» a-t-il martelé en plus de dénoncer à nouveau le «charabia légal» qui empêche les citoyens de s'opposer au projet de manière éclairée.

«Selon les règles de l'art», dit Sylvain Picard

Quant au conseiller du district du Coteau et président du Comité consultatif d'urbanisme (CCU), Sylvain Picard, il affirme que «la maison se bâtit selon les règles de l'art». La demande a été recommandée par le CCU, après que le particulier eut répondu à six demandes de conformité, et personne au conseil ne s'est opposé à cette nouvelle construction. «C'était un terrain vacant, pas une rue, résume M. Picard. Et les six demandes ont été remplies à 100 % par le propriétaire, qui paiera les coûts du rond-point.»

Un espace de paix

Lorsque nous pensons à toi, belle Loulou, nous évoquons des souvenirs rieurs et tendres. Nous proviennent d'un passé quand même récent autant d'images que de sensations. Ces moments rendent actuel tout notre amour. C'est dans le présent que nous t'aimons et cela nous procure un espace de paix.

Encore et toujours, ta sollicitude, ton empathie et ta ferme bonté nous inspirent. C'est ton héritage spirituel. Nous t'en remercions.

***

Le 30 novembre marque le neuvième anniversaire du décès de Louise Despatie, toujours chérie par :

Son époux Claude, son fils Jean-Martin,
sa conjointe Annick, son fils Louis-Claude,
leurs enfants Mathis, Antoine et Maeva
ses soeurs Carole et Marie-France,
sa nombreuse parenté, ses amis, de même
que ses collègues de travail du journal La Revue.

ANDRÉ DUROCHER TÉMOIGNE À LA COMMISSION CHARBONNEAU

« Normand Trudel et le maire Marcotte, c'est le même monde »

Selon les propos tenus par l'entrepreneur André Durocher le 21 novembre devant la Commission Charbonneau, l'entrepreneur Normand Trudel aurait exercé son contrôle sur l'octroi des contrats publics à Mascouche grâce à la complicité du maire Richard Marcotte, et ce, pendant plusieurs années.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

Bien que frappés d'un interdit de publication, les propos de Durocher, président des Excavations Panthère, ont pu être révélés au grand public après une entente survenue entre les avocats des médias et du Directeur des poursuites criminelles et pénales le 22 novembre.

On a alors appris, toujours selon les propos du témoin, que grâce à ce supposé stratagème, l'entreprise de Trudel, Transport et Excavation Mascouche, aurait été assurée d'obtenir la majorité des contrats de construction octroyés par la Ville de Mascouche «pendant six ou sept ans». Il semblerait qu'une autre firme, Constructions CJRB, ait aussi eu droit à sa part des contrats.

Trudel «convaincant»

À titre d'exemple, André Durocher a fait état d'un appel d'offres pour la construction d'un réseau d'aqueduc dans le secteur du Lac Samson, en 2007, duquel il aurait été écarté. Durocher a notamment indiqué qu'immédiatement après avoir mis la main sur les documents, il aurait reçu un appel de Trudel. «André, de toute façon, peu importe ce qu'il va arriver, tu ne rentres pas la job à Mascouche. Il y a une question politique», lui aurait alors dit l'entrepreneur de Mascouche. «Si tu déposes le fameux appel d'offres, ils vont rejeter les soumissions et on va retourner en appel d'offres tant et aussi longtemps qu'on ne l'aura pas», aurait-il poursuivi.

Trudel s'étant montré «convaincant», le président des Excavations Panthère a finalement cédé. C'est Transport et Excavation Mascouche qui a décroché le contrat au coût de 5,15 M$. Selon Durocher, les autres firmes qui ont soumissionné sur ce projet auraient été de mèche avec Trudel sur ce coup. On parle de CJRM, Arctic Beluga, Raymond Bouchard, Sintra et Anor. «Dans l'opposition au conseil [municipal], ils ne voient pas ce qui s'est passé. Absolument pas», a poursuivi le témoin.

Aucun commentaire

Notons que le journal La Revue a tenté de joindre MM. Marcotte et Trudel au lendemain de la publication de ces révélations afin d'obtenir leurs commentaires, sans succès.

En avril, le premier magistrat et l'entrepreneur ont par ailleurs été arrêtés par l'Unité permanente anticorruption et l'escouade Marteau dans le cadre de l'Opération Gravier, qui a permis le démantèlement d'un réseau de partage de contrats municipaux à Mascouche. Six chefs d'accusation pèsent sur chacun d'entre eux, de même que sur l'entreprise Transport et Excavation Mascouche.

Municipal

AÉROPORT, ÉCOLOSOL ET VILLE DE MASCOUCHE

Près de 230 000 $ en frais d'avocats

Les dossiers de l'aéroport de Mascouche et d'Écolosol ont fait couler beaucoup d'encre dans les médias de la région durant la dernière année. Pour cause, les firmes d'avocats Dufresne Hébert Comeau et Dunton Rainville ont coûté à la Ville de Mascouche près de 230 000 $ en honoraires et frais afférents.

presse@larevue.qc.ca
KARINE LIMOGES

Parmi les contrats de plus de 2 000 $ totalisant 25 000 $ ou plus accordés du 18 octobre 2011 au 18 octobre 2012, dévoilés en parallèle du dépôt du rapport de la situation financière de la Ville, on apprend que la firme DufresneHébert Comeau avocats a chargé 184 999,76 $ à la Ville. De leur côté, Dunton Rainville avocats, qui représentent les intérêts de la Ville dans le dossier de l'aéroport, ont occasionné des dépenses de 139 216,98 $. Il s'agit des fournisseurs qui ont coûté le plus cher durant la dernière année financière.

Seulement en ce qui a trait au dossier d'Écolosol – site d'enfouissement des sols contaminés auparavant propriété de Normand Trudel et Tony Accurso, appartenant aujourd'hui à Simon Trudel –, les frais s'élèvent à 90 268,25 $. Rappelons que le 12 mars dernier, la Ville de Mascouche avait décidé d'en appeler du jugement rendu par la juge Diane Marcelin le 21 février. Celle-ci avait ordonné l'émission d'un certificat pour la nouvelle cellule d'enfouissement de sols contaminés au complexe environnemental Les Moulins. Toutefois, en sourdine, les avocats de la Ville se penchaient sur une possible entente à l'amiable.

La firme Dunton Rainville avocats a chargé 139 216,98 $ dans le cadre de procédures entamées pour la régionalisation de l'aéroport de Mascouche. (Photo : archives La Revue)

L'entente a été rendue publique au mois de juillet. Écolosol verse dorénavant à la Ville de Mascouche une redevance équivalente à 275 000 $.

Dans l'autre dossier primordial pour Mascouche, la firme Dunton Rainville avocats a chargé 139 216,98 $ dans le cadre de procédures entamées pour la régionalisation de l'aéroport. En effet, les rencontres avec le ministère des Transports du Québec, la Corporation de l'aéroport de Mascouche, Point du Jour aviation et l'Association des pilotes et des propriétaires de l'aéroport de Mascouche (APPAM) ont coûté plusieurs dizaines de milliers de dollars. Loin d'avoir connu un dénouement, le dossier traîne encore alors que la Ville a mis en demeure l'APPAM, qui devrait publier sous peu des excuses publiques.

Fiez-vous à nos 14 années d'expérience !
NOUVEAU
Traitement d'onychomycose (champignon des ongles) et verrues plantaires au laser
Avant
Après 3 mois
Pourquoi nous consulter?
- Chirurgie du pied en bloc opératoire
- Radiologie sur place
- Évaluation, prescription et fabrication d'orthèses plantaires
- Verrues plantaires
- Douleur au talon, chevilles, genoux, bas du dos
- Ongles incarnés
- Mycoses d'ongles
- Soins des pieds
- Pieds diabétiques
- Podopédiatrie
- Traitement de la transpiration
Orthèses plantaires
Clinique et Centre de Chirurgie Podiatrique
www.podiatre.com
NOUVEAU Une infirmière spécialisée en SOINS DE PLAIES
CLINIQUE ET CENTRE DE CHIRURGIE PODIATRIQUE
3017, boul. de la Pinière, Terrebonne
Tél. : 450 964-3773

Centre de santé et de services sociaux du Sud de Lanaudière

Pour mieux vous servir

Le centre de prélèvements déménage!

À compter du
lundi 3 décembre 2012

Le centre de prélèvements du CLSC Lamater sera situé au :

**3195, boulevard de la Pinière
Terrebonne J6X-4P7**

Autobus (circuits 1 ou 27)

**Sans rendez-vous
Du lundi au vendredi, sauf jours fériés
6 h 15 à 9 h 45**

Dites-le à vos proches!

TRAJET
CENTRE DE PRÉLÈVEMENTS LAMATER

Notez : **Seul le centre de prélèvements déménage.**
Les autres services du CLSC demeurent au même endroit.

csss.sudlanaudiere.ca

Faits et méfaits

DÉBOUTÉ EN APPEL, IL IRA EN COUR SUPRÊME

« Je vais me battre jusqu'au bout »

– Michel Dumont

Dans une entrevue accordée au journal La Revue, le Terrebonnien Michel Dumont a confirmé qu'il entendait poursuivre ses démarches jusqu'en Cour suprême. Débouté par la Cour d'appel la semaine précédente, l'homme faussement accusé d'agression sexuelle au début des années 90 espère encore un dédommagement de la part des gouvernements fédéral et provincial. «Le jugement admet qu'il y a eu erreur durant le processus judiciaire, mais pas de malveillance de la part de la cour, a résumé M. Dumont. Je trouve ça injuste, ça prend quoi?» Il lance un appel au Parti Québécois afin qu'il communique avec lui. «J'aimerais avoir de leurs nouvelles et régler à l'amiable», a-t-il signifié. Rappelons qu'en 2010, le député de Masson, Guillaume Tremblay, avait interpelé la ministre de la Justice Kathleen Weil en invoquant le Pacte international relatif aux droits civils et politiques, qui indique qu'une victime d'erreur judiciaire devrait être indemnisée. «Le Pacte international a été tassé, déplore M. Dumont. Je pensais gagner en appel. Je n'aurai pas le choix de sortir de l'argent personnel pour aller en Cour suprême. Quand tu es innocent – il y a eu erreur judiciaire – et quand tu sais que tu as raison, tu vas jusqu'au bout. Je vais me battre jusqu'au bout!»

(Texte : Karine Limoges / Photo : gracieuseté Radio-Canada)

MASCOUCHE

Un vol de tracteur avorté… deux fois plutôt qu'une

Le Service de police de Mascouche a intercepté, à deux reprises en moins de 24 heures, des manœuvres visant le vol d'un tracteur à neige Kubota, équipement d'une valeur de 50 000 $.

En effet, deux individus ont tenté de s'enfuir avec ledit tracteur sur le chemin Saint-Henri près de l'intersection du chemin Saint-Philippe. «C'était une commande», a assuré Céline St-André, porte-parole de la police de Mascouche. D'abord, le 21 novembre vers 0 h 15, un jeune homme de 17 ans a été appréhendé au volant du tracteur, en direction de Saint-Roch-de-l'Achigan. Il a tenté de prendre la fuite à pied, sans succès. Appelé à comparaître devant le Tribunal de la jeunesse, il répondra à des accusations de vol de plus de 5 000 $ et de possession de stupéfiants en vue d'en faire le trafic. Presque 24 heures plus tard, vers 23 h 15, un autre suspect a tenté de prendre la fuite avec le même tracteur à neige. Il a été arrêté cette fois avec l'aide du propriétaire, qui lui a barré la route avec son véhicule. Le suspect a été identifié comme un homme âgé de 21 ans. Ce dernier a été également accusé de conduite avec capacités affaiblies. Les deux ont été libérés sous promesse de comparaître et sous condition. (KL)

la Revue
DE COEUR ET D'ACTION
Une nouvelle, une opinion à nous transmettre redaction@larevue.qc.ca

Ford

À Terrebonne, plus Ford que jamais!

TERREBONNE FORD 450 968-9000 TFord.ca 2730, chemin Gascon (près 640)

SUPER VENTE de construction

Tout doit être liquidé !

Ford

GRANDE VENTE 72H L'ORIGINALE

DU 27 AU 30 NOVEMBRE

À TOUT MC Ford

RECEVEZ EN PRIME À L'ACHAT OU À LA LOCATION CETTE CARTE DE 500 $*

Applicable sur les modèles Fiesta, Focus, Fusion, Mustang et Taurus 2012/2013 neufs.

5,1 L/100 km SUR ROUTE 7,6 L/100 km EN VILLE*

FOCUS SE 2013 BERLINE

OBTENEZ **0 %*** TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **72** MOIS

OU

LOUEZ POUR SEULEMENT **199 $**** À **0 %** TAUX ANNUEL POUR **48 MOIS**

ACOMPTE DE 2 295 $ INCLUANT

Une remise de 750 $ équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver.
L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

5,1 L/100 km SUR ROUTE 6,9 L/100 km EN VILLE*

FIESTA SE 2013 à cinq portes

OBTENEZ **0 %*** TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **72** MOIS

OU

LOUEZ POUR SEULEMENT **169 $**** À **0 %** TAUX ANNUEL POUR **48 MOIS**

ACOMPTE DE 1 995 $ INCLUANT

Une remise de 750 $ équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver.
L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

ET INFORMEZ-VOUS SUR

Ford L'ÉVÉNEMENT ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE

ENSEMBLE SÉCURITÉ HIVER
- PNEUS D'HIVER
- JANTES D'HIVER
- SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

UNE VALEUR ALLANT JUSQU'À 1 800 $†
Sur la plupart des modèles Fiesta et Focus 2012/2013 neufs.

TOMBEZ EN AMOUR AVEC FORD ET ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE.
VISITEZ FORD.CA OU VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD POUR LES DÉTAILS
VISIONNEZ NOS CAPSULES ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE SUR BLOG.FORD.CA/CAPSULES

/FordCanada @FordCanada YouTube /FordCanada

Ford Classe Affaires

Prix du président Club Diamant GAGNANT 2010 — Prix du président GAGNANT 2011

Ford Allons plus loin | quebecford.ca |

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au PDPRM (pour les véhicules 5 narcos ou loués), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont applicables à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. ± Cotes de consommation de carburant estimatives pour la Fiesta SE 2013 équipée d'un moteur à 4 cyl. en ligne de 1,6 L et d'une boîte manuelle et la Focus SE 2013 berline équipée d'un moteur à 4 cyl. en ligne de 2,0 L et d'une boîte manuelle. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. La GRANDE VENTE 72 HEURES de Ford est en vigueur du 27 au 30 novembre 2012 chez les concessionnaires Ford du Québec participants. Cette offre est assujettie à la disponibilité des véhicules et est valide uniquement pour les résidants du Québec. Elle s'applique aux voitures 2012/2013 neuves en stock, (Fiesta, Focus, Fusion, Mustang et Taurus), vendues ou livrées entre le 27 et le 30 novembre seulement. La carte À Tout est une carte de crédit prépayée d'une somme de 500 $. Elle peut être utilisée comme telle en toutes occasions. MC Marque de commerce de l'Association des concessionnaires Ford du Québec. * Obtenez un taux d'intérêt annuel de 0 % pour le 8 financement à l'achat de la Fiesta 2013 (à l'exception de la version S) / Focus 2013 (à l'exception de la version S) / Taurus 2013 (à l'exception de la version SE) pour un terme maximal de 72 mois. Par exemple pour un 8 financement à l'achat de 15 000 $ / 15 000 $ / 25 000 $ au taux d'intérêt annuel de 0 % pendant 72 mois, la mensualité exigible est de 208,33 $ / 208,33 $ / 347,22 $, le coût d'emprunt est de 0 $ ou le taux d'intérêt annuel est de 0 % pour une somme totale payable de 15 000 $ / 15 000 $ / 25 000 $. ** Louez la Fiesta SE 2013 à cinq portes et la Focus SE 2013 berline neuves au taux d'intérêt annuel de 0 %/0 % pour un terme allant jusqu'à 48 mois pour une mensualité exigible de 169 $/199 $ novembre un acompte de 1 995 $/2 295 $. Cette offre inclut des montants de 60 $/0 $ en contribution du concessionnaires et 750 $/750 $ en remise équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver. L'obligation locative totale est de 10 107 $/11 847 $, la valeur de rachat optionnelle est de 6 707 $/7 733 $ et le prix total d'acquisition est de 16 839 $/19 599 $. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de fi nancement à la location, après déduction de tous les paiements de prix. Certaines conditions et une limite de 16 000 km par année pour une période de 48 mois s'appliquent. Un coût de 0,12 $ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise, en plus des taxes exigibles. † L'Ensemble sécurité d'hiver comprend quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) capteurs de surveillance de la pression des pneus, et quatre (4) jantes en acier. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. Les caractéristiques de maniabilité du véhicule, l'indice de charge des pneus et la cote de vitesse peuvent être différents de ceux des pneus toutes saisons fournis par le constructeur. Les pneus d'hiver sont conçus pour être utilisés dans des conditions hivernales et peuvent nécessiter une pression plus élevée dans les températures froides que les pneus toutes saisons. Consultez votre concessionnaire Ford Canada pour tous les détails, y compris le plan de protection applicable. †† © 2012 SIRIUS Canada Inc. « Sirius/XM® », le logo Sirius/XM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2012 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés. De série sur la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé††.

Proxim

RÉSERVÉ
Papier hygiénique
8 roul.
1.79 ch.

PAPIER HYGIÉNIQUE BATHROOM TISSUE
Douceur coussinée Quilted softness
8 ROULEAUX ROLLS 2 EPA PLY
2 8 140 9,9 cm x 10,1

SCOTTIES
Mouchoirs de papier
Emballage de 6 boîtes
3.99 ch.

Scotties Multi Scotties Scotties

PURE LIFE
Eau de source gazéifiée
1 L
59¢ ch.

Dépositaire officiel
la MAISON LAVANDE
CULTURE ET PARFUMERIE
de Saint-Eustache

Paniers cadeaux disponibles

Du jeudi 29 nov. au mercredi 5 déc. 2012 • Limite de 3 par client. Jusqu'à épuisement des stocks.

Consultez notre circulaire pour connaître nos autres spéciaux !

Benoit Favreau et Alexandre Favreau
2135, boul. des Seigneurs, Terrebonne
(à l'angle de la rue Plaisance)
450 824-3366

Politique

Un budget « équilibré » où règne le compromis

Mathieu Traversy, député de Terrebonne, et Diane Gadoury-Hamelin, députée de Masson, ont convoqué la presse locale pour expliquer et commenter le budget péquiste. (Photo : Karine Limoges)

Le député de Terrebonne, Mathieu Traversy, et son homologue de Masson, Diane Gadoury-Hamelin, ont réagi au budget déposé par le Parti Québécois le 20 novembre. Un exercice qui, selon eux, améliorera le sort des familles moulinoises – dont de nombreuses de la classe moyenne – et l'accès aux soins de santé de première ligne. Ils invitent libéraux et caquistes à appuyer ce budget «équilibré» et «responsable» où règne le compromis.

«Le Parti Québécois a été ferme sur ses objectifs et souple sur les moyens [pour les atteindre], a rappelé Mathieu Traversy à maintes reprises. En situation de minorité, nous avons été à l'écoute des Québécois.» Le tandem admet que des concessions ont été réalisées dans ce budget afin de plaire aux partis d'opposition. Malgré tout, ces derniers ont pourfendu l'exercice financier du PQ sur les tribunes médiatiques.

Par ailleurs, en concordance avec ce qu'avaient exigé la CAQ et son chef, François Legault, le PQ a annoncé l'abolition de la taxe santé afin d'alléger le fardeau fiscal des familles. Celle-ci sera remplacée par une contribution santé progressive dès 2013. «Ainsi, 4,4 millions des Québécois – les deux tiers – paieront moins ou en seront exemptés», a souligné Mme Gadoury-Hamelin.

Mathieu Traversy a poursuivi en citant successivement l'annulation de la hausse du prix de l'électricité, le crédit d'impôt pour les familles dont les enfants pratiquent des activités sportives, culturelles ou artistiques, ainsi que les nouvelles places en garderie à 7 $ récemment annoncées. Parmi les annonces des dernières semaines, notons par ailleurs la création de logements sociaux à La Plaine – quelque 3 000 habitations de ce genre verront le jour au Québec d'ici quatre à cinq ans.

Iniquités et infrastructures en santé

«Le Parti libéral a perdu le contrôle de la gestion des infrastructures, a abordé Diane Gadoury-Hamelin. L'étude de KPMG-Secor a révélé que 18 projets ont connu un dépassement moyen des coûts de 78 %. Nous avons l'intention d'établir un tableau très précis de ces projets d'infrastructures avec la mise en place de mesures strictes de contrôle, et de prioriser ces projets.» Son homologue de Terrebonne avait fait allusion à cette situation un peu plus tôt en dénonçant que le Parti libéral avait «saupoudré des bonbons» sur la région avec des fonds fictifs pour ces projets, contribuant au cynisme des citoyens.

Quant à l'agrandissement de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur, les députés ont assuré qu'ils n'abandonneraient pas le projet. «Une fois l'examen de l'ensemble des infrastructures fait, on va pousser pour l'hôpital et le retour à l'équité en santé», a promis M. Traversy. Les députés de Terrebonne, Masson et Repentigny ont par ailleurs rencontré les intervenants du CSSS du Sud de Lanaudière dernièrement pour les rassurer en ce sens. «Pour le retour à l'équité, a soulevé M. Traversy, nous avons supporté le CAUSAL dans sa pétition qui a récolté 14 000 signatures, et nous allons prendre le temps de calculer les échéanciers et les coûts.»

La CAQ votera contre

François Legault, député de L'Assomption et chef de la Coalition avenir Québec (CAQ), n'a pas tardé à annoncer ses couleurs. Dans un communiqué envoyé le jour du dépôt du budget, il a assuré que son parti voterait contre l'exercice financier péquiste. Il dénonce le recul du gouvernement Marois quant à l'abolition de la taxe santé – laquelle affectera la classe moyenne –, la hausse des impôts et des taxes, le manque de vision pour relancer l'économie et le non-respect de la «Loi sur l'équilibre budgétaire». «Au cours des dernières semaines, nous avions averti le gouvernement que, s'il ne respectait pas nos conditions, nos 19 députés allaient voter contre son budget. C'est donc ce que nous entendons faire au moment du vote», a conclu François Legault. (Texte: Karine Limoges)

François Legault ouvre son bureau de circonscription

Le 5 novembre, le député de L'Assomption, François Legault, a fièrement annoncé l'ouverture de son bureau de circonscription au 831, boulevard de l'Ange-Gardien Nord, bureau 208, à L'Assomption. Le chef du deuxième groupe de l'opposition réitère l'importance qu'il accorde au soutien à ses concitoyens et aux organismes publics et communautaires du territoire. Rappelons que la circonscription de L'Assomption englobe les municipalités de L'Assomption, L'Épiphanie, Repentigny (secteur Le Gardeur), Charlemagne et Terrebonne (secteur Lachenaie). Le bureau de M. Legault est ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h ainsi que de 13 h 30 à 16 h 30. Pour plus d'information, composez le 450 589-0226. (VT)

Politique

LE NPD LANCE UNE PÉTITION

Un régime minceur s'annonce à Service Canada

Réunies pour un point de presse, les députées Charmaine Borg et Manon Perreault, respectivement des circonscriptions de Terrebonne-Blainville et de Montcalm, ont dénoncé d'une même voix les coupes «en douce» du gouvernement conservateur dans la fonction publique. «Ce n'est pas aux organismes communautaires de subir les contrecoups du désengagement de l'État», a tranché Mme Perreault.

presse@larevue.qc.ca
KARINE LIMOGES

Dans l'ordre habituel, Charmaine Borg, députée de Terrebonne-Blainville, Hoang Mai, porte-parole de l'opposition officielle en matière de revenu national, Djimi Théodore, président du Conseil régional de Lanaudière de l'Alliance de la fonction publique du Canada, Manon Perreault, députée de Montcalm. (Photo : Karine Limoges)

En juin, Service Canada a annoncé la suppression de bureaux régionaux, victimes directes du budget conservateur. Ceux-ci passeront progressivement de 23 à 4 au Québec d'ici 2013, mais le Centre de Terrebonne demeurera intact avec des effectifs réduits et des ressources généralistes, a confirmé Djimi Théodore, président du Conseil régional de Lanaudière de l'Alliance de la fonction publique du Canada (AFPQ). «La première ligne reste sur place», a-t-il assuré.

Ce que déplorent Charmaine Borg et Manon Perreault se résume à la restriction d'accès aux agents de développement de programme. Les quatre de Saint-Jérôme et le seul actif à Repentigny seront déplacés à Laval. «Ça fait un plus grand territoire à couvrir», s'inquiète Mme Borg, chiffrant à 53 les mises à pied qui se feront au Québec.

M. Théodore a rappelé l'inefficacité des systèmes téléphoniques automatisés ainsi que les sites Internet dépersonnalisés, et regrette qu'on prive les citoyens et organismes de ces employés expérimentés et formés. «Derrière chaque fonctionnaire, il y a un service, et si l'employé n'est pas là, le service ne sera pas rendu», a rappelé le président de l'AFPQ.

Sur le terrain

«Ces agents vont directement dans la communauté pour renseigner sur les programmes disponibles et pour répondre aux questions, a expliqué Manon Perreault. C'est un gros morceau que les conservateurs ont décidé de sabrer.» Prochainement, elle entrera en contact avec les organismes locaux afin de les sensibiliser et de leur permettre signer une pétition visant à faire changer de cap le gouvernement.

Mme Borg a ajouté : «La Table de concertation de la pauvreté est très fâchée, ces personnes ont créé un lien de confiance avec les agents de développement.»

Le porte-parole de l'opposition officielle en matière de revenu national, Hoang Mai, a rappelé que le ministre des Finances, Jim Flaherty, avait promis de ne pas couper dans les services publics. «C'est un choix à faire, au lieu de privilégier les pétrolières et les gazières, a-t-il martelé. La dernière chose à couper, ce sont les services à la population.»

TALBO TK KINGSBURY AVOCATS
Société par actions

Pierre-André Viens, avocat

La responsabilité civile contractuelle

Dans ce dernier article de notre série traitant de la responsabilité civile, nous allons présenter différents motifs de **vice de consentement**.

Le *Code civil du Québec* prévoit que *« le contrat se forme par le seul échange de consentement entre des personnes capables de contracter »*. Or, il peut arriver qu'un tel consentement soit vicié. La loi prévoit entre autres les situations suivantes comme **différents motifs pouvant constituer un vice de consentement** :

- **L'erreur** sur un élément essentiel du contrat;
- Le contrat signé sous **la crainte**;
- **Les fausses représentations** de la partie cocontractante;
- La **disproportion entre les obligations** des parties;

Lorsqu'il y a vice de consentement, la partie victime de ce vice peut demander **la nullité du contrat** ou encore, **la réduction de ses obligations**. Toutefois, lorsque le vice de consentement résulte d'une disproportion entre les obligations corrélatives des parties, le seul recours possible sera la diminution des obligations de la partie victime du vice, à moins que cette dernière ne soit une personne **inapte** ou encore une **personne mineure**. Dans ce cas, il pourrait s'avérer possible de demander **l'annulation** du contrat signé par le mineur ou par la personne inapte.

TALBO TK KINGSBURY AVOCATS
227, boul. des Braves, bureau 101
Terrebonne J6W 3H6
450 964-0414
paviens@tkavocats.com
www.TKavocats.com

Politique

Diane Hamelin vous ouvre ses bras… et son bureau!

Diane Gadoury-Hamelin, nouvelle députée de Masson, avait organisé une journée porte ouverte à ses locaux de Sainte-Marie, à Mascouche, le vendredi 9 novembre.

| redaction@larevue.qc.ca

DANIÈLE MINY

Diane Gadoury-Hamelin recevait son monde dans ses locaux de députée, à Mascouche. (Photo : Danièle Miny)

«L'activité remporte un vif succès», dira Dany Franche, son attaché politique. En effet, le fait d'ouvrir grands les bras aux associations et organismes en journée a permis à ces derniers de venir saluer leur nouvelle députée et de profiter de l'occasion pour lui laisser des dossiers à analyser. Dans la soirée, un cinq à sept a aussi permis à Mme Gadoury-Hamelin de recevoir les gens d'affaires et d'autres personnalités régionales.

Une première fois

La députée, en soirée, a pris le micro pour remercier ceux et celles qui avaient répondu à son invitation et en a profité pour décrire l'émotion qu'elle a éprouvée en s'asseyant pour la toute première fois sur son siège de représentante officielle comme députée du Parti Québécois à l'Assemblée nationale : «J'étais contente, émue et consciente du rôle qui m'est maintenant dévolu.»

Diane Gadoury-Hamelin veut mener à bien les dossiers de la Commission de la culture et de l'éducation, de la Commission de la santé et des services sociaux et d'adjointe parlementaire au ministre de la Santé et des Services sociaux, dont elle membre au sein du nouveau gouvernement provincial. «Des places en garderie pour notre région dont la démographie ne cesse de grandir, l'élargissement de la 337 pour permettre à mes concitoyens de ne pas passer des heures interminables sur les routes, la création de groupes de médecine familiale…» sont actuellement les chevaux de bataille de cette députée visiblement heureuse de siéger pour le bien du peuple.

menu 2 pour 22$*
*incluant soupe ou salade maison

Réservez dès maintenant pour les fêtes !

MÉDAILLONS GRILLÉS (3) ENROULÉS DE BACON AVEC SAUCE AU POIVRE

« L'ASSIETTE DU PÊCHEUR » - FILET DE SOLE ET LANGOUSTINES GRILLÉES

*Prix pour 1 personne 11$
Dimanche au jeudi après 16h
Sauf les jours fériés.

casa GRECQUE
GRILLADES ET FRUITS DE MER
Apportez votre vin ou votre bière

852, boul. des Seigneurs, Terrebonne 450 492-2888
www.casagrecque.ca

Votre satisfaction notre objectif premier!

PROMO MARIAGE À DESTINATION
Réservez votre GROUPE* mariage à destination avant le 30 janvier 2013 et nous vous remettrons un ensemble de valises.
* Voir conditions à l'agence

PROMO AIR MILES
Doublez vos milles Air Miles pour les nouvelles réservations à partir du 15 nov. au 15 dec. pour les départs jusqu'au 30 avril 2013
Achat min. 1000$ avant les taxes
*Cette promo est applicable sur les forfaits vacances chez les grossistes participants
* Voir conditions en agence

GROUPE VÉLO À CUBA
Accompagné par Nynon Corriveau
du 31 mars au 7 avril 2013
Encore quelques places disponibles...

NOS FORCES:
Le seul réseau d'agences à offrir et échanger les milles de récompense Air Miles.
Spécialistes mariages, croisières, Club Med, Club Aventure.
Départs de groupes accompagnés et garantis
- Sicile
- Croisières
- New York
- Las Vegas
- Kenya
- Égypte
- Prague
- Thaïlande
- Alaska
- Turquie

Plusieurs autres destinations à votre portée !

club voyages Lachenaie
Détenteur d'un permis du Québec

950, montée des Pionniers, bureau 100, Lachenaie
450 582-9195
lachenaie@clubvoyages.com
www.lachenaie.clubvoyages.com

Politique

MÉDAILLE DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Mathieu Traversy honore nos ambassadeurs

Dans tous les milieux, que l'on parle de sport, d'éducation, de culture, de vie communautaire ou d'économie, la circonscription de Terrebonne regorge de perles rares qui se distinguent par leur persévérance et leur implication. Le député Mathieu Traversy a d'ailleurs mis en valeur ces trésors de chez nous en leur remettant la Médaille de l'Assemblée nationale du Québec, le 18 novembre.

Le député de Terrebonne, Mathieu Traversy, a remis la Médaille de l'Assemblée nationale du Québec à 10 ambassadeurs de la région, le 18 novembre.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

Au total, 10 personnalités de la région, considérées comme de véritables ambassadrices pour leur communauté, ont été honorées à l'occasion de cet événement. Elles ont alors reçu une médaille à l'effigie du premier orateur de la Chambre d'Assemblée du Bas-Canada, Jean-Antoine Panet.

«Je suis fier de remettre une Médaille de l'Assemblée nationale à ces gens qui s'impliquent activement dans notre circonscription et qui la font rayonner au-delà de ses frontières. C'est une reconnaissance importante pour les leaders et les ambassadeurs qui font de Terrebonne un milieu de vie actif et engagé. Je les en remercie et les encourage à continuer leurs actions dans notre communauté», a notamment souligné le député Mathieu Traversy à l'intention des récipiendaires.

Dix ambassadeurs

Pour cette cuvée 2012, neuf catégories étaient à l'honneur. Pour le volet «Éducation», c'est le directeur du Centre L'Avenir, Mario Vachon, qui a mérité les grands honneurs, considérant son engagement dans le milieu et les actions qu'il pose pour la réussite des jeunes. Dans la catégorie «Sports et loisirs», c'est l'ancien nageur paralympique Marc-Olivier Marchand qui s'est distingué.

En ce qui a trait au volet «Communautaire», Lorette Lachapelle, engagée dans sa communauté depuis 50 ans, a retenu l'attention. Cette dernière cumule de nombreuses réalisations et participe actuellement au projet de la Maison des Aînés de Terrebonne. Puis, dans la catégorie «Engagement social», l'honneur est revenu au notaire François Duval, qui a contribué au rayonnement de la région par son implication au sein du Centre local de développement économique des Moulins et du Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne.

Renaud Thibault, «Personnalité marquante»

Comme la culture occupe une place prépondérante dans la communauté, il était important pour le député qu'une récompense soit remise à une personnalité s'impliquant dans le domaine de la culture et du patrimoine. Et c'est Claude Martel, qui veille depuis des années à mettre en valeur le potentiel historique et patrimonial de Terrebonne, qui a reçu la médaille dans cette catégorie.

Du côté du volet «Patriotisme», c'est sans surprise que Clémence Massicotte, dévouée pour la cause nationale et la défense de la langue française depuis longtemps, s'est distinguée. Soulignons enfin les nominations des frères Frédéric et Philippe Paiement, qui ont repris l'entreprise familiale Louis-Philippe Traiteur, dans la catégorie «Entrepreneuriat», ainsi que celle de Nicole Meunier, fondatrice de l'organisme Puits Eau Mali, dans la catégorie «Humanitaire».

Quant au prestigieux volet «Personnalité marquante», c'est Renaud Thibault, de RE/MAX des Mille-Îles, qui a mérité les honneurs en raison de son implication de tous les instants, notamment pour Opération Enfant Soleil.

AVIS DE DÉCÈS

LISACEK, Albert (Kojak)
1933-2012

À Montréal, le 20 novembre 2012, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Albert Lisacek (Kojak), sergent policier retraité de la Sureté du Québec (matricule 01862). Respecté de tous tout au long de sa carrière, M. Lisacek était une personnalité légendaire reconnu dans le milieu policier pour sa bravoure et son sang froid.

Il laisse dans le deuil son épouse Mme Jacqueline Richer, les enfants de son épouse France (Louis), Michel (Françine), ses frères Milan (Carole), Joe et feu William, ses neveux et nièces, ses meilleurs amis Warren Purley, Jim Duff et Robert Tranchemontagne, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La famille recevra vos condoléances le vendredi 30 novembre 2012 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Les funérailles auront lieu le samedi 1er décembre 2012 à 11h00 en l'église St-Henri, 3000 boul. Ste-Marie, Mascouche. Ouverture du salon samedi dès 9h30.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI
MASCOUCHE

PHARMACIE GUYLAINE FOURNIER

25 belles années à prendre soin de vous !

Passionnée par les gens, par ses clients, Guylaine Fournier célèbre cette année un anniversaire peu commun. En effet, cette pharmacienne au grand cœur souligne ses 25 ans comme propriétaire de sa pharmacie située sur la rue Saint-Pierre dans le Vieux-Terrebonne.

gbordonado@larevue.qc.ca
GILLES BORDONADO

On reconnaît ici l'équipe attentionnée œuvrant avec Guylaine Fournier, pharmacienne. Elle est entourée des techniciennes Carole Laurin et Nancy Dandurand, des pharmaciennes Anne-Marie Limoges et Johanne Dion, et des techniciennes Line Brazé et Josée Laurin. L'équipe est complétée par deux livreurs dévoués envers les clients de la pharmacie. (Photo : Gilles Bordonado)

Une passion pour les gens et la pharmacie

Son intérêt pour la pharmacie, elle l'a cultivé toute jeune. En effet, au secondaire, elle a eu un coup de cœur pour les sciences et la chimie en particulier. Après des études collégiales en sciences, elle a naturellement opté pour la pharmacie. « Ainsi, j'ai pu cultiver mes deux passions, la pharmacie et les gens. C'est ce qui me plaît le plus d'ailleurs, servir les clients, être à leur écoute, bien les conseiller. Avec les problèmes du système de santé et le vieillissement de la population, le rôle du pharmacien s'est accru. Les gens comptent de plus en plus sur nous et c'est avec enthousiasme que j'accepte ce rôle que je trouve intéressant et motivant », de souligner Mme Fournier.

La pharmacie de la rue Saint-Pierre, où elle a fait ses débuts professionnels en 1986, avant de l'acquérir dans les mois qui ont suivi, la comble entièrement. « Je n'aimais pas beaucoup l'aspect commercial des grandes surfaces. Il y en a qui apprécient cela, mais moi, ça ne me disait rien. Ici, on vend un service et des produits auxquels je crois. Qui plus est, je compte sur une équipe extraordinaire, des collègues, pharmaciennes, techniciennes et livreurs dévoués, qui mettent le même cœur que moi dans leur travail et la relation qu'ils développent avec les clients. On a bâti ensemble, comme le dit notre slogan, "au cœur du Vieux-Terrebonne, une petite pharmacie avec une grande mission" », d'ajouter cette professionnelle de la santé.

Une relation étroite avec les patients

Mais pour servir ses clients, la petite pharmacie a pris de l'ampleur. Du sous-sol de la Clinique médicale du Vieux-Terrebonne dans le Centre professionnel Terrebourg, elle a accédé au rez-de-chaussée pour répondre à la demande. Un petit agrandissement des locaux est prévu en 2013, pour améliorer l'offre en produits spécialisés, liés entre autres à l'orthopédie et aux soins à domicile.

Autre élément qui lui plaît, la proximité qui existe avec les médecins de la clinique, qui lui permet d'être encore plus au fait des besoins de ses clients.

« J'apprécie cette relation étroite avec les médecins de la clinique, mais aussi la grande collaboration avec les autres médecins et infirmières de la région, la philosophie d'entreprise axée à 100 % sur les soins pharmaceutiques et, surtout, la relation de confiance privilégiée que nous développons avec nos clients », soulignera-t-elle.

Et que dire de la proximité de la rivière des Mille Îles et de l'Île-des-Moulins, qui ne lui donne pas l'impression de travailler en ville. « J'ai le sentiment d'œuvrer dans une pharmacie de village, où les clients se pressent pour obtenir les meilleurs conseils possible et où la santé est au cœur de nos préoccupations. J'aime œuvrer dans ce petit milieu où la population est fière d'encourager les commerces locaux. Depuis 25 ans, notre clientèle est fidèle et plusieurs n'hésitent pas à faire un détour pour profiter de nos bons services. »

Un service personnalisé… de première ligne

« Une pharmacie, c'est bien plus que la vente de médicaments! C'est aussi des soins pharmaceutiques où il faut convaincre les gens de la nécessité de prendre leur médication; c'est aussi valider avec le patient s'il comprend pourquoi et comment il doit prendre un médicament. Le travail du pharmacien, ce n'est pas seulement de remplir une prescription et de l'expliquer au client, c'est aussi de faire un suivi à court et moyen terme », insiste Guylaine Fournier, qui suit de très près ses clients, lesquels sont d'une grande fidélité.

Vivant avec un sentiment d'impuissance devant les lenteurs du système de santé, plusieurs vont directement la voir pour une première consultation. Les pharmaciens deviennent donc de plus en plus des pourvoyeurs de soins de première ligne. « C'est dans ce contexte que l'on voie de plus en plus de médecins nous déléguer davantage de latitude dans l'ajustement des doses, notamment dans le suivi d'un patient atteint d'hypertension ou de diabète », précise Mme Fournier, qui suit certains clients depuis ses débuts à Terrebonne.

Cette fidélité, elle l'apprécie au plus haut point et elle tient à remercier tous ces loyaux clients. « En mon nom et au nom des membres de ma dévouée équipe, je leur dis mille mercis! » conclura la professionnelle.

Reportage publicitaire

Guylaine Fournier, propriétaire pharmacienne, célèbre fièrement cette année ses 25 ans de pratique dans le Vieux-Terrebonne. (Photo : Gilles Bordonado)

Une vue de la pharmacie Guylaine Fournier dans le Vieux-Terrebonne.

On prend le temps de s'occuper des gens !

Au coeur du Vieux-Terrebonne

« Une petite pharmacie avec une grande mission »

Pharmacie Guylaine Fournier

À votre service depuis 25 ans!
Service de livraison / ouvert 7 jours
www.cliniquesanté.com

883, rue Saint-Pierre, Terrebonne
Tél. : 450 492-2001

Santé

HÔPITAL PIERRE-LE GARDEUR

Nouvelles responsabilités pour l'équipe de néonatalogie

L'équipe de néonatalogie de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur a été désignée par le ministère de la Santé et des Services sociaux pour prendre désormais en charge les bébés de la région de Lanaudière nés à partir de la 32e semaine de grossesse.

journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

La mesure implantée dans d'autres établissements au Québec vise à désengorger les hôpitaux spécialisés, qui pourront désormais se concentrer sur les soins aux grands prématurés.

L'hôpital de Terrebonne accueillait auparavant les mamans et leur bébé à partir de la 34e semaine de grossesse seulement. À moins de 34 semaines, la maman enceinte ou le bébé né prématurément étaient transférés vers les centres hospitaliers spécialisés à Montréal ou, dans de rares cas, à Québec ou à Sherbrooke.

Les nouvelles procédures permettent maintenant aux parents de ces bébés de veiller sur leur nouveau-né à proximité du domicile familial, en plus d'éviter au bébé un stress supplémentaire pouvant nuire à son développement. Une entente de collaboration entre le sud et le nord de la région a d'ailleurs été conclue à cet effet.

L'équipe de néonatalogie de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur dispose maintenant d'outils permettant de garder le prématuré dans un environnement se rapprochant le plus possible de l'utérus de sa mère, comme l'illustre cet appareil qu'entourent le Dr Wassim Kechaou, chef du département de pédiatrie, Julie Vaillancourt, directrice des programmes et services enfance-jeunesse-famille, Maryse Boulanger, conseillère clinicienne en soins infirmiers, et Suzie Gagnon, directrice générale adjointe du CSSS du Sud de Lanaudière.

Formation et amélioration du service

Au printemps, plus de 40 infirmières d'expérience du secteur de la natalité de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur ont participé à deux jours de formation afin d'optimiser leur pratique dans la prise en charge des prématurés.

Plusieurs intervenants du CSSS du Sud de Lanaudière ont également pris part à cette mise à jour inspirée du programme du CHU Sainte-Justine : pédiatres, physiothérapeutes, inhalothérapeutes et nutritionnistes. D'autres services ont aussi été mis à contribution. Les laboratoires ont révisé les méthodes de prélèvement sur les bébés et le service de la prévention des infections a assuré un rappel des mesures d'hygiène pour réduire les risques d'infections.

Afin d'offrir un meilleur service, de nouvelles approches ont ainsi été implantées au cours des derniers mois afin de soulager la douleur des poupons lors des interventions de soins invasives. De nouveaux outils permettent aussi de bien positionner le bébé hospitalisé pour favoriser un meilleur développement physique. Enfin, tous les efforts sont faits pour maintenir un environnement calme et diminuer les stimuli.

Le ministère de la Santé et des Services sociaux a investi près de 200 000 $ pour l'acquisition de plusieurs équipements, dont des respirateurs adaptés à ces tout-petits, l'aménagement d'une zone de réanimation et l'ajout de deux incubateurs faisant passer la capacité de l'unité de néonatalogie de 8 à 10 bébés.

Remise de médailles de l'Assemblée nationale

Mathieu Traversy honore dix personnalités

Le 18 novembre dernier, le député de Terrebonne Mathieu Traversy honorait dix leaders provenant de différents milieux pour leur implication toute particulière dans la circonscription de Terrebonne.

La médaille de l'Assemblée nationale est une récompense offerte à des personnalités méritant de se faire reconnaître par leurs pairs, les députés et la population du Québec. Nous vous présentons ici la cuvée 2012.

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

www.mathieutraversy.com

Éducation

Directeur du Centre L'Avenir, **Mario Vachon** participe au rayonnement de notre collectivité par son engagement dans le milieu et par ses actions dans la réussite des jeunes.

Sports et Loisirs

Ancien nageur paralympique, **Marc-Olivier Marchand** est un jeune athlète qui a dû surmonter de nombreux défis, se dépasser et aller au bout de ses rêves malgré son handicap.

Communautaire

Engagée dans sa communauté et dans sa région depuis 50 ans, **Lorette Lachapelle** cumule de nombreuses réalisations au sein d'organismes et bientôt, à la Maison des Aînés de Terrebonne.

Engagement social

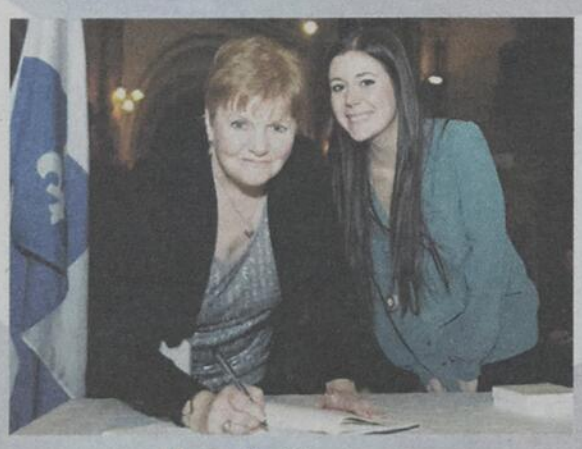
Notaire de profession, **François Duval** a su mettre à profit ses expertises dans le développement de notre région par ses implications au CLDEM et au Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne.

Culture et Patrimoine

Historien-géographe et ambassadeur de sa région, **Claude Martel** s'implique depuis bon nombre d'années à mettre en valeur le potentiel de Terrebonne, un joyau historique et patrimonial qui doit être partagé.

Entrepreneuriat

Les frères **Philippe et Frédéric Paiement** ont repris l'entreprise familiale Louis-Philippe Traiteur, en affaires depuis 25 ans, et réussissent à la développer et à exporter leurs compétences culinaires à travers le Québec.



Patriotisme

Impliquée depuis de nombreuses années pour la cause nationale et la défense de la langue française, **Clémence Massicotte** se dévoue avec cœur pour l'intégration des nouveaux arrivants et par le fait même, pour la sauvegarde du français.

Personnalité marquante

Homme d'affaires d'une grande bonté qui est engagé dans son milieu, **Renaud Thibault** s'implique dans différentes causes, plus particulièrement auprès d'Opération Enfant Soleil avec son équipe RE/MAX des Mille-Îles.

Humanitaire

Missionnaire au cœur d'or, déterminée et éprise de justice sociale, **Nicole Meunier** va au bout de ses rêves et donne accès à de l'eau potable dans des villages en Afrique; onze forages en quatre ans ont été réalisés.

Photos : Arbour Photographe

Santé

BILAN DE LA CLINIQUE DE SANTÉ DU SEIN

Plus de 10 000 examens de dépistage et 300 biopsies

L'équipe interdisciplinaire de la clinique de santé du sein accompagne, à gauche, la coordonnatrice de l'imagerie médicale, Nathalie Bazylewicz.

La clinique de santé du sein de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur offre des services aux femmes de la région pour le dépistage du cancer du sein depuis maintenant un an. La Revue a souhaité en tracer le bilan. Entretien avec la coordonnatrice de l'imagerie médicale, Nathalie Bazylewicz.

Avec dans la mire quelque 10 000 examens de dépistage à effectuer par année, la clinique de santé du sein a plutôt procédé à 11 592 tests. Depuis le 1er mai s'est également ajouté à l'échographie un service de biopsie qui permet de pousser les analyses en prélevant des tissus humains. Pour cet examen, les patientes peuvent attendre en moyenne de deux à trois semaines. La philosophie préconisée par la clinique de santé du sein : l'interdisciplinarité.

En effet, infirmières, omnipraticiens et spécialistes (radiologistes, chirurgiens) travaillent de pair pour offrir un suivi individualisé à chaque patiente. «Un aspect positif, a exposé Mme Bazylewicz, est que les patientes sont référées pour toute question à l'infirmière, qui analyse leurs besoins particuliers jusqu'à ce qu'elles reçoivent les résultats. Les infirmières sont un point d'attache, une personne de confiance à appeler pour pallier les inquiétudes et aider les patientes à traverser cette période difficile.» Les infirmières agissent comme «pont» si la patiente doit être transférée en clinique d'oncologie.

Depuis un an, la clinique de santé du sein a effectué 1 200 suivis avec 700 patientes distinctes et 310 biopsies (examens plus poussés) parmi lesquelles 42 % de cancers malins ont été détectés par rapport à 58 % bénins. Si la clinique prévoit un léger accroissement (5 %) des examens de dépistage, elle entend tout de même maintenir stables les délais d'attente. Prochainement, des capsules d'information s'adressant aux femmes s'afficheront en ligne sur le site Internet de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur. Entre autres sujets, on abordera les salles d'attente à la clinique et les divers services offerts.

Un objectif prime toutefois : ne jamais laisser les femmes à elles-mêmes durant ce processus.. (Texte: Karine Limoges)

Un don pour la dysphasie

L'organisme Dysphasie Lanaudière, sis à Mascouche, désire remercier les employés de BMO qui ont permis de faire de la soirée casino du 15 juin un grand succès. Un chèque de 1 911,36 $ a été remis à l'organisme, dont la mission est de favoriser une meilleure connaissance de la dysphasie, et de promouvoir des services d'aide et de soutien pour les enfants dysphasiques et leurs parents. Sur la photo, on reconnaît la présidente et la directrice de Dysphasie Lanaudière, Claudine Levasseur et Lyne Simoneau, accompagnées de Stéphane Boucher, directeur BMO de Mascouche.

Vos pieds sont trop souvent négligés!

Une gamme complète de traitements podiatriques pour toute la famille.

- Orthèses plantaires sur mesure
- Douleur aux pieds
- Cors/callosités
- Ongles épais et difficiles à tailler
- Chirurgie permanente pour ongles incarnés
- Verrues plantaires
- Patients diabétiques (prévention, soins des plaies)
- Podiatrie sportive
- Podopédiatrie (dès l'âge d'un mois)

Clinique Podiatrique Des Moulins

Rendez-vous rapide
Couvert par la majorité des régimes d'assurances privées.
Disponible de jour et de soir

Ordre des podiatres du Québec

Dr Sandy Bellavance, podiatre

1020, montée Masson
(coin Grande-Allée) Terrebonne 450 313-1353
www.cpdesmoulins.com Bienvenue à tous!

Mathieu Pellerin, pharmacien-propriétaire

Madame, Monsieur,

Nous tenons à vous informer que monsieur Mathieu Pellerin se portera acquéreur le 2 décembre 2012, de la pharmacie Nancy Gaudreault, située au 5791 Laurier, à Terrebonne.

Monsieur Mathieu Pellerin est heureux de recevoir les clients et de leur faire connaître tous les nouveaux services de la pharmacie.

Mathieu Pellerin, pharmacien-propriétaire, est le seul responsable des activités reliées à l'exercice de la pharmacie.

affilié à PHARMAPRIX

2012 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES‡ alg.
MEILLEURE MARQUE GRAND PUBLIC GAMME SUBARU 2012

Meilleur choix sécurité†
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY
GAMME SUBARU 2012

PZEV PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE
VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

Forester, Legacy et Outback disponibles en version PZEV
Optez pour la technologie PZEV, la solution écologique abordable et sans compromis.
subaru-pzev.ca

pensez SUBARU!

pensez famille

FORESTER
2.5X 2013

Location à partir de
259$* /mois taxes en sus
24 MOIS

- Comptant exigé : 3 183,30$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 660,00$ (taxes incluses)

REMISE DE 500$ à la location ou à l'achat◊

CARACTÉRISTIQUES OFFERTES

DE SÉRIE Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
DE SÉRIE Moteur BOXER SUBARU de haute performance
DE SÉRIE Système de contrôle de la dynamique du véhicule et système de contrôle de la traction
EN OPTION Transmission CVT Lineartronic® (boîte à variation continue) pour un rendement énergétique remarquable, *disponible sur le modèle Outback seulement.*

À LA LOCATION
0$ dépôt de sécurité
km alloués 20 000 km/année
km excédentaires 0,10 $/km

pensez plein air

OUTBACK
2.5i Commodité 2013

Location à partir de
329$* /mois taxes en sus
48 MOIS

- Comptant exigé : 3 315,50$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 3 812,00$ (taxes incluses)

ÉCONOMIE D'ESSENCE

FORESTER
Économie d'essence (l/100 km)Δ

5MT	Ville **9,9** / Route **7,4**
4AT	Ville **9,9** / Route **7,5**

Indice d'octane recommandé : 87
Données estimatives

ÉCONOMIE D'ESSENCE

OUTBACK
Économie d'essence (l/100 km)Δ

CVT Lineartronic®	Ville **8,6** / Route **6,5**
6MT	Ville **9,8** / Route **7,0**

Indice d'octane recommandé : 87
Données estimatives

SUBARU
Confiance et évolution

Japonais et plus encore!

VISITEZ NOTRE SITE WEB
www.subarurepentigny.com

SUBARU *Repentigny* 450 585-9950
575, rue Notre-Dame, 514 891-9950

* À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCL. ◊ Remise de 500 $ valable à l'achat ou à la location de tous les modèles Forester et Outback 2013. Δ Cotes de consommation d'essence établie par Ressources Naturelles Canada de 7,4l/100 km (route) pour la Forester 2013 équipée de la transmission manuelle à 5 vitesse et d'un réservoir d'essence d'une capacité de 64 litres; et de 6,5l/100 km (route) pour la Outback 2013 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 70 litres. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. ‡ Prix valeurs résiduelles 2012 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2012. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (65 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (50 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 30 novembre 2012.

Opinion du lecteur

Le ravissement

Parmi les santons de Provence, l'un des plus amusants est le «Ravi». C'est celui qui est hors de lui, possédé, «aliéné». Il a les deux bras en l'air.

C'est exactement ce que j'ai senti quand je suis allé écouter le concert inaugural de Sonate 1704, le dimanche 11 novembre, dans la chapelle du collège Saint-Sacrement. Olivier B. Brault, Dorothéa Ventura et Mélisande Corriveau nous ont ravis à nous-mêmes, au beige quotidien, au trivial. Grâce à ces trois-là, nous avons pu nous élever à des hauteurs rarement atteintes.

Ce n'est pas faire injure à Terrebonne que de reconnaître qu'on ne s'y attend pas nécessairement à y trouver ce qui enchante les meilleures salles d'Europe. Grâce au talent de ce trio et à l'immense érudition d'Olivier, qui sait merveilleusement nous partager sa passion, nous avons pu entrer de plain-pied dans les arcanes les plus rares de la musique baroque finissante, ou classique débutante, car j'ai encore de la difficulté à tracer une frontière. Nous avons ici désormais une petite mais immense formation, qui nous menace heureusement de récidives. Je passerai, quant à moi, l'hiver en attendant son prochain passage, toujours dans la chapelle du collège Saint-Sacrement, le 7 avril 2013. Nous avons pris nos billets.

Non, on ne vit pas que de pain. On a besoin de beauté, et cette injection concentrée est venue combler une longue carence. Certes, il y a la musique enregistrée, mais… ce n'est pas pareil.

Ce récital éthéré a ensoleillé ma journée, fait oublier une actualité plutôt déprimante, et redonné espoir dans la vie culturelle locale, espoir bien tiédi par le départ de la Librairie Lincourt.

Dix commerces, quatre donateurs, La Revue, le collège Saint-Sacrement et la Ville ont soutenu la création de Sonate 1704. Nous les en remercions. Je lui souhaite de persévérer avec autant d'obstination que la basse continue la plus harmonieuse.

Thibaud de La Marnierre
Terrebonne

La paix

Je viens d'assister à la rencontre (7 novembre) avec la SODAM sur la préservation du patrimoine et de l'école Le Manoir et je voulais vous faire part de mon opinion.

D'abord, lorsque mes parents demeuraient à Mascouche, j'ai fréquenté l'école Le Manoir pour y faire ma 1re et ma 2e secondaire et j'en ai gardé de très bons souvenirs. C'est d'ailleurs pour cela que je voulais assister à la rencontre de la SODAM.

Par la suite, lorsque j'ai voulu fonder ma famille, j'ai choisi de venir m'installer à Mascouche, car je voulais un endroit tranquille. Ça fait maintenant 25 ans que je demeure ici, et même si je trouve parfois difficile de devoir me déplacer pour aller travailler en dehors de Mascouche, au moins quand je rentre à la maison, je retrouve encore la paix et la tranquillité d'une ville paisible.

Si j'étais une commerçante de Mascouche, je serais intéressée par les retombées économiques et la possibilité de faire prospérer mon commerce en attirant des touristes. Mais moi, je suis simplement citoyenne de Mascouche et je voudrais continuer d'avoir la paix dans ma ville, et je n'ai aucunement envie d'avoir une ville qui ressemble à Mont-Tremblant, où c'est envahi d'étrangers, où les taxes vont monter et où je n'aurai plus la paix juste en allant magasiner ou en allant me reposer simplement au parc du Grand-Coteau.

Moi, j'ai choisi la ville de Mascouche, car je voulais justement éviter les villes peuplées de monde comme Montréal, alors je suis contre votre projet et je ne suis pas convaincue que vos efforts sont faits pour sauver un patrimoine, mais [ils promettent] plutôt beaucoup de bénéfices en argent pour [vos] investisseurs.

En tant que simple citoyenne, j'espérais que quelqu'un avait trouvé une solution réelle pour sauver l'école Le Manoir en en faisant bénéficier les gens de Mascouche et non les touristes.

La proposition de Mme Cloutier et M. Martel me répugne au plus haut point, et je me suis sentie choquée que l'on puisse tenter de nous faire croire que c'est pour nous, citoyens de Mascouche, qu'on fait une telle proposition. Vous voulez vraiment que les gens de Mascouche profitent de cet endroit, mais comment, puisque nous avons résidence à Mascouche? Pourquoi irions-nous prendre une chambre à l'hôtel que vous voulez y faire construire? Faites-en un centre pour personnes âgées ou un centre de loisirs pour les jeunes autant que pour les personnes plus âgées. Là, on pourrait vraiment dire que les gens de Mascouche profiteraient de leur patrimoine.

Moi, je ne suis pas d'accord avec ce que la SODAM a proposé et surtout, je n'ai pas envie d'une ville envahie par les commerçants et les touristes qui vont se multiplier et venir troubler la paix et la tranquillité de Mascouche. Voilà mon opinion en tant que citoyenne de Mascouche.

Ghislaine Landry
Mascouche

Une belle initiative

Je tiens à souligner une belle initiative du Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne.

Il s'agit d'un envoi de lettre de félicitations aux étudiants. Ma fille a eu la belle surprise de recevoir une lettre de félicitations pour avoir réussi tous ses cours à la fin de chaque session.

De plus, elle a aussi reçu une autre lettre pour la féliciter cette fois pour un travail effectué dans le cadre du cours d'atelier de relations publiques.

Voilà un bel exemple d'un simple geste posé, mais drôlement valorisant et motivant pour un étudiant.

Nadia Perron, Terrebonne

Horaire des inscriptions

Terrebonne
Une histoire de vie

aux **activités** de la **session Hiver 2013**

ACTIVITÉS AQUATIQUES

Modes d'inscription	Clientèle	Horaire
Par Internet http://loisirs.ville.terrebonne.qc.ca Paiement par carte de crédit seulement	Résidents	Du lundi 3 décembre 19 h au lundi 10 décembre 8 h 15, sauf avis contraire
Par téléphone au 514 284-2001 Paiement par chèque seulement	Résidents	Du lundi 3 décembre 19 h au mercredi 5 décembre 19 h

ACTIVITÉS CULTURELLES ET SPORTIVES

Modes d'inscription	Clientèle	Horaire
Par Internet http://loisirs.ville.terrebonne.qc.ca Paiement par carte de crédit seulement	Résidents	Du mardi 4 décembre 19 h au lundi 10 décembre 8 h 15, sauf avis contraire
Par téléphone au 514 284-2001 Paiement par chèque seulement	Résidents	Du mardi 4 décembre 19 h au mercredi 5 décembre 19 h

DERNIÈRE CHANCE - PLACES RESTANTES SEULEMENT

Modes d'inscriptions	Clientèle	Horaire
Par Internet http://loisirs.ville.terrebonne.qc.ca Paiement par carte de crédit seulement ou **En personne** au 940, montée Masson, bureau 102, Terrebonne sur nos heures d'ouverture Paiement par chèque, comptant ou carte de débit	Résidents	**Par Internet et en personne :** vendredi 14 décembre 8 h 30 au mardi 18 décembre 16 h 30, sauf avis contraire.
	Non-résidents	**Par Internet et en personne :** mardi 18 décembre 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

• *Aucune inscription ne sera acceptée après ces dates*

IMPORTANT

Lors des premières soirées d'inscription, dans le but d'offrir une priorité d'inscription équitable, veuillez noter que la file d'attente virtuelle sera activée à compter de 18 h 55 et que le service d'inscription par Internet sera disponible à partir de 19 h seulement. **Il est donc inutile de débuter votre processus d'inscription avant 19 h.** Dès 18 h 55, si vous accédez au site d'inscription vous serez automatiquement dirigé vers la salle d'attente virtuelle et une place dans cette file vous sera attribuée. À partir de 19 h, l'accès au site se fera progressivement selon la place qui vous aura été attribuée. Lorsque vous êtes dans la file d'attente, n'appuyez sur aucune touche de votre clavier, sans quoi vous vous verrez attribuer une nouvelle place à la fin de la file d'attente. Si vous désirez plus de précision sur le fonctionnement, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- Assurez-vous d'avoir en main votre Carte Accès Terrebonne afin d'accéder aux systèmes d'inscription. Elle est obligatoire pour s'inscrire.
- Vous trouverez le répertoire des activités en ligne au http://loisirs.ville.terrebonne.qc.ca ainsi que le cahier loisir et vie communautaire. Nous vous invitons à le consulter fréquemment en raison de certaines modifications (ajouts ou fermetures) apportées à la programmation.
- Si vous éprouvez des difficultés, veuillez communiquer avec la Direction du loisir et de la vie communautaire au 450 961-2001, poste 4000 du lundi au jeudi de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h 30 à midi. Exceptionnellement, vous pourrez téléphoner au 450 961-8388 les lundi et mardi 3 et 4 décembre de 19 h à 20 h 30.

Une presse indépendante et florissante !

La presse locale écrite connaît un véritable essor. Au cœur de cette grande industrie existent les journaux indépendants, qui vous informent avec sérieux et objectivité sur les enjeux qui vous touchent de près.

hebdos QUÉBEC

L'association de la presse locale indépendante du Québec.

la Revue DE COEUR ET D'ACTION

Fier membre d'Hebdos Québec.

Économie

L'achat local brille à Mascouche

C'est avec un enthousiasme débordant que la Chambre de commerce de Mascouche a dévoilé, le 23 novembre, la première phase d'un projet de sensibilisation à l'achat local qu'elle a développé en partenariat avec la Ville de Mascouche, XPression Num.Éric et RONA L'entrepôt.

Aux dires de la directrice générale de la Chambre de commerce de Mascouche, Vicky Marchand, le projet est en préparation depuis deux ans déjà. «Il faut vous avouer que le projet est long et coûteux, a spécifié Mme Marchand. Il ne faut pas croire que tout sera fait cette année, mais c'est un projet de luminosité que nous voulons mettre de l'avant à travers la ville, les rues et les parcs.»

La première phase du projet a déjà pris forme sur la montée Masson, artère principale de la ville.

Des oriflammes incitant à l'achat local y sont installées depuis l'annonce du projet afin de sensibiliser la communauté et de créer un intérêt pour assurer la prospérité et la pérennité des entreprises d'ici, tout en encourageant par le fait même les commerçants, également créateurs d'emplois.

«Il ne faut pas sous-estimer notre pouvoir d'achat. En modifiant nos habitudes de consommation pour acheter plus de produits locaux et moins de produits de l'extérieur, nos entrepreneurs, notre économie et notre environnement ne s'en porteront que mieux. Vous contribuez ainsi d'une façon significative à faire vivre l'économie de la région et à conserver des emplois directs et indirects, ici, pour les gens d'ici», a mentionné Pierre Nevraumont, président de la Chambre de commerce de Mascouche.

Le projet de sensibilisation à l'achat local est rendu possible grâce à la collaboration de plusieurs partenaires, dont Éric Renaud, XPression Num.Éric, Denise Paquette, Ville de Mascouche, Sylvain Desjardins, RONA L'entrepôt, Éric Couture, XPression Num.Éric, ainsi que Vicky Marchand et Pierre Nevraumont, Chambre de commerce de Mascouche. (Photo : Pénélope Clermont)

Projet en développement

Les phases 2 et 3 du projet de sensibilisation prendront forme au fil des ans dans d'autres secteurs de la ville. Le but ultime étant d'illuminer et de décorer toute la ville pour la période des fêtes, voire pour tout l'hiver.

Fière de l'initiative qui a été mise de l'avant, la conseillère municipale Denise Paquette a tenu à mettre en valeur le potentiel de sa ville. «Si on a décidé que Mascouche allait rester Mascouche un jour, c'est parce qu'on croyait en cette ville-là, a-t-elle déclaré. On croyait à notre potentiel, à notre dynamisme et à notre créativité pour aller de l'avant avec les gens et l'équipe qu'on a en place maintenant. Quand on dit qu'à Mascouche, il y a plein de choses à changer, il n'y a pas tant de choses à changer. Il y a des choses à peaufiner, à améliorer, et il faut aller de l'avant pour garder notre communauté active et vivante. [...] On sait où on s'en va. Il va faire très clair à Mascouche! [...] Ça va mettre tellement de joie dans notre cœur qu'on n'aura pas le goût d'aller magasiner ailleurs.»

(Texte: Pénélope Clermont)

Une coopérative fructueuse

Reconnu «Meilleure entreprise citoyenne au Canada» et classé parmi les «100 meilleurs employeurs au Canada» en 2012, le Mouvement Desjardins se dit fier de contribuer au développement socio-économique des régions.

Les caisses Desjardins de Lanaudière ont dressé le bilan de leur contribution à la suite du premier Sommet international des coopératives sur le thème «L'étonnant pouvoir des coopératives». Line Lemelin, présidente du Conseil des représentants des caisses de Lanaudière, a déclaré : «Nous sommes fiers de démontrer la valeur de la distinction coopérative dans notre grande région. Notre contribution, jumelée à celle des coopératives sur le territoire et aux actions de tous les membres, fait avancer la société et contribue au mieux-être de la collectivité et à sa pérennité. Les valeurs de coopération et de responsabilité sociale font encore et toujours toute la différence.»

En cette Année internationale des coopératives et à l'occasion de la Semaine de la coopération, Desjardins a lancé le jeu interactif Zoom Coop, un monde virtuel où le joueur visite cinq zones (rurale, centre-ville, banlieue, industrielle et internationale) qui mènent vers des indices en vue de créer une coopérative tout en constatant les retombées dans la communauté. Pour jouer, visitez le www.desjardins.com/zoomcoop.

ACURA Plus BLAINVILLE

CONÇU POUR IMPRESSIONNER

ÉVÈNEMENT DE FIN D'ANNÉE

PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS 518$* | COMPTANT 0$

2 PREMIÈRES MENSUALITÉS EN PRIME* + PROFITEZ DU BONI DES FÊTES DE 1000$†

PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS 698$* | COMPTANT 0$

À PARTIR DE 29 835 $†

PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS 358$* | COMPTANT 0$

2 PREMIÈRES MENSUALITÉS EN PRIME

OU

PROFITEZ DU BONI DES FÊTES DE 1000$

CONÇU POUR IMPRESSIONNER
ÉVÈNEMENT DE FIN D'ANNÉE

PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS 498$* | COMPTANT REQUIS 2500$

Gardez aussi le contrôle sur votre budget.

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE
- CAMÉRA ARRIÈRE MULTIANGLE AVEC AFFICHAGE DES INDICATIONS
- ROUES DE 18 PO EN ALLIAGE D'ALUMINIUM
- PHARES À DÉCHARGE À HAUTE INTENSITÉ (DHI)

ACURA Plus BLAINVILLE

255, boul. de la Seigneurie, Blainville
450 435-4455
acuraplus.com

Un service vraiment remarquable

*Taxes en sus. Détails sur place.

Économie

Les Affaires au féminin

Le comité Affaires au féminin a présenté son tout nouveau logo, réalisé par Curieux Design. (Photo : courtoisie)

Le jeudi 8 novembre, Affaires au féminin a fait la présentation officielle de son logo et de son image graphique lors de son dîner mensuel, cette fois-ci au restaurant Omertà de Mascouche.

Pour l'occasion, 44 femmes d'affaires de la région des Moulins s'y sont réunies. Les organisatrices tiennent d'ailleurs à remercier le restaurant Omertà de son accueil et sa courtoisie, Dominique Jutras de Curieux Design pour la conception graphique de l'image et du logo, ainsi que Pharmaprix Mascouche pour l'atelier de maquillage et les cadeaux de présence.

Le comité Affaires au féminin a profité de l'occasion pour annoncer sa programmation 2012-2013, qui comprend un dîner tous les mois ainsi qu'une journée toute spéciale le 31 janvier 2013.

À tous les dîners, les participantes sont invitées à partager leur «bon coup» en affaires. Afin de briser la glace, ce sont les porte-parole d'Affaires au féminin qui ont débuté. Julie Doucet du Pharmaprix a fait part de sa stratégie de gestion et de marketing qu'elle a développée à partir du livre «EVEolution : Le pouvoir économique des femmes» de Faith Popcorn. Elle a été suivie de Sylvie Loof, de chez Bolook, qui a avoué qu'après une quinzaine d'années en affaires, elle a osé essayer une autre technique de marketing : le publipostage. Elle a donc envoyé plus de 10 000 catalogues à des clients ciblés et depuis, le téléphone ne dérougit pas et les commandes affluent par courriel.

Le prochain dîner aura lieu le 13 décembre au restaurant Bières & Compagnie de Terrebonne dès 11 h 30.

Pour toute information ou pour réservation, contactez la Chambre de commerce de Mascouche au 450 966-1536 ou celle de Terrebonne au 450 471-8779.

Économie

SOUPER INCONTOURNABLE DE LA CCM

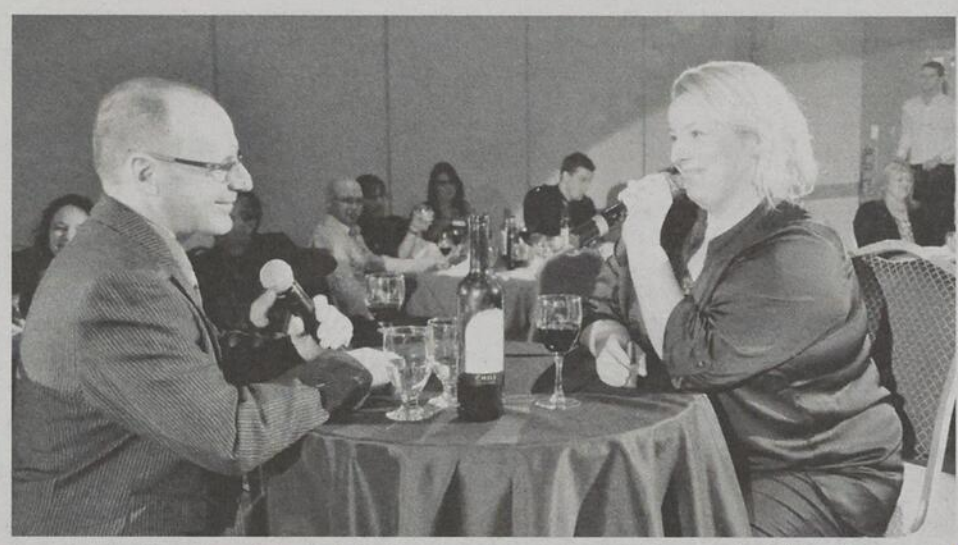
Fondue et humour sur un plateau d'argent

Près de 80 personnes du monde des affaires de la région se sont donné rendez-vous l'instant d'une soirée colorée, le 20 novembre, alors que la Chambre de commerce de Mascouche tenait son Souper incontournable.

journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

Avant l'arrivée des fêtes, quoi de mieux que de se retrouver en bonne compagnie, dans une ambiance chaleureuse, où la fondue et l'humour sont servis sur un plateau d'argent. C'est ce que proposait la Chambre de commerce de Mascouche (CCM), en collaboration avec le concept santé O'Gym au Pavillon du Grand-Coteau.

«Avant le temps des fêtes, nous voulions offrir une soirée conviviale. Ce n'est pas une rencontre de réseautage, mais plus un souper d'humour et de théâtre interactif», a souligné le président de la CCM, Pierre Nevraumont, en tout début de soirée.



La directrice générale de la Chambre de commerce de Mascouche, Vicky Marchand, a profité de l'occasion pour offrir une interprétation d'«Une chance qu'on s'a» à son président, Pierre Nevraumont, en fin de soirée. (Photo : Julie Doucet)

Dès leur arrivée, vers 18 h, les convives ont été invités à prendre un cocktail, commandité par ER Gestion Rénovation. Une fois tout le monde assis, un souper de fondue concocté par la Mascouchoise Nathalie Boyer, que l'on peut voir évoluer dans l'émission «Ça va chauffer!» à TVA, leur a été servi.

Mme Boyer, qui travaille à la SAQ de Mascouche, en plus d'agir comme traiteur à domicile, avoue ne pas avoir eu à trop se compliquer la tâche en servant une fondue aux invités. Ce sont plutôt l'entrée et le dessert qui lui ont permis de montrer ses talents de cuisinière.

«J'aime mélanger les saveurs et les textures», a déclaré la chef pour expliquer ce qui caractérisait sa signature, avant que le service débute.

Pour divertir les invités, le Petit Théâtre du Bord avait prévu une soirée humoristique. Sébastien Gauthier, cofondateur de la compagnie théâtrale, que l'on a notamment pu voir dans «Toute la vérité» et «Tranches de vie», Mélanie St-Laurent, aussi cofondatrice et directrice générale de la compagnie, ainsi que Benoît Landry («Providence») se sont partagé la scène, placée au cœur de l'audience, à différents moments dans la soirée afin d'y présenter quatre scènes théâtrales, soit «Une paire de gifles» de Sacha Guitry, «Fisrt date» de Catherine-Anne Toupin, «L'Ours» d'Anton Tchekhov et «Le bébé de Marie-Rose» de Sarah Berthiaume.

Pour une carrière qui vous ressemble

Le Carrefour jeunesse-emploi des Moulins profite de la Semaine québécoise de l'orientation, qui se déroulait du 4 au 10 novembre et qui avait pour thème «Pour un travail à ma mesure!», pour vous inviter à réfléchir sur votre carrière.

Votre travail répond-il à vos attentes? Avez-vous l'impression de ne pas bien vous connaître ou encore le sentiment que vos talents ne sont pas utilisés à leur plein potentiel?

Le travail revêt une importance particulière dans la vie de chacun. Il permet non seulement d'obtenir un revenu, mais également d'avoir un statut, de gérer son temps et l'espace, de favoriser des relations interpersonnelles, de réaliser des projets, de servir de référence en tant que rôle clé et ultimement, de donner un sens à la vie (Limoges, 2003).

Bien qu'une période de transition puisse être parfois éprouvante, et ce, indépendamment de notre âge, elle permet au final de donner une direction à notre vie. Elle vise à faire le point, peut être porteuse d'un nouveau départ et surtout, se terminer par une expérience enrichissante. Franchir seul cette étape de notre vie s'avère parfois difficile.

Ainsi, il ne faut pas hésiter à utiliser les services de conseillers d'orientation, des professionnels habiletés à vous accompagner dans vos projets de carrière, indépendamment de votre âge et de vos besoins. On les retrouve dans le milieu scolaire, mais aussi au communautaire, en milieu organisationnel et institutionnel ainsi qu'en pratique privée.

Pour rencontrer un conseiller d'orientation, consultez le www.orientation.qc.ca ou renseignez-vous auprès du Carrefour jeunesse-emploi des Moulins au www.cjemoulins.org. Vous pouvez aussi composer le 450 492-0088 si vous êtes âgés de moins de 35 ans.

ON PREND SOIN DE VOUS DEPUIS 20 ANS !
Centre Dentaire ELIE
BLANCHIMENT •GRATUIT• À TOUS LES NOUVEAUX PATIENTS* *certaines conditions s'appliquent.
ORTHODONTIE AVEC BROCHES OU INVISIBLE invisalign
À PARTIR DE 75$ PAR MOIS
SUJET À L'APPROBATION DE CREDIT
IPad GRATUIT*
*AVEC TOUT TRAITEMENT D'ORTHODONTIE COMPLET OU DE RESTAURATION DU SOURIRE EN PORCELAINE.
CRÉDIT D'IMPÔT DISPONIBLE
Dentisterie générale • Implantologie • Cerec
Orthodontie • Endodontie • Maladie des gencives
Consultation Gratuite
SERVICE D'URGENCE DISPONIBLE SUR RENDEZ-VOUS
**Valide jusqu'au 30 novembre 2012. Certaines conditions s'appliquent. Voir détails au centre.
WWW.CENTREDENTAIREELIE.CA
5821, BOUL. LAURIER, SUITE 202, TERREBONNE (SECTEUR LAPLAINE)
450.477.7722

Restaurant & Bar
Tony Massarelli
En rappel!
Réservez tôt pour vos partys des Fêtes!
(salle de réception de 20 à 70 personnes)
MENU DU JOUR à partir de 12$
Vin au prix de la SAQ + 8$ Du dimanche au vendredi (Sauf journées fériées et soirs de spectacle)
Jean Nichol
JEUDI 31 JANVIER 20 H 30
1696, chemin Gascon, Terrebonne 450 961-0303 www.tonymassarelli.com

CÉRÉMONIE DE REMISE DE DIPLÔMES

Le Cégep de Terrebonne applaudit sa cuvée 2012

Fiers de revêtir la toge pour recevoir le diplôme tant convoité, les 130 diplômés du Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne étaient tout sourire lors de la cérémonie qui se déroulait en leur honneur au Collège Saint-Sacrement, le 23 novembre. Leur assiduité et leur volonté à se rendre au bout de leur projet méritent d'être soulignées avec toute la prestance d'une telle fête.

Le directeur du Cégep de Terrebonne, Richard Laroche, dans son discours de bienvenue, s'est adressé aux finissants. «Ce document représente votre persévérance et votre réussite [...] Vous êtes les premiers diplômés d'un nouveau ministère, le ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie. Ce n'est pas rien!» s'est-il exclamé.

Les responsables des divers programmes ont ensuite invité tour à tour les étudiants, au son des applaudissements de la foule, à venir chercher leur diplôme. Le sentiment du devoir accompli illuminait le regard des diplômés, car ils avaient, chacun à leur façon, atteint leur objectif et se voyaient maintenant devant un avenir prometteur.

Bourse «Implication programme»

La cohorte de diplômés ainsi que leurs familles et amis étaient visiblement fébriles à l'approche du dévoilement des gagnants des nombreuses bourses offertes. Avant de procéder à la remise des bourses, Denis Andlauer, président de la Fondation du Cégep à Terrebonne a expliqué le rôle important qu'occupe la Fondation dans la vie étudiante, elle qui verse des bourses d'études et supporte les divers projets des collégiens.

Louise Désilet a ensuite enchaîné avec la présentation des récipiendaires. La première bourse remise, «Implication programme», vise à féliciter l'élève qui s'est le plus démarqué lors de son passage au sein de son programme d'études. Dans le programme de technologie de l'électronique industrielle, c'est Alexandre Bernier qui a reçu la mention spéciale. En technique de comptabilité et de gestion, Francis Nadeau est reparti avec la bourse. Parmi les étudiants en travail social, Sacha Carpenter a remporté le prix. Celle-ci est d'ailleurs récipiendaire de la Médaille du Lieutenant-gouverneur général en 2012. En arts et lettres, la gagnante est Marilyn Ferland. Dans le programme des sciences de la nature, Olivier Côté s'est démarqué. Dans le programme de sciences humaines, c'est Émilie Zande qui a mérité les grands honneurs.

Mentions spéciales

On a ensuite remis le prix «Einstein d'or» à Jean-Simon Beaudet, Camille Maltais et Simon Ouellet (biochimie), ainsi qu'à Maxime Leblond-Ménard et Patrick Nadeau (mathématiques et physique). Le prix récompense les équipes ayant obtenu les meilleurs résultats.

La personne ayant obtenu les meilleurs résultats pour les quatre cours de français est Mathieu Lefrançois. Le récipiendaire du «Prix de citoyenneté 2012» est Simon Breault. C'est Émilie Lepage qui a remporté la bourse dans la catégorie «Engagement dans les activités étudiantes». La récompense pour «Excellence sportive» est allée à Emmanuelle Sansregret. L'Association étudiante a ensuite remis deux bourses pour récompenser le dépassement de soi et la persévérance. Émilie Zande et Francis Nadeau sont sortis gagnants.

Enfin, le syndicat des enseignants de l'établissement a remis un prix à Sacha Carpenter et à Jean-Mathieu Mercier, tandis que Francis Nadeau est reparti avec la bourse de la Fondation de l'Ordre des comptables du Québec. (Texte: Vanessa Blouin)

DIAPORAMA - ZONE MULTIMÉDIA
www.larevue.qc.ca

La bourse «Implication programme» pour le programme de techniques de comptabilité et de gestion a été remise à Francis Nadeau par Claude Lacombe, enseignant, Jean-Luc Labrecque, membre du CA de la Fondation, et le directeur Richard Laroche.

La bourse «Implication programme» pour le programme de travail social a été octroyée à Sacha Carpenter, en présence de Sylvie Archambault, représentante des donateurs employés du collège constituant de Terrebonne à la Fondation du Cégep de Terrebonne, Patricia Pauzé, enseignante, et du directeur Richard Laroche.

La bourse «Implication programme» pour le programme de sciences de la nature a été donnée à Olivier Côté, en présence de Guillaume Chartrand, représentant des donateurs employés du centre administratif et de la formation continue à la Fondation du Cégep de Terrebonne, Éric Lefebvre, enseignant en Sciences de la nature, et du directeur Richard Laroche.

La bourse «Implication programme» pour le programme d'arts et lettres est allée à Marilyn Ferland. Elle est accompagnée de Line Coulombe, directrice générale de la Fondation, Alain Houle, coordonnateur du programme Arts et Lettres, et du directeur Richard Laroche.

Le prix «Excellence sportive» a été décerné à Emmanuelle Sansregret, en présence de Pierre Ayotte, directeur général du Canadian Tire de Terrebonne et Mathieu Roger, enseignant.

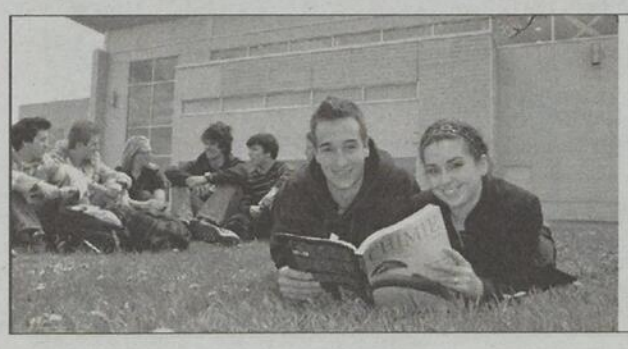
Le prix de la «Persévérance» a été remis à Stéphanie Hamelin, par France Babin, conseillère en orientation et Diane Raymond, présidente du conseil d'établissement du collège constituant de Terrebonne.

Le «Einstein d'or» a été octroyé à Jean-Simon Beaudet, Camille Maltais et Simon Ouellet, en biochimie, ainsi qu'à Maxime Leblond-Ménard et Patrick Nadeau, en mathématiques et physique (absents de la photo), par Samuel Bernard, enseignant et coordonnateur du programme Sciences de la nature.

Le prix remis par l'Association étudiante a été décerné à Émilie Cande (absente de la photo) et Francis Nadeau, en présence des députés Mathieu Traversy et Diane Gadoury-Hamelin et de Lucas Galarneau, président de l'Association étudiante.

Le «Prix de citoyenneté 2012» a été offert à Simon Breault, par Gilles Bordonado, du journal La Revue et trésorier de la Fondation du Cégep, et Sébastien Veillette, enseignant.

La cuvée 2012 des diplômés du Cégep de Terrebonne!



Vous avez réussi votre DEC!
Nous sommes fiers de vous!

CÉGEP RÉGIONAL de LANAUDIÈRE à Terrebonne
Téléphone : 450 470-0933
Courriel : terrebonne@collanaud.qc.ca
Site Web : www.cegep-lanaudiere.qc.ca/terrebonne

Économie

CONCOURS «Électricité»
Caisse Desjardins de Terrebonne

CONCOURS «Électricité»
Aspirateur 2000

CONCOURS «Électricité»
Club Piscine

CONCOURS «Électricité»
Entrepôt en Folie

140 RSG réunies en colloque

Pour une deuxième année consécutive, le Bureau coordonnateur Station Enfance des Moulins a réuni ses 140 responsables en service de garde (RSG) en milieu familial à l'occasion de son colloque, qui s'est tenu le 17 novembre au campus de l'Université de Montréal à Terrebonne.

Tout au long de la journée, ces RSG ont suivi une formation afin de répondre aux normes de qualité et de sécurité exigée par le ministère de la Famille. Car tant et aussi longtemps qu'elles possèdent une reconnaissance du Bureau coordonnateur, elles doivent se plier à une formation continue.

Afin de les remercier de leur dévouement et de leur passion à l'égard des enfants dont elles s'occupent, le Bureau coordonnateur a par ailleurs profité du colloque pour leur offrir des cadeaux, gracieuseté des commanditaires de l'événement : Papeterie & cie, Solution Logistik, la Ville de Terrebonne, FDMT, Brault & Bouthillier; Lanctôt informatique, Gougeon et Fils, la Librairie Lu-Lu, la firme comptable Charbonneau, Mc Sween, Bonenfant, Visa-Vie, Chapeau Melon, le magazine La Culbute, la Maison Le Dire, Édusco et Intertalent graduation.

Rappelons que le travail des RSG auprès de 865 enfants de la région consiste à leur offrir des activités qui permettent de favoriser leur développement global. Ces activités les amènent à développer toutes les dimensions de leur personne, que ce soit sur les plans affectif, social, moral, cognitif, langagier, physique ou moteur.

Le programme éducatif de chacune des RSG comprend également des services de promotion et de prévention visant à donner à l'enfant un environnement favorable au développement de saines habitudes de vie et de comportements qui influencent positivement sa santé et son bien-être. (VT)

Les organisatrices du colloque, Line Goyette et Joëlle Poupart, agentes de soutien pédagogique au Bureau coordonnateur Station Enfance des Moulins. (Photo : courtoisie)

DES GENS DE ♥ ET D'ACTION!

SYLVAIN BOIVIN

Faire des vagues pour faire une différence

La passion est un concept tout à fait fascinant. Elle nous habite et nous transporte à un point tel qu'elle peut changer le cours de notre vie. C'est d'ailleurs ce qui est arrivé à Sylvain Boivin, qui s'est découvert un véritable intérêt pour la plongée sous-marine. Depuis, il a décidé de créer la fondation Les Petits Binômes, afin de motiver et d'encourager les élèves à réussir leurs cours par le biais de ce sport.

redaction@larevue.qc.ca
VÉRONICK TALBOT

C'était en 2007. Le Terrebonnien Sylvain Boivin et sa conjointe profitaient d'une semaine en République dominicaine pour se reposer. Le couple ignorait encore, à ce moment, que ce séjour allait faire dévier la ligne de leur vie. «Il y avait du matériel de plongée près de la piscine. En le voyant, ma femme a eu envie de s'inscrire à un cours de plongée sous-marine. Sur le coup, ça ne m'a pas tenté, mais je me suis finalement laissé convaincre. Et là, je suis tombé dedans», se souvient-il.

Dès son retour au Québec, il a suivi des cours pour finalement obtenir sa certification d'instructeur de spécialité de la Professionnal Association of Diving Instructor. Depuis trois ans, il donne d'ailleurs des cours de plongée à la piscine municipale de Repentigny. «Avant de découvrir la plongée sous-marine, j'ignorais ce qu'était la passion. C'est une émotion qui est si intense qu'on a envie de la transmettre aux autres.»

Des enfants inspirants

C'est d'ailleurs cette passion qui l'a amené à créer la fondation Les Petits Binômes au printemps 2011. «Tout a commencé lorsque mes enfants m'ont dit qu'ils voulaient eux aussi faire de la plongée. Mon plus jeune a le syndrome du TDAH et la maladie de Gilles de la Tourette, et mon plus vieux a des difficultés d'apprentissage. Sur le coup, je n'étais donc pas certain qu'ils arrivent à réussir le premier cours, qui nécessite l'étude d'un livre de 375 pages et d'une vidéo de deux heures et demie. Mais finalement, ils ont eu beaucoup de succès. J'ai alors compris que l'intérêt de découvrir ce sport et d'avoir un nouveau passe-temps a été une grande source de motivation dans leur processus de réussite.»

Comme ses enfants, beaucoup d'élèves, dont une grande majorité de garçons, éprouvent de la difficulté à l'école, ce qui les amène parfois à décrocher. «En Afrique, on dit qu'il faut un village entier pour élever un enfant. Considérant cela, je me suis dit que je pourrais mobiliser des acteurs de tous les milieux qui ont à cœur la réussite scolaire de nos jeunes afin de créer un programme en plongée sous-marine, "Une vague de réussite", qui permettrait aux élèves du secondaire de se sentir valorisés, d'avoir une estime de soi, d'être fiers et de s'accomplir. C'est ainsi que la fondation est née.»

895 heures de bénévolat

Ainsi, celui qui travaille pour le Service de police de la Ville de Terrebonne a approché bon nombre d'intervenants du milieu, dont les députés, le ministère de l'Éducation et les commissions scolaires de la région, pour leur faire part de ce programme académique et sportif qu'il voudrait implanter en 3e, 4e et 5e secondaire. Avec ses partenaires, il a d'ailleurs procédé à un premier essai au printemps 2011, en initiant 53 jeunes de 4e secondaire de l'école Jean-Baptiste-Meilleur éprouvant des problèmes d'apprentissage.

«Les jeunes ont été émerveillés et très réceptifs à ce que nous leur avons appris. C'est de bon augure», croit celui qui a investi plus de 895 heures dans la mise en place de la fondation. Mais pour instaurer un tel programme, il faut de l'argent. «J'ai trouvé des partenaires qui ont bien voulu s'associer à moi. Au cours des derniers mois, nous nous sommes donc dotés d'un logo, d'un site Internet et de cartes d'affaires. Ça devient de plus en plus concret, mais il reste encore du travail à accomplir.»

L'instructeur de plongée Sylvain Boivin a créé la fondation Les Petits Binômes au printemps 2011, afin d'implanter un programme académique et sportif pour stimuler les jeunes dans leur parcours scolaire.

«Je plonge avec mon diplôme»

Déjà, le Terrebonnien a plusieurs idées en tête, dont le lancement du concours «Je plonge avec mon diplôme», qui permettrait à 12 finissants de 5e secondaire des commissions scolaires des Affluents et des Samares de suivre un cours complet de plongée sous-marine. L'organisme à but non lucratif songe aussi à organiser un marathon de plongée pour amasser des fonds.

«Ça représente beaucoup de travail, mais j'ai confiance en la réussite du programme. C'est en ramant tous dans le même bateau que nous parviendrons à faire une différence... pour l'amour de nos jeunes et le plaisir de la plongée», conclut-il. Pour plus d'information sur la fondation, visitez le www.lespetitsbinomes.org.

Sylvain Boivin croit que la plongée sous-marine peut contribuer à la motivation, à la persévérance et à la réussite scolaire chez les jeunes.

Sylvain Boivin se jette à l'eau

Pourquoi avoir appelé la fondation «Les Petits Binômes»?

En plongée, le terme «binôme» fait référence à une équipe de deux plongeurs. Je trouve que ça illustre bien l'équipe que nous voulons créer avec les acteurs du milieu pour contribuer à la réussite scolaire de nos jeunes.

Qu'est-ce qui vous passionne dans la plongée sous-marine?

Ce qui est fascinant, c'est de se retrouver seul avec soi-même au beau milieu d'un monde de découvertes et de plaisir. Personnellement, ça m'a apporté beaucoup de sagesse.

Quels sont les plus beaux endroits où faire de la plongée sous-marine?

Au Québec, il y a le lac Morgan, à Rawdon, où on trouve de beaux poissons, une falaise et un voilier coulé. Il y a aussi Les Escoumins, un endroit de prédilection pour les Québécois. En Ontario, je dirais que c'est du côté des Mille-Îles, où la visibilité atteint 60 à 100 pieds et où on retrouver une douzaine d'épaves.

Vous souhaitez souligner l'implication d'une personne de cœur et d'action qui se distingue par ses valeurs, son engagement et sa persévérance? Qu'il s'agisse de l'un de vos proches, d'une connaissance, d'un organisme ou même d'une personnalité de la région, n'hésitez pas à nous faire parvenir vos suggestions à redaction@larevue.qc.ca.

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
Denis Brisson
Prothèses dentaires de précision et sur implants
Retrouvez confort et stabilité!
450 325-1421
396, montée Masson, Mascouche
www.denturologiebrisson.com

FERRERO Collection

Spécial 3 97$ 156g Rég. 6,47 $

Spécial valide jusqu'au 5 décembre 2012.

TIGRE GÉANT

416, montée Mascouche
MASCOUCHE
450 966-0964
TigreGeant.com

WWW.REMAX-QUEBEC.COM

Premier devant toute compétition...

RE/MAX DES MILLE-ÎLES Inc.
Agence immobilière

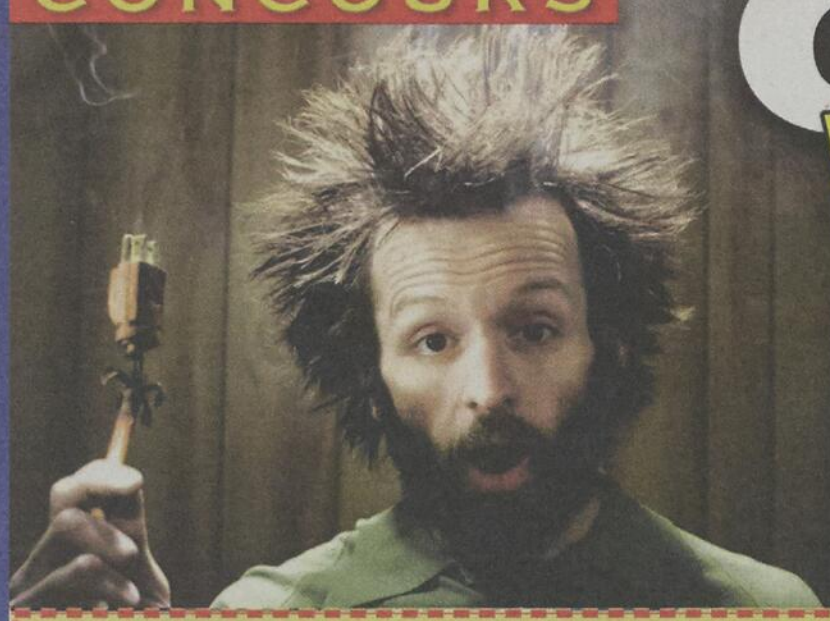
101, montée des Pionniers, Lachenaie Est J6V 1H4	878, rue Saint-Isidore, Saint-Lin-Laurentides J5M 2V4	838, montée Masson, Mascouche J7K 2L7	980, boul. des Seigneurs, Terrebonne J6W 1V1
450 582-5544 NOUVELLE ADRESSE	450 439-6825 NOUVEAU BUREAU	450 966-9966	450 471-5503

Facebook.com/remaxdesmilleiles

Détails au remax-quebec.com/tranquili-t

Tranquilli-T RE/MAX

CONCOURS



GAGNEZ VOS FACTURES D'ÉLECTRICITÉ ou d'huile à chauffage, jusqu'à concurrence de 2000 $

Pour participer, vous devez remplir le formulaire en indiquant dans quelle pages sont cachées les petites vignettes de nos marchands participants. Description du prix et règlements à La Revue.Votre coupon (un seul) doit être dans une enveloppe. Inscrivez à «GAGNEZ VOTRE ÉLECTRICITÉ» sur l'enveloppe.

Déposez l'enveloppe chez un des marchands, au journal La Revue ou par la poste àl'adresse suivante: Journal La Revue «GAGNEZ VOTRE ÉLECTRICITÉ» 231, Ste-Marie, Terrebonne (Qc) J6W 3E4.

Le tirage aura lieu le 14 décembre 2012 à15h aux bureaux de LA REVUE.

EXEMPLE
GAGNEZ VOTRE HYDRO
NOM DU MARCHAND

Parution : semaine du 28 novembre 2012

FORMULAIRE DE PARTICIPATION «CONCOURS GAGNEZ VOTRE ÉLECTRICITÉ» (Écrire en lettres moulées)

CAISSE DESJARDINS DE TERREBONNE..... Page_____
CLUB PISCINE..... Page_____
GRENIER CHEVROLET BUICK GMC..... Page_____
PIERRE LACAS, ARPENTEUR..... Page_____
MIDES, PHOTOCOPIEURS / FAX..... Page_____
RE/MAX DES MILLE-ILES..... Page_____
CLIMCO, CLIMATISATION & CHAUFFAGE..... Page_____
ASPIRATEUR 2000..... Page_____
ANIMALERIE BOUFFE TOUT..... Page_____
TIGRE GÉANT..... Page_____
ENTREPÔT EN FOLIE..... Page_____
IGA THIBAULT..... Page_____

COURRIEL :_____

VOTRE NOM :_____ VILLE :_____ TÉL. :_____

Filtres de tous genres

- Hepa
- Fournaise
- Échangeur d'air

À partir de 8,95$

Climco Climatisation & chauffage

1044, rue Nationale à Terrebonne
450 471-8383

RBQ: 8215-9823-37

IGA Famille Thibault

IGA
2120, chemin Gascon
Terrebonne
450 964-2050

À PRIX ÉGAL, ACHE

Affilié au progra

Desjardins
Caisse de Terrebonne
450 471-3735

Coopérer pour créer l'avenir

André Shatskoff, directeur général

SIÈGE SOCIAL
801, boul. des Seigneurs, Terrebonne
Ouvert + de 55 heures par semaine

CENTRES DE SERVICES FINANCIERS
2250, chemin Gascon, Terrebonne
1365, Grande-Allée, Lachenaie
1101, rang Saint-François, Terrebonne

CENTRE FINANCIER AUX ENTREPRISES
DESJARDINS LES MOULINS
115-1, montée Masson - 450 474-1186

www.caisseterrebonne.com

À PLEINS CAMIONS
BLITZ FITNESS
OBTENEZ JUSQU'À 50% DE RABAIS
DIRECT MANUFACTURIERS
1.0AT TAPIS ROULANT 4 programmes Moniteur cardiaque
999,99$ OU 23$ PAR MOIS*
PROFITEZ DE RABAIS EXCEPTIONNELS SUR TOUTE NOTRE COLLECTION D'APPAREILS FITNESS PRÉSENTEMENT EN INVENTAIRE
LA VENTE DE FERMETURE À L'EMPLACEMENT DES STOCKS
CLUB PISCINE SUPER fitness
Vente - Service - Installation
3255, boul. de la Pinière, Terrebonne 450 477-0865

GROUPE AUTOMOBILE
GRENIER
CHEVROLET BUICK GMC

7 884,50$*
ÉLECTRIQUE DE BASE
VOLT
*7884,50$ DE CRÉDIT GOUVERNEMENTAL ACCORDÉ SUR CHEVROLET VOLT 2013

1325, CARRÉE MASSON, TERREBONNE 450 471-3746

Certificat de localisation, implantation, opération cadastrale, piquetage

L'arpenteur-géomètre fait partie ingégrante du cheminement pour vos besoins de construction, de certificat de localisation, de piquetage, pour l'installation de clôture.

Pierre Lacas, a.-g.
2685L, chemin Ste-Marie (Galeries Mascouche)
450 474-2426 Telec. : 450 474-6606
courriel:placas@bellnet.ca

DIV. DE 2867-8773 QUÉBEC INC.
MIDES
PHOTOCOPIEURS • FAX • IMPRIMANTES
INFORMATIQUE • RÉSEAUTIQUE
Entente commerciale
ACHAT – RACHAT
Informez-vous !
1192, rue Lévis, suite 4 Terrebonne
(Intersection Grande-Allée)
450 471-9941

L'ENTREPÔT EN FOLIE
POUR TOUT DÉCOUVRIR!
1465, montée Major Terrebonne (secteur La Plaine)
1072, St-Isidore St-Lin-Laurentides • 980, rue Papineau Joliette

ASPIRATEUR CENTRAL
eureka!
Boyau rétractable disponible
À partir de 349$
Puissance disponible De 500 à 800 watts

ASPIRATEUR CHARIOT
À partir de 79$
Electrolux

De tout pour votre aspirateur
- VENTE
- INSTALLATION
- SERVICE
- UNITÉ MOBILE
- RÉPARATION DE TOUTES MARQUES SUR PLACE
- DÉBLOCAGE DE TUYAUTERIE D'ASPIRATEUR CENTRAL

Photos à titre indicatif seulement
CERTIFICAT CADEAU DISPONIBLE
ASPIRATEUR 2000 plus
SPÉCIALISTE DE L'ASPIRATEUR DEPUIS PLUS DE 30 ANS
6 SUCCURSALES
Galeries Terrebonne
1185, Boul. Moody
450-492-1254
RBQ 1774-7924-05
www.aspirateur2000plus.com

Notre PASSION... les ANIMAUX
Tonte et toilettage Chiens et chats
NOUVEAU! Maintenant 3 techniciennes à votre service
ANIMALERIE BOUFFE-TOUT inc.
Ouvert 7 jours
SALON DE TONTE ET TOILETTAGE POUR CHIEN ET CHAT
Couple selon la race du chien au rasoir et aux ciseaux (sans anesthésie)
Traitement anti-puce et anti odeur de moufette
Hygiène des oreilles, épilation et nettoyage glande anale, couple de griffes
905, boul. des Seigneurs, Terrebonne 450 961-4999

ETONS LOCAL !MC
ogramme "Mettez Du Cœur Dans Vos Actions!" MC

Envoyez vos communiqués à activites@larevue.qc.ca

La région en activité

MÉLANIE SAVAGE

CHEMINEMENT PERSONNEL

GROUPE RENAÎTRE

Il y aura conférence de Jean-Stephen Gendron, «Vivre avec ses émotions», le 29 novembre à 19h30 au 3000, ch. Ste-Marie à Mascouche (salle Aurélien-Breault) pour toute personne qui vit ou a vécu une perte affective et qui désire entreprendre un cheminement. Coût : 5$/membre, 10$/non-membre. Info: Laurence au 450 474-3952, Joël au 450 474-5635 ou Louise au 450 474-6718.

• • •

CONFÉRENCE D.R.E.A.M.S.

DREAMS vous invite le 3 décembre à 19h30 à l'école de la Sablière, centre Angora (4125, rue d'Argenson, Terrebonne) pour la conférence-atelier «La santé passe par l'assiette», présentée par Line Michaud, n.d. coach Minceur. Coût : 8$ (à la porte). Info : coaching-dreams.com.

• • •

PRÉVENTION DU SUICIDE

Quelqu'un dans ton entourage pense au suicide? Tu es épuisé? Tu ne sais plus quoi faire? Le Centre de prévention du suicide de Lanaudière est là pour te soutenir. Pour obtenir de l'aide : 1 866 APPELLE (1 866 277-3553).

ON OFFRE / ON DEMANDE

GÂTEAUX AUX FRUITS

Le Club Optimiste de Terrebonne reprend cette année encore la vente des gâteaux aux fruits rectangulaires concoctés par POMM. Coût : 15$ chacun (comme l'an passé). Livraison gratuite sur le territoire de Terrebonne et Mascouche. Vous désirez en avoir plusieurs? Pas de problème! Info et commandes : 450 965-0838.

• • •

GÂTEAUX AUX FRUITS

Cette saison encore, le Club Optimiste de Lachenaie vous offre les gâteaux aux fruits avec noix et pacanes, tranchés avec boîte décorative de 900 gr ou 2 lb. Le prix est resté à 14$ l'unité. Aussi, nous vous les livrons à la maison à l'achat de 3 gâteaux ou plus. Info : Denis Paradis au 450 961-9899 ou la responsable Mme Margot au 450 492-6449.

BÉNÉVOLAT

PARRAINAGE CIVIQUE

Toute personne ayant le cœur sur la main, le goût de partager, de s'amuser et de développer de nouvelles amitiés, et surtout qui a du temps libre (votre disponibilité est respectée) est invitée à devenir bénévole pour le Parrainage civique Lanaudière, qui a pour mission de favoriser la participation sociale de personnes vivant avec une incapacité. Une place vous attend! Info : Nathalie Nadeau au 450 834-1728 ou 450 417-0922.

• • •

POUR L'ÉQUITÉ EN SANTÉ

Aucun doute qu'en tant qu'usagers des services de santé dans Lanaudière, vous portez intérêt au règlement de l'iniquité en soins de santé dans notre région. Vous pouvez vous joindre au Comité d'Action des Usagers de la Santé Alerte Lanaudière , CAUSAL, de plusieurs façons : comme membre du conseil ou en consacrant quelques heures par mois au CAUSAL pour effectuer des appels téléphoniques, en collaborant avec nous à la recherche de statistiques, à l'organisation de conférences, etc. Info : Diane Therrien, présidente, au 450 805-6279.

• • •

VISITES D'AMITIÉ

Notre équipe de bénévoles illumine, par sa présence et de simples gestes, la vie des aînés, des personnes handicapées ou en perte d'autonomie de notre MRC. Notre but est de briser l'isolement et la solitude que vit cette clientèle en effectuant par exemple une visite à domicile, une sortie pour le loisir, un appel téléphonique, etc. L'impact de cette action est bénéfique et plaisante pour tous. N'hésitez pas à vous joindre à notre équipe pour semer le bonheur à votre façon. Info: Ginette Terroux au Centre d'Action Bénévole, au 450 964-9898, poste 228.

• • •

PARENTS, ADOS, ENFANTS

SORTIES HIVERNALES

La Maison des jeunes Lachenaie Action Jeunesse offre aux jeunes de Terrebonne une sortie aux Glissades St-Jean-de-Matha le 25 janvier pour les 10-17 ans au coût de 23$. Départ de la maison des jeunes à 9h, retour à 17h15. Le 16 février, sortie de ski et planche à neige au Mont-Habitant pour les 12-17 ans au coût de 22$. Départ à 13h, retour à 22h30. Spécial pour les 2 sorties : 40$. Inscription du mercredi au jeudi de 9h à 21h au 1735, rue Rochon, Terrebonne. Info : 450 964-1211.

• • •

HORAIRES FLEXIBLES À PASSE-SOLEIL

Passe-Soleil du Vieux-Chêne, c'est une prématernelle où les enfants de 3, 4 et 5 ans socialisent 2, 3 ou 4 fois par semaine. C'est l'occasion pour eux de se faire des amis lors des ateliers par les chansons, la causerie, les jeux, le bricolage et les sorties éducatives. Ça se passe au 99, croissant de la Matapédia, Terrebonne. Passe-Soleil offre maintenant des horaires flexibles pour convenir aux horaires des parents. Info : Karine Charest au 514 794-0550.

• • •

Un président international à Terrebonne

C'est le 7 octobre qu'avait lieu la passation des pouvoirs entre l'équipe 2011-2012 et l'équipe 2012-2013 du Club Optimiste de Terrebonne. Les membres ont eu l'immense surprise de recevoir la visite du président d'Optimist International, Jean-Claude St-Onge, qui avait été invité par un membre. Ils en ont profité pour lui demander de procéder à l'assermentation de la nouvelle présidente du Club, Nathalie Ricard (sur la photo), et de son conseil de direction. Honorés de cette visite, les membres l'ont qualifiée de «privilège», puisqu'un président international n'a pas souvent l'occasion de visiter le Club. M. St-Onge est un Optimiste du District Ouest du Québec, dont fait partie le club de Terrebonne. Il est le deuxième président international à provenir de ce district après feu Lionel Grenier.

CONCOURS DE DESSINS

Le Club Optimiste de Mascouche organise un concours de dessins de Noël. Les gagnants verront leur dessin devenir la carte de Noël officielle du Club. Plusieurs prix à gagner! Le concours s'adresse aux ados du secondaire. Sur le thème «Le temps des fêtes», réalisez un dessin sur une feuille blanche 81/2 x 11. Au verso, inscrivez votre nom, numéro de téléphone, nom de l'école, niveau scolaire ainsi que votre âge. Déposez votre dessin au plus tard le 29 novembre à minuit à Concours de dessins de Noël, 2465 Ste-Marie, Mascouche, Qc, J7K 1M7. Info : 450 477-2276 (après 13 h).

• • •

BÉBÉ FUTÉ 0-6 MOIS

Un rendez-vous pour les nouveaux parents et leur bébé. Un temps de jeu avec des trucs et des conseils pour chacun des thèmes abordés, en plus d'apprendre et d'effectuer les techniques de base du massage et d'échanger avec d'autres parents. Info et inscription : Carrefour Familial des Moulins 450 492-1257.

• • •

NOUVEAU AUX AMIS DE LAMATER

Il y a du nouveau au centre Les Amis de Lamater! Ateliers de danse pour les jeunes de 3 à 17 ans. De janvier à mai 2013, du hip-hop et du jazz seront donnés dans le but d'un tenir spectacle-bénéfice. Info : Jessica au 514 264-9223.

• • •

HALTE ALLAITEMENT NOURRI SOURCE

Une rencontre a lieu tous les lundis de 9h à 10h45 (sauf congé férié) à la Salle Joseph-Masson au CLSC Lamater pour les mères qui allaitent leur bébé de moins d'un mois. Pour les mères de bébés allaités d'un mois et plus, une rencontre d'échange et de soutien est offerte le mercredi aux deux semaines de 9h à 10h45 au même endroit. Prochaine halte allaitement : mercredi 5 décembre. Entrée gratuite, inscription non nécessaire. Des marraines d'allaitement vous y attendent et, vers 10h, nous discutons d'un thème particulier sur l'allaitement.

• • •

AÎNÉS

QUILLES LIBRES

Vous avez 65 ans ou plus et désirez jouer aux quilles sans aucune obligation de votre part? Joignez-vous au Club de quilles libres Le Soleil-Levant. Info : Roger Ouimet, président fondateur, au 450 966-0936.

• • •

DÉJEUNER DES RETRAITÉS

Appel à tous les retraités des Moulins : passez à l'action! Rendez-vous au café-rencontre mensuel le premier mardi de chaque mois au magnifique Café des Cours (950, montée des Pionniers, secteur Lachenaie, pour le déjeuner. Partageons nos expériences et enrichissons-nous de celles des autres. Prochain déjeuner : 4 décembre à 8h30. Nous vous attendons chaleureusement! Info : Benoit au 450 585-0091.

• • •

FADOQ-CLUB LACHENAIE, TERREBONNE

Le 1er décembre, soirée dansante à 20h au Centre Angora avec Marie-Marthe et Robert. Souper de Noël le 6 décembre chez Constantin; départ du local en autobus à 15h30. Il reste 40 billets pour le souper des fêtes du 19 janvier à Bernard-Corbin. Le bureau est ouvert le jeudi de 14h à 16h jusqu'au 29 novembre au 2953, ch. St-Charles. Info: Monique Beaulieu au 450 471-1411.

• • •

POUR SE DIVERTIR

BINGO CHEVEUX D'ARGENT

Le bingo du Cercle des Cheveux d'Argent de la Résidence Pierre-Le Gardeur de Mascouche a lieu tous les mercredis (et non plus les mardis) à 13h, à la salle communautaire du 999, rue Locas. Le coût varie de 3$ et plus. Info : 450 474-5347.

CLUB ASTRONOMIE

Le cours de base en astronomie va se terminer le 7 décembre. Le cours intermédiaire va commencer le 11 janvier à 19h30. Ce cours dure 12 soirs le vendredi. On y parlera de constellations et d'autres sujets. Il y aura aussi la planification d'un soir d'observation. Le dernier cours portera sur la température à connaître pour faire de l'observation, par un spécialiste de la température. Communiquez avec nous dès la mi-décembre pour vous inscrire! Info : Denis Paradis au 450 961-9899.

• • •

QUILLE-O-THON D'UNIATOX

Uniatox vous convie à son quille-o-thon bénéfice le 1er décembre de 19h à 22h au Salon de quilles Grande-Allée (1400, boul. Grande-Allée, Terrebonne). Coût : 15$/adulte, 7$/enfant, souliers inclus. Faites-vous une équipe! Commanditez une allée! Plusieurs prix de présence. Réservez votre place maintenant : 450 968-0363.

• • •

L'ATELIER DE RIRE

Venez apprendre et mettre en pratique des exercices du Yoga du Rire qui auront des bienfaits sur votre santé physique et mentale. Dates des prochains ateliers «Provisions de rires!» à Terrebonne au coût de 5$ chacun ou d'une valeur égale ou supérieure en denrées non périssables (remises aux Oeuvres de Galilée) : les 30 novembre et 14 décembre à 10h30. À Repentigny, le 6 décembre à 19h15 au coût de 5$. L'inscription obligatoire se fait dès maintenant. Contactez Jocelyne Boily au 450 471-3069, poste 2.

• • •

DÉJEUNER DES CHEVALIERS

Invitation au déjeuner mensuel des Chevaliers de Colomb de Terrebonne le 2 décembre au 505, rue Théberge de 9h à 11h30. Coût : 5$ (pour les bonnes Œuvres des Chevaliers). C'est donc un rendez-vous!

• • •

MANGIAMO!

MANGIAMO! rend hommage AUX GENS D'ICI

Depuis 1996

Priscille Caron

Connaissez-vous la perle rare de la paroisse Saint-Charles-Borromée (Lachenaie) de Terrebonne? Elle se nomme Priscille. D'une discrétion absolue, dévouée et attentionnée, elle se révèle une femme avec une grandeur d'âme exceptionnelle. Elle est bénévole à la paroisse depuis bon nombre d'années. Priscille est une référence à la paroisse. Un grand merci, Priscille, d'être là pour nous tous.

1460, chemin Gascon, Terrebonne
450 492-5225
Mangiamo ! est heureux d'offrir
UN REPAS COMPLET POUR DEUX PERSONNES

AQDR DES MOULINS

L'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées des Moulins vous invite à son souper traditionnel. Coût du billet : 28$ par personne incluant souper, musique et danse. Le souper aura lieu le 30 novembre à 17h30 à la Salle La Québécoise au 929, montée Masson à Terrebonne. N'oubliez pas d'apporter des denrées non périssables qui seront remises au Comité d'entraide St-Jean-Baptiste de Terrebonne. Info : 450 918-0800.

DIVERS

SYNDROME DE LA TOURETTE

L'Association québécoise du syndrome de la Tourette, groupe de la région de Terrebonne, vous invite à la prochaine rencontre sur le thème «Fête de Noël à HRDP» le 9 décembre à 13h au Chez-Nous du communautaire (2500. boul. Mascouche à Mascouche). Coût : 5$ pour les non-membres de l'AQST (formulaires d'adhésion sur place). Info et réservation : Colette Turcotte au 514 328-3910 (laissez votre nom et le nombre de personnes qui seront présentes).

• • •

GROUPE H.O.M.

Le Groupe H.O.M. des Moulins invite les hommes à la conférence «Gérer sa colère et son agressivité» le 3 décembre de 19h30 à 21h30 au Chez-Nous du Communautaire (2500, boul. Mascouche, Mascouche). Entre la colère et la violence, où est la ligne? On colle souvent l'étiquette de gars violent dès que la personne hausse le ton. Parfois oui... Parfois cela peut être l'expression d'un malaise qui sort tout croche. Il est possible de démêler tout ça avec le conférencier Daniel Blanchette, directeur du CAHo. Info : 450 961-1241. Rencontre gratuite réservée aux hommes. Inscription non nécessaire.

• • •

50 ANS ET PLUS ET EMPLOI

Vous recherchez un emploi de fin de carrière intéressant, qui vous permettra de vous réaliser? Le Défi RH 50et + est le service sur mesure pour vous. Une formation va débuter sous peu. Appelez-nous sans tarder! Service gratuit pour les résidants de Lanaudière sans emploi. Action RH Lanaudière, 450 492-4104, poste 224.

• • •

DISSOLUTION

Prenez note que le Club Optimiste Arc-en-ciel Québec a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises du Québec.

• • •

Les pièges du français

MŒURS

Le mot MŒURS, toujours au féminin pluriel, se prononce « meurss ». L'ancienne pronon-ciation « meur » fait pédante. Elle est à éviter. On dit : La police des MŒURS (meurss).

Camil Chouinard
« Les 1500 pièges du français parlé et écrit »
Éditions La Presse

Économie

ROMTECH TECHNOLOGIES

En expansion depuis 1995

Radu Burdetti, président de Romtech technologies, agrandit son usine en investissant près de 1 250 000 $, ce qui en doublera la superficie. L'entreprise, spécialisée dans la conception et la fabrication de machines-outils pour le secteur manufacturier, créera par le fait même une dizaine d'emplois permanents dans la région. Une pelletée de terre symbolique s'est tenue en présence du maire de Terrebonne.

presse@larevue.qc.ca
KARINE LIMOGES

«Depuis sa création en 1995, l'entreprise Romtech technologies a connu une progression fulgurante, a soulevé en allocution le maire Jean-Marc Robitaille. Avec seulement quatre employés à ses débuts, Romtech a réussi à décrocher plusieurs contrats importants qui, au fil des années, lui ont assuré une reconnaissance dans [son] domaine. Elle est aujourd'hui forcée d'agrandir et d'embaucher – un beau problème – afin de doubler son chiffre d'affaires.»

Le premier magistrat s'est également réjoui des opportunités d'emplois locaux et du choix des entreprises de s'établir, mais aussi d'évoluer à Terrebonne. M. Burdetti a remercié du même souffle la Ville et son équipe d'employés. «J'ai développé, dans ce parc industriel, des relations que je considère comme [faisant partie] d'une famille, et je suis convaincu que je ne me suis pas trompé dans mon choix.» En effet, l'entrepreneur s'est associé à son voisin du parc industriel, Construction Bernard Anctil, qui chapeaute le projet.

À la pelletée de terre officielle soulignant les travaux d'agrandissement de Romtech technologies, au centre de gauche à droite, François Duval, président du CLDEM, Jean-Marc Robitaille, maire, Radu Burdetti, président de Romtech technologies, et Michel Morin, conseiller du quartier. (Photo : Karine Limoges)

Quant à François Duval, président du CLDEM, il a salué la confiance de M. Burdetti dans l'économie de la région, puisque l'entrepreneur a souhaité réinvestir à Terrebonne en plus de faire appel à d'autres entreprises locales pour mener à bien cette expansion. La construction de l'immeuble de trois étages, présentement en chantier, s'achèvera d'ici la fin du mois de décembre et permettra à Romtech technologies de continuer à desservir sa clientèle internationale, qui compte notamment des entreprises telles que le Groupe Novatech, Lefebvre et Benoît ainsi que les Groupes C.I.D. et BEL'M de France.

CENTRE FINANCIER RENÉ DOUCET

René Doucet honoré sur la scène nationale

Quelque 100 représentants du Régime d'assurance collective des chambres de commerce ont été honorés lors du Congrès national 2012, tenu à Winnipeg du 13 au 16 septembre. Ce congrès, qui visait à reconnaître et à mettre en valeur l'excellence et le savoir-faire des représentants du Régime à travers le Canada, a permis d'honorer René Doucet, du Centre financier René Doucet de Terrebonne. Dès sa première année dans le domaine de l'assurance, M. Doucet a reçu le titre de recrue de l'année et depuis, il a toujours été membre du club des maîtres des services SFL. On le compte également parmi les 10 meilleurs représentants au Québec du Régime d'assurance collective des chambres de commerce depuis près de 15 ans. Son cabinet se spécialise dans les produits d'assurance vie, santé et invalidité, d'assurance et rentes collectives ainsi que dans la planification financière et de retraite. Pour plus d'information, composez le 514 657-2861. (VT)

VOTRE Maison de la famille

Quoi de neuf au Carrefour Familial des Moulins?

Il y a de la vie au Carrefour! Les choses bougent et des nouveautés s'ajoutent pour les futurs parents, les adultes de tous âges et les familles soucieuses d'une bonne santé.

Les ateliers **Massage bedaine et la Méthode Bonapace** permettent aux futurs parents, de se préparer à l'arrivée de bébé avec une plus grande complicité puisque papa est impliqué davantage.

Pour améliorer leur forme en douceur, les adultes misent sur le **yoga de ressourcement**.

La santé est si importante. Elle débute en prenant soin de soi. Les ateliers **Ma famille en santé, au naturel** proposent des techniques et trucs pour aider à veiller sur soi et les siens.

427, rue Léveillé
Terrebonne, QC
J6W 1Z7

Pour en savoir, visitez le nouveau site internet du Carrefour au www.carrefourfamilialdesmoulins.com, appelez-nous au 450 492-1257 ou faites parvenir un courriel : info@carrefourfamilialdesmoulins.com

la Revue DE COEUR ET D'ACTION

Une nouvelle, une opinion à nous transmettre redaction@larevue.qc.ca

TROIS DIAMANTS FIAT

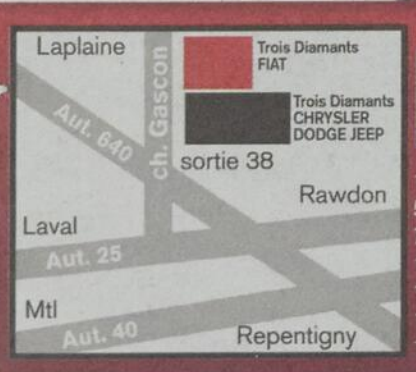
www.troisdiamantsfiat.com

MEILLEURE OFFRE MEILLEUR PRIX

AVEZ-VOUS ÉTÉ SAGE CETTE ANNÉE ?

FIAT 500C POP 2013
CONVERTIBLE
À PARTIR DE
18 995$*

FIAT 500 POP 2013
À PARTIR DE
14 995$*



Sortie 38
Aut. 640

1 min de Terrebonne
5 min de La Plaine
7 min de Bois-des-Filion
10 min de Ste-Anne-des-Plaines
10 min de St-Lin Laurentides
12 min de Blainville
15 min de Laval

*Modèle de base, transmission manuelle. Photo à titre indicatif. Le modèle annoncé n'est pas nécessairement celui sur la photo.

Une seule adresse
3055, chemin Gascon
Mascouche
450 477-3322
www.troisdiamantsfiat.com

TROIS DIAMANTS C'EST: PRIX QUALITÉ SERVICE

Scolaire

CARRIÈRES ET PROFESSIONS EN SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Travailleurs et étudiants entrent en scène

Le 19 novembre, l'école secondaire Jean-Baptiste-Meilleur s'est transformée tantôt en un plateau de cinéma, tantôt en une immense clinique à l'occasion de la 3e édition du Rendez-vous carrières et professions en santé et services sociaux de Lanaudière. Les étudiants de la région ont pu découvrir une multitude de métiers et même se prêter au jeu.

Sous le thème «Décroche le rôle de ta vie», l'événement a permis aux élèves du 2e cycle du secondaire et aux étudiants du Cégep régional de Lanaudière d'avoir un accès privilégié aux coulisses du réseau de la santé et des services sociaux, en plus de leur donner la chance de troquer leurs crayons et livres pour des appareils médicaux.

Des élèves de l'école secondaire Armand-Corbeil en pleine découverte.

Outre la manipulation de ces appareils, ils ont également pu amasser des informations sur les métiers qui les intéressaient et même «auditionner» pour les rôles qui les interpellaient le plus. Au total, quelque 50 professionnels et 2 000 élèves et étudiants ont participé à cette journée, organisée par l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière (ASSSL), Emploi-Québec Lanaudière, les établissements du réseau, les commissions scolaires des Affluents (CSA) et des Samares ainsi que le Cégep régional de Lanaudière.

Il s'inscrivait d'ailleurs dans la continuité de la marque employeur régionale lavienousrapproche.com lancée en avril 2011.

Un événement qui fait des heureux

Le directeur des ressources humaines de l'ASSSL, Yves Faucher, s'est dit très inspiré par le thème de cette édition. «Au-delà de la thématique ludique et interactive, j'y vois l'importance du rôle. Un rôle qui se traduit, dans notre milieu, par le privilège de côtoyer les gens et de faire une différence dans leur vie», a-t-il spécifié.

«Nous sommes très heureux d'accueillir une fois de plus ce bel événement. Nous tentons par tous les moyens de motiver nos jeunes et une initiative comme celle présentée aujourd'hui rejoint parfaitement cette volonté», a pour sa part confié Yves St-Denis, président de la CSA.

(Texte: Véronick Talbot)

«JEUNES ENGAGÉS ENVERS LE CLIMAT »

Jean-De La Fontaine passe à l'action!

Dans le cadre du projet «Jeunes engagés envers le climat», mené par le Conseil régional de l'environnement de Lanaudière (CREL), les élèves de sixième année de l'école primaire Jean-De La Fontaine de Terrebonne ont fabriqué 90 bacs de jardinage urbain. Tandis que certains de ces bacs seront vendus avec ou sans plants de légumes, d'autres serviront à jardiner à l'école. Grâce à la réserve d'eau et à l'ajout de compost, ces bacs sont très productifs et nécessitent peu d'arrosage. Certaines plantes peuvent même y être cultivées dans le but d'atténuer les chaleurs accablantes du printemps pour les établissements sans air conditionné, ou encore pour le simple plaisir de récolter soi-même ses propres légumes et fines herbes. Par ailleurs, les évaluations complétées par les participants confirment les bénéfices qu'ils retirent de cette expérience. Notons que le projet «Jeunes engagés envers le climat» est rendu possible grâce à l'aide financière du Fonds régional d'investissement jeunesse, en collaboration avec le Forum jeunesse Lanaudière et la Conférence régionale des élus(es) Lanaudière. Le CREL remercie également le Cégep régional de Lanaudière et la Commission scolaire des Samares de leur contribution. (VT)

www.DoucheDeVerre.com

L'endroit où trouver votre douche de rêve!

- Douche de verre
- Miroir sur mesure (mur)
- Dessus de table en verre
- Cloison en verre (bureau, boutique, etc)
- Manufacturier de portes et fenêtres commerciales
- Remplacement thermo (porte patio)
- Façade commerciale de tous genres

NOUVEAU :
Verre protégé par NANO-FUSION

- Imperméable
- Ne tache pas
- Antiadhésif
- Application des 2 côtés
- Traitement garanti

La Maison du Verre

Nous sommes la référence pour votre douche de verre
Depuis plus de 20 ans

SALLE DE MONTRE
Lundi au vendredi 8h à 17h

Visitez notre site Internet pour voir nos 135 modèles de douche et plus

3567, rue Georges-Corbeil, Terrebonne 450 968-2220
www.douchedeverre.com

Offrez nos certificats en cadeau pour NOËL!
Le restaurant
DaPietro
vous souhaite un Joyeux temps des Fêtes
Fermé du 24 décembre au 14 janvier
749, St-Pierre, Vieux-Terrebonne
450 964-3551
www.dapietro.ca

Rembourrage de chaises de cuisine
Ce prix inclut aussi un choix de 1000 tissus et cuirettes et la mousse de rembourrage.
24,95$ ch. + tx
Horaire
Lundi de 13h à 16h Mardi de 13h à 16h
Mercredi de 13h à 16h Jeudi de 13h à 16h
ASM
DIVISION REMBOURRAGE
Contribuons au développement durable
Offre pour un temps limité, certaines conditions peuvent s'appliquer
450 477-4270 poste 223
712, chemin Pincourt, Mascouche

PORTE OUVERTE Vendredi - 10 h à 21 h 30 novembre
Notre équipe vous souhaite la bienvenue !
Chaque personne GAGNE un PRIX !
Plus de 300 prix de présence
Paniers cadeaux
Tirage d'une journée beauté
GRATUIT
- Cocktail du matin (Mimosa)
- Café
- 5 à 7 - vin
- Ateliers de maquillages tous les 2 heures
- Maquillage de jours, maquillage de soirée, maquillage de fantaisie, body painting
- Massages sur chaise
- Échantillon de bain de boue offert
- Analyse de peau et échantillon offert
- Soins du visage
- Démonstration des produits Sothys, panier cadeau !!!!
- Artiste tatoueur présent et à l'œuvre

Venez accompagné et recevez
- 5$ de rabais pour un prochain rendez-vous en pose d'ongles
- 25% sur les rendez-vous de tous les soins pris cette journée
- Cadeau avec achat de 75$ de produits Sothys

Profitez-en pour acheter vos certificats cadeaux de Noël et courez la chance de gagner la valeur de celui-ci!

• ONGLES • EXTENSIONS DE CILS • EXTENSIONS CAPILLAIRES
• MAQUILLAGE ARTISTIQUE • ESTHÉTIQUE • MASSOTHÉRAPIE
• ARTISTE TATOUEUR • FORMATION EN POSE D'ONGLES

Concept Création Beauté
3321 boul. de la Pinière
(intersection rue de Plaisance)
Terrebonne J6X 4P7
450 416-1844
ConceptCreationBeaute.ca

Communautaire

Le TDAH : par où commencer?

La Dre Christiane Laberge sera de passage à Terrebonne pour une conférence sur le TDAH.

Le diagnostic de trouble déficitaire de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH) vient de tomber... Par où commencer? La Dre Christiane Laberge, invitée par PANDA MRC Les Moulins, tâchera de répondre à cette question lors d'une conférence.

La Dre Christiane Laberge est médecin de famille, chroniqueuse à la radio et à la télévision, conférencière, formatrice et mère. Elle partage son temps entre son bureau en médecine familiale à LaSalle et le CLSC de Dorval-Lachine, où elle a contribué à mettre sur pied un programme de gestion intégrée sur le TDAH dans cinq écoles primaires et une école secondaire.

Avec l'appui financier de Janssen, PANDA MRC Les Moulins convie tous ceux qui souhaitent mieux connaître le TDAH à cette conférence, laquelle aura lieu le 5 décembre de 19 h 30 à 21 h 30 à l'auditorium Gisèle-Boyer de l'Hôpital Pierre-Le Gardeur (911, montée des Pionniers, Terrebonne). Le coût d'entrée est de 10 $, et des frais de 8,50 $ pour le stationnement sont à prévoir. Il y aura un tirage moitié-moitié pour soutenir financièrement l'offre d'atelier «Mieux gérer ma frustration et ma colère» aux enfants de 9 à 13 ans à l'hiver 2013. Les billets seront en vente au coût de 2 $ pour un billet ou 5 $ pour 3 billets. Le tirage se fera sur place après la conférence.

Réservez votre place dès maintenant au 450 654-1153 ou à activite@pandamrclesmoulins.org.

GROUPE AUTOMOBILE

GRENIER

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

500$ ADDITIONNEL
VIVE LA VENTE D'HIVER
L'ÉVÉNEMENT DES FÊTES

DART SXT 2013 (NEUF)

- Groupe électrique
- Air climatisé
- Jante aluminium
- 4 pneus d'hiver inclus

0$ comptant

69,99$* Par semaine

L'ingénierie Italienne,
L'Européenne abordable

*Basé sur terme de 96 mois

PATRIOT Compass north 2012 (NEUF)

- Automatique
- Groupe électrique
- Jante aluminium
- Démarreur à distance
- Sièges chauffants
- 4 pneus d'hiver inclus

0$ comptant

À partir de 72,99$* Par semaine

*Basé sur terme de 96 mois. Toutes taxes incluses

1245, MONTÉE MASSON
TERREBONNE
450 471-4111

GROUPE AUTOMOBILE GRENIER
CHRYSLER Jeep DODGE RAM

www.grenierchrysler.com

Communautaire

« Du répit pour ma survie »

Carlos Hernandez, président du Regroupement des aidants naturels du Québec, était de passage à Terrebonne le 8 novembre afin de souligner la Semaine nationale des proches aidants. (Photo : Pénélope Clermont)

C'est par l'énoncé «Du répit pour ma survie» que le Réseau des Proches aidants Les Moulins (RPA), en collaboration avec le Regroupement des aidants naturels du Québec (RANQ), a lancé la Semaine nationale des proches aidants, qui s'est tenue du 4 au 10 novembre.

journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

Lançant un cri du cœur, les membres des deux organismes réclament d'ici novembre 2013 des services de répit souples, accessibles et de qualité dans toutes les régions du Québec, et ce, peu importe l'âge de la personne aidée et la raison de son incapacité. Il s'agissait d'un message clair lancé au gouvernement de Pauline Marois afin qu'il concrétise l'engagement pris en campagne électorale envers les proches aidants à cet effet.

«Présentement au Québec, on peut dire qu'une personne sur sept est un proche aidant. En 2030, ce sera une personne sur quatre! L'épuisement, l'isolement et l'appauvrissement menacent ces femmes et ces hommes qui s'investissent au quotidien auprès d'un être cher fragilisé», a déploré Carlos Hernandez, président du RANQ et conférencier bénévole au RPA.

Politique gouvernementale demandée

On demande ainsi qu'une politique gouvernementale de reconnaissance de la contribution des proches aidants prévoyant des mesures de soutien, incluant des services de répit, par un accompagnement à domicile, des services de relève ou d'un hébergement temporaire, par exemple.

Lors de la Semaine nationale des proches aidants, on a aussi tenu à souligner la culture de solidarité familiale et d'entraide perceptible au Québec. En effet, depuis une vingtaine d'années, des organismes communautaires ont pris forme et contribuent à ce que les proches aidants se reconnaissent comme tels en se donnant la permission de prendre soin aussi d'eux-mêmes et en remettant leur vie en mouvement.

Une ligne à l'écoute des aidants

Profitant de la Semaine nationale, l'Appui Lanaudière a procédé au lancement de sa ligne Info-aidant, un service téléphonique professionnel d'écoute, d'information et de référence adapté aux besoins des proches aidants.

Cette ligne a pour objectif de les accompagner et de les soutenir dans leurs démarches, dès le début et tout au long de leur trajectoire, en plus de les orienter vers les ressources de leur communauté. Les aidants souhaitant obtenir des informations peuvent joindre la ligne INFO-aidant au 1 855 5LAPPUI de 8 h 30 à 18 h.

LANAUDIÈRE AUTREMENT

Soumettez vos idées!

Le Forum jeunesse Lanaudière lance un appel aux organismes de la région qui aimeraient bénéficier de 100 mains supplémentaires pour réaliser un projet visant la valorisation de leur milieu.

Votre organisme a besoin d'un coup de main pour rafraîchir ses locaux? Vous souhaitez créer de nouveaux sentiers pédestres ou aménager une salle communautaire pour vos usagers? Voilà quelques exemples de projets que les organismes de la région peuvent proposer au chantier collectif Lanaudière Autrement.

Le projet proposé doit comporter un caractère durable et structurant pour l'organisme, la communauté et les jeunes qui y participeront.

La date limite pour soumettre un projet est le 20 décembre 2012. Au total, une cinquantaine de jeunes travailleront conjointement à la réalisation de ce chantier collectif lors de la journée du 1er juin 2013.

Pour plus de détails, consultez le site www.chroniquescitoyennes.com/lanaudiere ou contactez Caroline Camiré, conseillère à la participation citoyenne du Forum jeunesse Lanaudière, au 1 800 363-8606, poste 128. (VT)

Le Domaine Lanaudière débute sa phase II

En effet, le Domaine Lanaudière subira un agrandissement dans les prochains mois. Comptant présentement 124 logements de type studio, 3½ et 4½ le complexe accueillera 37 appartements supplémentaires dès l'automne 2013. Annexée à la phase I, la deuxième phase procurera tous les avantages et services qu'offre le Domaine Lanaudière aux actuels résidents.

journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

Situé à deux pas du Méga-Centre Mascouche, le distingué site résidentiel donne accès à de nombreux espaces verts, en plus d'une multitude de services offerts sur place, notamment une salle à manger spacieuse et confortable où d'excellents repas sont servis aux tables, à la carte ou en forfait. Sans oublier le petit bistro où il fait bon déguster cafés spécialisés, sandwiches et desserts en excellente compagnie.

Du plaisir en toute sécurité

Les résidents peuvent aussi prendre du bon temps dans la salle d'exercices physiques, à la piscine, ainsi qu'au salon et à la bibliothèque mis à leur disposition. De plus, ils sont à même de profiter d'un salon de coiffure, d'un service de pharmacie et de dépanneur, d'un coin Internet, et de stationnements intérieurs et extérieurs.

En outre, plusieurs activités et loisirs, dont bingo, billard, pétanque, cinéma, conférences et spectacles apportent vie et bonne humeur à tous.

Le Domaine Lanaudière est par ailleurs muni d'un système de sécurité 24 h sur 24, en plus d'offrir des visites régulières d'un médecin, puisque la sécurité et la santé des résidents y sont une priorité.

À cet effet, dotée d'un accès pour personnes à mobilité réduite et de deux ascenseurs, la résidence compte sur un personnel courtois, compétent et disponible en tout temps, qui veille à ce que chaque résident se sente chez lui, et ce, dès son arrivée.

D'une architecture très contemporaine, les apparte- ments sont également munis d'un balcon privé, en plus de donner accès à un service de câblodistribution avec sortie dans le salon et dans la chambre principale.

La deuxième phase du Domaine Lanaudière sera livrée en automne 2013. Il est toutefois déjà temps de louer. L'appartement de vos rêves vous attend!

Activités et loisirs font du Domaine Lanaudière un milieu où il fait bon vivre. (Photo : Pénélope Clermont)

Une visite au Domaine Lanaudière suffit pour découvrir la franche camaraderie qui unit les résidents. (Photo : Pénélope Clermont)

Seuls ou en groupe, les résidents peuvent relaxer dans un salon confortablement aménagé, muni d'un téléviseur et d'une grande bibliothèque. (Photo : Pénélope Clermont)

Pour un moment de détente, quoi de mieux qu'une baignade dans la piscine ou le spa? (Photo : Pénélope Clermont)

GROUPE AUTOMOBILE
GRENIER
CHEVROLET BUICK GMC

CHEVROLET
MÉGA SOLDE
DE FIN D'ANNÉE

OFFRES ALLÉCHANTES
DE FIN D'ANNÉE

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT OU À LA LOCATION
SUR PLUSIEURS MODÈLES'

CONSUMERS BEST BUY DIGEST

CRUZE LS

ACHETEZ UN MODÈLE 2012 À
14 499 $[2] OU
Comprend le transport.

LOUEZ UN MODÈLE 2013 À
169 $[3] /MOIS | 0 $ DE COMPTANT | 0 % PENDANT 60 MOIS
Comprend le transport.

ORLANDO LS

ACHETEZ UN MODÈLE 2012 À
15 999 $[2]
Comprend le transport.

SONIC LS berline

ACHETEZ UN MODÈLE 2012 À
13 499 $[2] OU
Comprend le transport.

LOUEZ UN MODÈLE 2013 À
159 $[3] /MOIS | 0 $ DE COMPTANT | 0 % PENDANT 60 MOIS
Comprend le transport.

Modèle 5 portes illustré

UN CHOIX GAGNANT !

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2012 et 2013 neufs suivants : Sonic (1JU69/1SA), Cruze (1PJ69/1SA), Orlando (1PJ75/1SA), Equinox (1LF26/1SA) et Silverado (CC10753/1SF/G80). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque ScotiaMD ou d'Ally Credit jusqu'à 48 mois sur un Equinox 2013, 60 mois sur un Silverado 1500 2013, 84 mois sur une Cruze ou une Sonic 2012. Taux à la location de 0 % offert sur approbation de crédit de la Financière GM jusqu'à 60 mois sur une Sonic LS 1SA berline ou Cruze LS 1SA 2013. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles du Canada. Certaines conditions s'appliquent. 2. Prix à l'achat des modèles 2012 : 13 499 $ pour Sonic, de 14 499 $ pour Cruze et de 15 999 $ pour Orlando. Transport (1 495 $) et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 3. Prix à l'achat des modèles 2013 : 16 844 $ pour Sonic, de 15 559 $ pour Cruze et de 28 385 $ pour Equinox. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de 0 % pour Cruze LS 1SA et Sonic LS 1SA, et basés sur une location de 48 mois, à un taux de 0,9 % pour Equinox. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Transport (1 500 $) et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 4. Prix à l'achat du modèle 2013 : 28 404 $ pour Silverado. Total de 182 paiements effectués aux deux semaines, basés sur un financement à l'achat de 84 mois, à un taux de 1,99 %. Sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque ScotiaMD ou d'Ally Credit. Transport (1 500 $) et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Exemple : basé sur un financement de 28 404 $ à un taux annuel de 1,99 %, le paiement aux deux semaines est de 167 $ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 2 062,41 $, et l'obligation totale est de 30 466,41 $. † Pour être admissible à l'offre incitative Gros sous pour votre bazou de la GMCL, vous devez : 1) remettre un véhicule de l'année-modèle 2006 ou antérieure qui est en état de marche et qui est immatriculé et assuré à votre nom depuis les trois derniers mois ; 2) remettre un véhicule de l'année-modèle 2006 ou antérieure qui est en état de marche et qui est immatriculé et assuré au nom d'une petite entreprise depuis les trois derniers mois. La GMCL remettra aux clients admissibles une offre incitative du fabricant offerte aux clients (taxes incluses) applicable à l'achat, au financement ou à la location d'un véhicule neuf Chevrolet Colorado, GMC Canyon, Chevrolet Silverado, GMC Sierra ou Chevrolet Avalanche 2012 ou 2013 admissible, livré entre le 2 octobre 2012 et le 2 janvier 2013. L'offre incitative va de 1 500 $ à 3 000 $, selon le modèle choisi. En participant au programme Gros sous pour votre bazou, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. Détails chez votre concessionnaire. * La remise de 600 $ à 1 500 $ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2008 à 2013 en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1998 ou antérieurs. Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fond vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau – Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

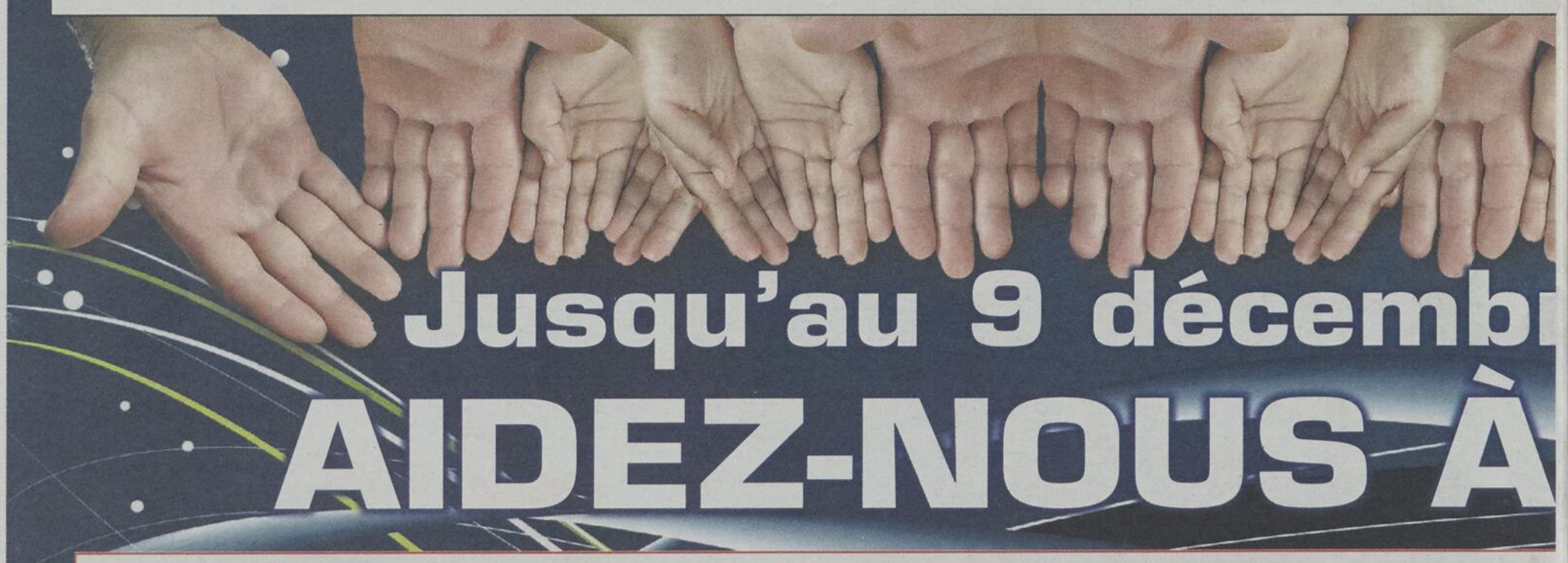
1325, CARRÉE MASSON
TERREBONNE
450 471-3746

GROUPE AUTOMOBILE
GRENIER
CHEVROLET BUICK GMC
www.grenierchevrolet.com

IGA FAMILL

212 O
Te
4

Invite la popul à être parten dans la guignolé



Jusqu'au 9 décembr

AIDEZ-NOUS À

Apportez vos denrées non périssables ou faites un
Notre objectif : fournir des paniers de Noël à plus d

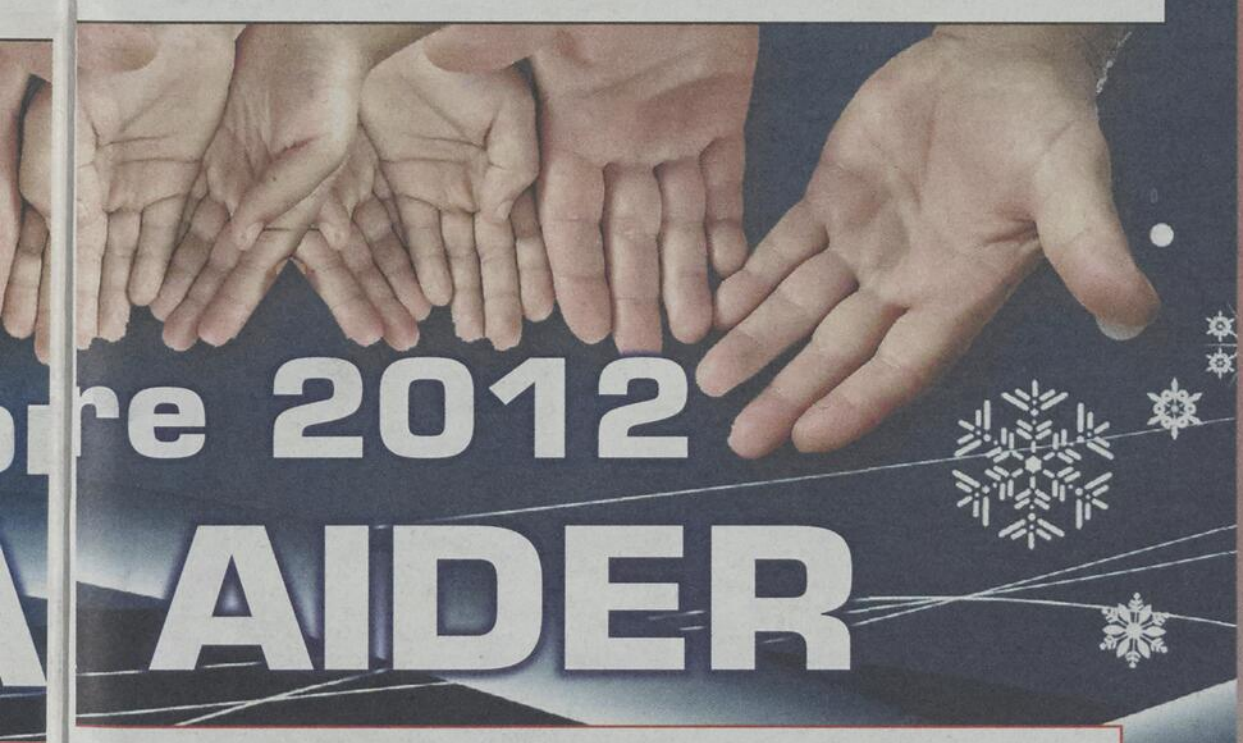
Chaque don de 2$ vo donne la chance de ga 100$ D'ÉPICER

LE THIBAULT

2120, ch. Gascon,
Terrebonne
450 964-2050

Toute l'équipe vous souhaite Joyeux Noël et Bonne Année

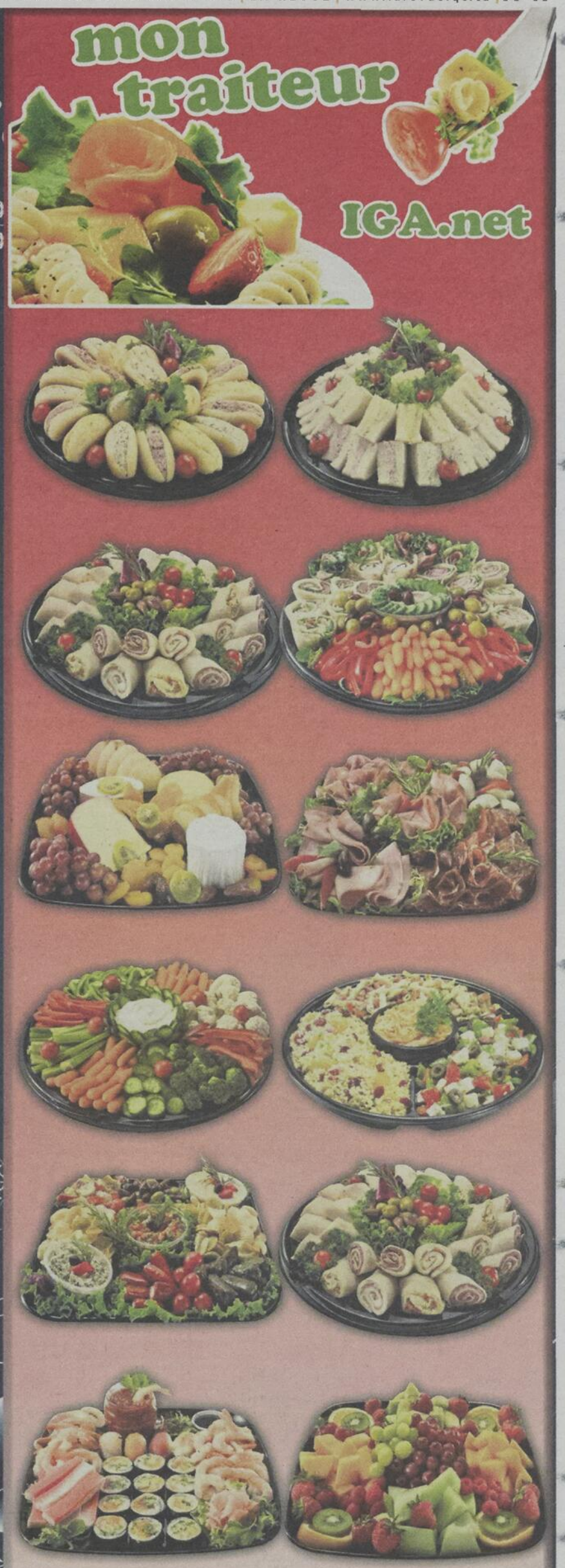
ulation
naire
ée 2012



re 2012
AIDER

don en argent en magasin.
le 100 familles de la région

ous
gner
IE



IGA
Famille Thibault
2120, chemin Gascon
450 964-2050
IGA.NET/BUFET

Communautaire

SOS violence conjugale : de l'aide au bout du fil

Le mercredi 14 novembre, dans une immense salle de réception éclairée par un soleil d'automne, des dizaines de personnes appartenant à différents groupes d'intervention auprès des victimes de violence conjugale ont répondu à l'invitation de SOS violence conjugale, qui effectue une tournée provinciale.

| redaction@larevue.qc.ca

DANIÈLE MINY

Caroline Caron, du Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale, Katja Smedslund, chercheuse en violence conjugale et animatrice du colloque, et Martin Dufresne, journaliste et chercheur, Collectif masculin contre le sexisme, lors du colloque à Terrebonne. (Photo : Danièle Miny)

C'est donc au Club de Golf Le Mirage de Terrebonne que des représentants de maisons d'hébergement, de CLSC, de centres jeunesse, de CALACS (centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel), de carrefours familiaux, des agents de la Sûreté du Québec et de la police municipale, des travailleurs de rue, etc., malgré leur expertise dans chacun de leur champ de compétence en matière de violence, ont appris des conférenciers présents.

La violence conjugale est insidieuse et ses acteurs, en majorité des hommes, selon les statistiques exposées entre d'autres informations et vidéos lors de ce colloque, savent manipuler leur entourage au point de discréditer la personne qu'ils violentent.

Des vidéos frappantes

Le visionnement notamment de «Comment aider Marie», un film documentaire sur la réalité de plusieurs femmes condensée dans une seule vidéo, était parfois insoutenable : un mari, aux apparences gentilles, doux, compréhensif et inquiet de l'état de sa femme, a réussi à tromper l'entourage, le voisinage et le milieu familial, car de fait, il commettait à répétition des actes de violence conjugale, le lot, malheureusement, de plusieurs femmes (et d'hommes également, mais les cas seraient moins nombreux). Des coups et des menaces, même à l'endroit de ses enfants, qui voyaient la situation au quotidien, n'ont nullement donné raison à la femme maltraitée, à qui on a retiré la garde des enfants et fait porter le fardeau injustifié de détresse psychologique et de problème de santé mentale, alors qu'il n'en était rien. Le conjoint avait ficelé l'histoire à sa façon afin que sa femme passe pour une malade à faire soigner.

Des réactions

Évidemment, cette vidéo a fait réagir les participants du colloque. Ils ont avoué que parfois, ils se sentaient démunis à cause de certaines dispositions des lois, par exemple : des enfants peuvent être retirés du foyer où il y a de la violence et partent avec leur mère; par contre, une autre loi sur la séparation dit que le père a droit de visite chez sa conjointe qu'il a déjà agressée. Le contenu de ce colloque s'est révélé riche et instructif.

Toute personne qui s'interroge sur le sujet peut s'informer au sosviolenceconjugale.ca. Toute personne qui vit de la violence conjugale peut composer, 24 h sur 24 h, 7 jours sur 7, le 514 873-9010 ou le 1 800 363-9010.

www.larevue.qc.ca

Commerce en la Revue

Vous êtes commerçants ou professionnels
et avez une nouvelle à partager?
Vous démarrez une entreprise? Contactez-nous !
ventes@larevue.qc.ca • 450 964-4444

Nouveaux visages au salon François Forget

L'artisan, coiffeur et styliste François Forget (au centre) est heureux d'accueillir dans son salon Caroline ABOU-Rjaily (à droite), qui agit depuis plus d'un mois comme coiffeuse et coloriste. Comptant plus de huit ans d'expérience dans le domaine de la coiffure, Mme ABOU-Rjaily apporte un nouveau dynamisme à l'équipe qu'elle compose avec M. Forget, dont l'entreprise est établie à Mascouche depuis 15 ans cette année. Par ailleurs, le salon François Forget propose depuis peu des traitements pour le cuir chevelu, aussi appelés des traitements en trichologie, chapeauté par Louise Pothier, trichologiste (à gauche). Traitants les irritations du cuir chevelu, la perte de cheveux, l'eczéma, le psoriasis et les champignons, la clinique du cuir chevelu Cheveux d'Ange apporte des bénéfices sur le plan tant de la souplesse du cuir chevelu que de l'apparence de la chevelure. Les traitements peuvent aussi être utilisés à titre préventif dans le cas de perte de cheveux liée au traitement de chimiothérapie. Pour un rendez-vous avec M. Forget ou un membre de son équipe, composez le 450 966-1831. (PC)

Virevolte au Marché Casse-Noisette

Encore une fois cette année, la Boutique Virevolte, située au 5500, rue Rodrigue à Terrebonne, aura un kiosque au Marché Casse-Noisette, qui se déroulera du 29 novembre au 9 décembre dans les galeries du Palais des congrès de Montréal. Quelque 85 exposants se donneront rendez-vous pour offrir aux visiteurs des produits originaux et exclusifs, et ce, à tous les prix. Soulignons à cet effet que 10 % des ventes des exposants et la totalité des revenus réalisés par Les Grands Ballets pendant l'événement iront au Fonds Casse-Noisette pour enfants, qui permet notamment à des enfants issus de milieux défavorisés de participer à des ateliers éducatifs et d'assister à une représentation de ballet. Mis sur pied en 2010 par Les Grands Ballets, le marché de Noël avait remis le prix Exposant coup de cœur, décerné par le public, à la Boutique Virevolte l'an dernier. Pour plus d'information sur l'entreprise de Terrebonne, composez le 450 968-0596. (PC)

Améliorez votre qualité de vie par l'hypnose

S'adressant aux hommes et aux femmes de tous âges, de même qu'aux enfants de sept ans et plus, l'hypnothérapie est une technique efficace pour reprogrammer certaines pensées négatives qui vous habitent et vous empêchent d'être libre. C'est d'ailleurs ce que propose Samuel Collin, du Centre d'hypnose Samuel Collin. Depuis quelques années déjà, ce dernier utilise l'hypnose pour permettre à ses clients d'améliorer leur qualité de vie, que ce soit en les aidant à gérer le stress ou à contrôler l'anxiété, à perdre du poids, à cesser de fumer, etc. En état d'hypnose, l'intégration d'un changement positif se fait très rapidement et efficacement, souligne en effet M. Collin. Notons que la P.N.I. (psychoneuroimmunologie), soit l'étude de la relation entre le cerveau et le corps, présente des résultats scientifiques sur l'utilisation de méthodes alternatives telles que l'hypnose, la visualisation et la méditation. Pour prendre rendez-vous avec M. Collin, faites le 514 436-0500. En quelques séances, vous verrez des résultats! Situé à Mascouche, le Centre d'hypnose Samuel Collin est aussi sur le Web : www.centrehypnose.ca. (PC)

La DYNAMIQUE Personnalité de la SEMAINE

Richard Rousseau, **directeur général**

Grenier Volkswagen
118, montée Masson, Mascouche 450 474-2428

PACINI
1504, chemin Gascon, Terrebonne
(450) **964-7665**
CERTIFICAT-CADEAU DE 20$

La Revue, plus GRAND, plus POPULAIRE, plus de RENDEMENT. Notre GRANDE équipe des ventes À VOTRE SERVICE

GILLES Bordonado | DANIEL Soucy | PAUL Laverdière | JOCELYNE Fontaine | YVES Chamberland | FRANCINE Genest | JULIE Gordian | GAÉTAN Lachapelle | ANNIE Perron | JONATHAN Lessard | CAROLINA Vachon | GUIDE ROUGE: MIREILLE Cyr, VIVIANNE Morin

CONCOURS
GAGNEZ votre robe

Gagnez votre robe de mariée ou le remboursement de votre achat d'une robe de mariée achetée chez Design Élégance entre le 21 novembre et le 13 décembre 2012.

Crédit photo Cleland

Concours Gagnez votre robe de Mariée

Nom : _____

Ville : _____

Téléphone: _____

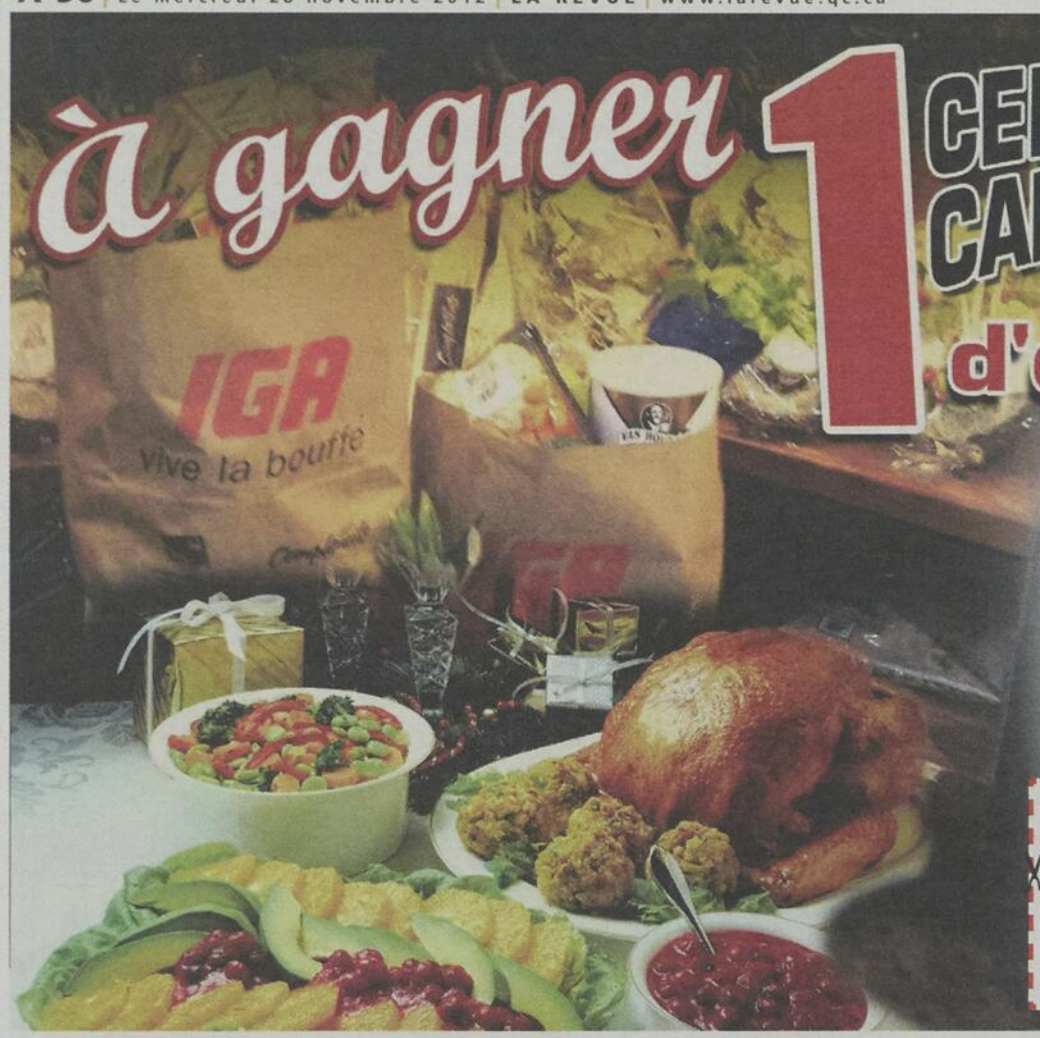
Courriel : _____

Question : Dans le cahier spécial mariage à quelle page retrouve- t-on la publicité de Design Élégance? _____

Une collaboration de
la Revue DE COEUR ET D'ACTION
et
Design Élégance
SUCCURSALES
Terrebonne • Repentigny
514 212-7273

Détails et règlements disponibles au Journal La Revue au 231 rue Ste-Marie, Terrebonne, J6W 3E 4 - 450 964-4444

Date du tirage 14 décembre 2012 à 15h au bureau du journal La Revue



À gagner 1 CERTIFICAT-CADEAU de 200$ d'épicerie pour Noël

Le tirage aura lieu le 14 décembre 2012 au journal La Revue à 15h.

Faites parvenir votre coupon dans une enveloppe (un par enveloppe) au journal La Revue

"Concours Gagnez votre épicerie pour Noël"

IGA
2120, ch. Gascon, Terrebonne
450 964-2050

la Revue DE COEUR ET D'ACTION
231, Sainte-Marie, Terrebonne J6W 3E4

Règlements disponibles au journal La Revue.

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Tél.: _____

SERRURES CONTRÔLÉES
3 ATELIERS MOBILES POUR MIEUX VOUS SERVIR
COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL • INDUSTRIEL

SERRURIER MODERNE LTÉE
Medeco

2127, chemin GASCON
TERREBONNE
Dans toute la région
450 471-6647

L'endermologie et ses bienfaits

70$ + taxes la séance
LPG

Reçus d'assurance disponibles

À l'achat de 4 séances d'endermologie, obtenez un liftmassage! Valeur 50$

Clinique de soins corporels
Julie Boulay esthéticienne / endermologue certifiée
Membre de l'Association des Naturothérapeutes du Québec
julieboulayendermologie.com
3390, de la Licorne, Terrebonne 450 477-0303

ASPIRATEUR CENTRAL
eureka!
Boyau rétractable disponible
À partir de 349$
Puissance disponible De 500 à 800 watts

ASPIRATEUR CHARIOT
À partir de 79$
Electrolux

De tout pour votre aspirateur
- VENTE
- INSTALLATION
- SERVICE
- UNITÉ MOBILE
- RÉPARATION DE TOUTES MARQUES SUR PLACE
- DÉBLOCAGE DE TUYAUTERIE D'ASPIRATEUR CENTRAL

Photos à titre indicatif seulement
CERTIFICAT CADEAU DISPONIBLE

ASPIRATEUR 2000 plus
SUCCURSALES : TERREBONNE, REPENTIGNY, ROSEMÈRE, ST-EUSTACHE, ST-JÉRÔME, BLAINVILLE
SPÉCIALISTE DE L'ASPIRATEUR DEPUIS PLUS DE 30 ANS

Galeries Terrebonne
1185, Boul. Moody
450-492-1254
RBQ 1774-7924-05
www.aspirateur2000plus.com

PIERRE LACAS
Pierre Lacas Bsc. App. a.g.
ARPENTEUR - GÉOMÈTRE
- Certificat de localisation
- Description technique
- Plan d'implantation
- Piquetage
- Subdivision

2685L, STE-MARIE, MASCOUCHE
TÉLÉPHONE 450 474-2426/2427
FAX 450 474-6606
Courriel: placas@bellnet.ca
ARPENTEUR - GÉOMÈTRE

EN AFFAIRE DEPUIS 1955
Bijouterie Au Petit BIJOU Inc.
Nouveau! Réparation de monture de lunettes (voir détails en magasin)
★ 30% bijoux diamant
★ 60% bijoux argent
★ de 20% à 30% chaînes - Bagues or Hommes - Femmes
★ 20% montres Bulova, Rodonia, Caravelle et Simon Chang
★ 30% montres Wenger
★ 20% bracelets Zoppini
★ 20% Vaste choix horloges
ETHAN•STARS
Steelx
Collection ELLE
Dépositaire de montres HARLEY-DAVIDSON MOTOR CYCLES
★ Certains rabais sont sur marchandise sélectionnée.
3100, boul. Mascouche, Mascouche (Voisin du bureau d'immatriculation) 450 474-3223

Où l'art et la beauté se marient !
Création et design personnalisés
Dyann Messier Propriétaire
Livraison 7 jours
Fleuriste des Seigneurs
450 471-0193 • 1190, boul. des Seigneurs

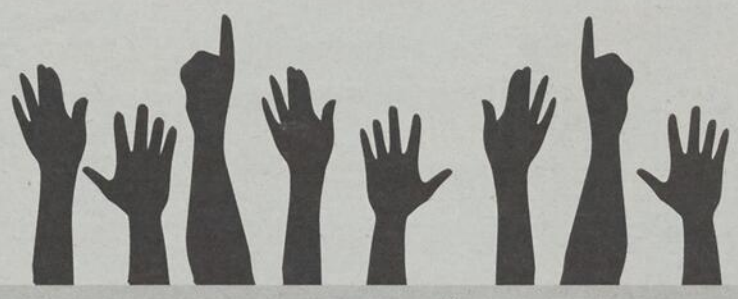
Communautaire

3 240 $ en essais routiers pour des familles d'ici

Après avoir tenu une journée d'essais routiers dans le stationnement du Boston Pizza à Mascouche, Grenier Chevrolet Buick GMC a comme promis remis son dû à l'Association de parents d'enfant trisomique-21 de Lanaudière (APETL) le 21 novembre. Pour chaque essai routier, le concessionnaire remettait en effet 20 $ à l'organisme. C'est donc un chèque de plus de 3 240 $ qui a été offert aux parents des enfants trisomiques de la région. Les fonds recueillis serviront à différents projets destinés aux familles, tels que des ateliers de stimulation, des ateliers de cuisine ou des activités pour Noël. Soulignons que lors de la journée d'essais routiers, différents cadeaux ont été remis aux participants, qui se sont présentés en grand nombre. Bref, une activité qui sera sans doute renouvelée! Sur la photo, on reconnaît, de chez Grenier Chevrolet, Francine Gamache, assistante-gérante du service après-vente, Patrick Latour, directeur des ventes, ainsi que Louis Grenier, propriétaire, entourant Chantal Lamarre et Chantal Crivello, directrice et coordonnatrice de l'APETL. (Texte et photo : Pénélope Clermont)

Les artéfacts de retour à leur emplacement initial

Les marguilliers Danyelle Dubé, Normand Francoeur, Jeannine Cossette et Jocelyne Mimeault tiennent à rassurer les paroissiens : les statues, étagères de lampions et sept bancs de l'église Saint-Louis-de-France déménagés à l'arrière de la nef retrouveront leur emplacement initial. La majorité du conseil d'administration de la fabrique Saint-Louis-de-France avait refusé les changements proposés par le frère Marie-Élie, qui était tout de même allé de l'avant. Face à la déception des fidèles de la paroisse, le quatuor a pris la décision de corriger la situation. «[Depuis le] 23 novembre 2012, aucun déplacement ou changement dans l'église ou presbytère ne [peut] être fait sans le consentement écrit de quatre marguillers qui représentent la majorité et qui ont la charge des biens de la paroisse», a expressément prononcé Jeannine Cossette. La missive, sous forme de communiqué de presse, a été envoyée en copie conforme à Diane Garceau, secrétaire du conseil d'administration. (Texte et photo : Karine Limoges)



RELEVEZ LE DÉFI!
CONCOURS DE RECRUTEMENT

DIRECTRICES ET DIRECTEURS DU SCRUTIN RECHERCHÉS

Plus de 50 emplois sont à doter.
Visitez **electionsquebec.qc.ca/recrutement** pour savoir dans quelle circonscription électorale du Québec vous pouvez postuler.

VOUS AVEZ LE GOÛT D'ÊTRE AU SERVICE DE LA DÉMOCRATIE ?

LE DÉFI
Sous la responsabilité de l'adjointe au directeur général des élections et directrice des opérations électorales, vous serez chargé de la préparation, de l'organisation et de la tenue d'événements électoraux dans votre circonscription.

LE PROFIL
La personne recherchée possède, notamment, un leadership mobilisateur, de l'expérience en gestion et un excellent sens de l'organisation.
Elle doit également :
- avoir la qualité d'électeur;
- ne pas avoir occupé un poste d'élu aux niveaux fédéral, provincial, municipal ou scolaire au cours des deux années qui précèdent son inscription au concours.

NOTRE ENGAGEMENT
Vous bénéficierez d'une formation approfondie et du soutien d'une équipe expérimentée et dévouée. La rémunération équivaut à environ 19 000 $ lors d'une élection (taux horaire de 39,26 $). La durée de votre mandat est de 10 ans.

CET EMPLOI VOUS INTÉRESSE?

Pour savoir si vous êtes admissible à postuler dans l'une des circonscriptions concernées et pour vous inscrire, visitez **electionsquebec.qc.ca/recrutement** ou téléphonez sans frais, du lundi au vendredi, au: **1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)**.

RELEVEZ LE DÉFI!
Votre formulaire doit être reçu **avant 16 h 30 le 14 décembre 2012.**

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

Semaine de
L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE
du 24 au 30 NOVEMBRE 2012

Parce que pour moi comme pour vous,
L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE
ÇA COMPTE!

Posez des gestes concrets,
réalisez des économies
et découvrez des trucs et programmes
pour économiser de l'énergie.

EFFICACITEENERGETIQUE.GOUV.QC.CA

UN QUÉBEC POUR TOUS

Québec

En **récupérant** des boîtes de conserve,
nous **créons** des électroménagers.

Récupérer c'est recréer. **RECREER.CA**

Pour connaître les matières acceptées dans votre bac de récupération, contactez votre municipalité.

RECYCLE MÉDIAS · eeq · FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS · UMQ UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC · RECYC-QUÉBEC Québec

Sports

Et de trois pour les Scorpions

L'équipe benjamine des Scorpions de l'école secondaire Armand-Corbeil a été cherché un troisième titre au championnat régional scolaire, dont la finale s'est tenue le 10 novembre. Scorpions 34, Sommet de Mont-Laurier 28.

journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

Difficile pour l'entraîneur-chef Yvan Therrien de demander mieux après la victoire de son équipe contre la Polyvalente St-Joseph. Non seulement sa formation a conclu l'année, saison régulière et finales confondues, avec huit victoires en autant de parties, mais elle compte six blanchissages sur le lot.

«Nous avons connu une belle saison. La moitié de l'équipe n'avait jamais joué, mais nous avions un bon mélange de vétérans et de recrues qui étaient entourés de coachs compétents. Nous avons eu beaucoup de "fun"», souligne M. Therrien.

La finale contre le Sommet n'a pas pour autant été sans difficulté.

«Nous avons dû faire face à l'adversité pour la première fois cette année. En sept parties, nous comptions 228 points pour et seulement 12 points contre. Et pour ce match, à la mi-temps, c'était 20 à 7 pour eux», raconte l'entraîneur-chef.

Heureusement, l'équipe moulinoise a su remonter ses manches pour finalement l'emporter 34 à 28. Dans la victoire, M. Therrien souligne les performances du porteur de ballon Abraham Filteau-Riché, qui a «explosé» lors de la finale, de Gabriel Dumont, autre porteur de ballon, ainsi que de Maxime Arbour, de la ligne défensive.

Cadet et juvénile

Pour une première année dans la deuxième division, soit la meilleure du circuit, l'équipe cadette d'Armand-Corbeil a bien fait aussi en terminant au premier rang du classement avec une fiche parfaite de sept victoires. La formation conclut aussi son année avec la meilleure défensive de sa division.

Après avoir perdu la finale du championnat régional contre l'école secondaire Curé-Antoine-Labelle le 3 novembre, la formation dirigée par Scott McLeod avait tout de même un laissez-passer pour un match de demi-finale du championnat provincial le 10 novembre, qu'elle a malheureusement perdu au profit d'une équipe de Lévis.

En ce qui a trait au juvénile, l'entraîneur-chef François Cajelais estime avoir connu une bonne saison malgré une défaite en quart de finale du championnat régional, le 20 octobre, contre le Collège Saint-Sacrement, qui a pour sa part vu son parcours s'éteindre contre la Polyvalente St-Josephen demi-finale le 27 octobre.

Toujours du côté de l'Express du Collège Saint-Sacrement, le cadet de la division 2-b, qui s'était directement rendu en demi-finale étant donné ses bons résultats en saison régulière, a perdu en finale régionale le 10 novembre contre le Collège de L'Assomption.

Les Scorpions benjamins d'Armand-Corbeil ont mis la main sur un troisième titre après une saison parfaite. (Photo : courtoisie)

PUBLIREPORTAGE

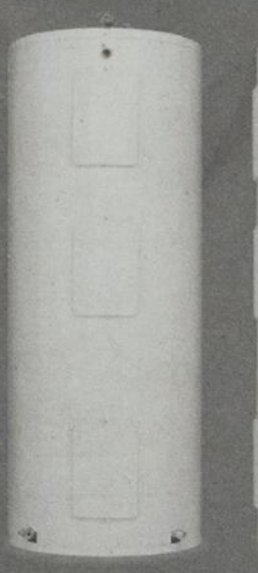
LE CHAUFFE-EAU À TROIS ÉLÉMENTS, UN GESTE ÉCORESPONSABLE !

Le chauffe-eau à trois éléments demande moins d'énergie de façon ponctuelle que l'appareil à deux éléments.

Il est maintenant possible d'utiliser un procédé écoresponsable pour chauffer l'eau, même lorsque la demande est forte. En effet, la consommation d'énergie du chauffe-eau à trois éléments est répartie sur toute la journée. Cet appareil fournit la même quantité d'eau chaude qu'un chauffe-eau à deux éléments, au même coût.

Profitez de ses avantages :

- durabilité et fiabilité supérieures – les composants électriques étant moins sollicités que ceux des appareils traditionnels à deux éléments ;
- disponibilité constante de l'eau chaude ;
- prix comparable à celui d'un chauffe-eau traditionnel.



L'élément du haut fonctionne en alternance avec les deux autres éléments afin de chauffer l'eau de la partie supérieure du réservoir.

L'élément du milieu fonctionne au besoin avec celui du bas pour compléter le chauffage de l'eau sur une courte période de temps.

L'élément du bas, de faible puissance, demande peu d'électricité au réseau ; il fonctionne presque continuellement.

Dès janvier 2013, il sera également possible de se procurer un chauffe-eau à trois éléments alimenté par le haut, les appareils alimentés par le bas étant déjà offerts sur le marché. Le chauffe-eau à trois éléments de marque Giant n'est offert qu'en format de 60 gallons.

Consultez la liste des participants sur notre site Web : **www.hydroquebec.com/residentiel/chauffe-eau-trois-elements.**

Hydro Québec

Avis public

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute, personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq-jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1 rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Restaurant Thaï-Ya inc. RESTAURANT THAÏ-YA 3194, chemin Gascon Terrebonne (Québec) J6X 3Z3 Dossier : 3441-730	Changement permanent d'endroit d'exploitation de 1 Restaurant pour servir du 5333, boul. Laurier, suite 174 à Terrebonne au 3194, chemin Gascon à Terrebonne	3194, chemin Gascon Terrebonne (Québec) J6X 3Z3

Québec
On prépare l'avenir

Certificats-cadeaux exclusifs www.boutiquelarevue.com

EN LIGNE DÈS VENDREDI POUR DÉCEMBRE

Une initiative de votre journal la Revue

1

Académie Beauté Linda Robichaud
610, montée Masson,
Terrebonne J6W 2Z6
450 964-3064
-50%

10 FLEURISTERIE LIT DES ROSES

Fleuriste Lit des Roses
184, montée Masson,
Mascouche J7K 3B5
450 966-1234
-50%

2

Restaurant La Chaudronnée Suisse
847, St-Pierre, Vieux-Terrebonne
450 471-1786
358, Notre-Dame, Repentigny
450 654-9119
-40%

11 Macabou Vêtements pour elle

Boutique Macabou
1695, chemin Gascon,
Terrebonne J6X 3Z6
450 416-3416
-50%

3 ANIMALERIE BOUFFE-TOUT. CENTRE DE NUTRITION POUR ANIMAUX

Animalerie Bouffe tout
905 boul. des Seigneurs
Terrebonne J6W 1T8
450 961-4999
-28%

12

Francine Bernier, infirmière en soins de pieds
Centre de santé Terrebourg, 877, rue St-Pierre,
Vieux Terrebonne J6W 1E6
Sur rendez-vous : **514 519-5881**
-50%

4 Art du Scrapbooking / Tapis et Billes

Art du Scrapbooking
1687, Chemin Gascon
Terrebonne J6X 3Z6
450 961-2233
-50%

13

Bronzage j'adore
1288, boul. des Seigneurs
Terrebonne J6W 4Z1
450 961-0150
-50%

5 Concept Création Beauté

Concept Création Beauté
3321, boul. de la Pinière
Terrebonne Qc J6X 4P7
450 416-1844
-50%

14

Coiffure Tandem
780, boulevard des Seigneurs,
Terrebonne J6W 1T7
450 471-8606
-60%

6

Bronzage Cayo Coco
2024 chemin Gascon
Terrebonne J6X 2E5
450 492-5078
Réduction Blitz
-70%

15 Dr SPA ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

Dr Spa, esthétique automobile
1300, rue des Saules,
Terrebonne J6X 4G5
450 824-7727
-50%

7 LES P'TITS MONSTRES

Boutique Les p'tits monstres
5333 boulevard Laurier, local 124
Terrebonne J7M 2C8
450 417-6206
-48%

16 Steak frites St-Paul Apportez votre vin!

Steak Frites St-Paul
760, montée Masson local 101
Mascouche J7K 3B6
450 966-0666
En renouvellement

8 ROJ PIZZA

Roj pizzeria dépôt
4555, chemin Gascon,
Mascouche J6X 4H7
450 325-0565
-47%

17 BARBIES RESTO • BAR • GRILL

BARBIE'S, RESTO BAR GRILL
260, montée Masson,
Mascouche J7K 3B6
450 918-3118
-28%

9 Massothérapie Josiane Gariépy
ZEN CONCEPT PAR MOMENTI COIFFURE

Massothérapie Josiane Gariépy
2139, boul des Seigneurs,
Terrebonne. J6X 3Y6
Chez Zen Concept (entrée par Momenti coiffure)
450 964-5373
-50%

18

Epi Laser Au Salon Fema
du mercredi au vendredi
508, rue St-Louis, Terrebonne
ou sur rendez-vous
450 325-0621
Certificats vendus sur la boutiquelarevue.com
Réduction Blitz
-80%

Le site permet un item identique par transaction. Lorsqu'un item est épuisé, il est de retour pour les mois suivants.

SPÉCIAUX DES FÊTES

* Jusqu'au 9 janvier 2013

PRODUIT VEDETTE DE LA SEMAINE

19

Salon Muse
Angela Amorelli
397, montée Masson, Terrebonne Qc. J6W 2Z2
514 886-9015

-70%

20 **Mides Photocopieur et fax**
1092, rue Lévis, suite 4
Terrebonne (Lachenaie) J6W 4L2
450 471-9941
Réduction Blitz **-80%**

21 **Belmont**
peinture et décoration
984, boulevard Moody, Terrebonne
J6W 3K8
450 471-1156
-50%

22 **Vilain Plaisir**
6620, boul. Laurier
Terrebonne J7M 1H1
450 918-4181
Réduction Blitz **-75%**

23 **Esthétique St-Martin**
397, montée Masson
Terrebonne. J6W 2Z2
514 692-3163
-50%

24 **Mio Vino**
1092, boul. Moody,
Terrebonne J6W 3K9
450 471-5388
De retour en décembre **-40%**

NOUVEAU
Nouvelle administration
25 **Arahova Mascouche**
198, montée Masson
Mascouche J7K 3B5
450 474-3599
-40%

NOUVEAU
26 **Bistro-chocolaterie**
Divin Tandem
820 Saint-François-Xavier,
Vieux-Terrebonne, Qc. J6W 1G9.
450 471-9275
-50%

NOUVEAU
27 **Librairie Lincourt**
Méga-Centre Mascouche
235-2, montée Masson
Mascouche J7K 3B4
450 474-0074
-30%

Sports

TOURNOI NOVICE-MIDGET PAT-BEAUDRY ET FESTI-TOUR

Plus de 2 500 joueurs débarquent à Mascouche

Alors qu'il agissait comme président d'honneur de la dernière édition du Tournoi novice-midget Pat-Beaudry, Gilles Bordonado, de La Revue de Terrebonne et commanditaire de l'événement, passe le flambeau cette année à Hélène Léveillé, de Léveillé Toyota Scion, sous le regard du président de l'événement, Daniel Therrien. (Photo : Pénélope Clermont)

Depuis hier, 27 novembre, plusieurs centaines de jeunes joueurs de hockey se disputent la rondelle sur les glaces de l'aréna de Mascouche à l'occasion de la 18e édition du Tournoi novice-midget Pat-Beaudry.

journaliste@larevue.qc.ca
PÉNÉLOPE CLERMONT

Comme le nom du tournoi l'indique, seuls les joueurs des catégories novice A, B et C, ainsi que du midget A, B, CC et AA sont à l'œuvre à Mascouche jusqu'au 9 décembre, date marquant la fin des hostilités. On parle ici de plus de 100 équipes en provenance de la grande région métropolitaine, mais aussi de Québec, de Gatineau, de Donnacona, de Beauce-Nord et de Val-d'Or.

La mise au jeu lançant le tournoi de manière officielle aura lieu le 1er décembre à midi, annonce Daniel Therrien, président du tournoi rendu possible grâce à l'Association de hockey mineur de Mascouche.

Notons que c'est Hélène Léveillé, directrice générale de Léveillé Toyota Scion, qui agit cette année comme présidente d'honneur de l'événement. Fan incontestée de hockey, Mme Léveillé est heureuse de s'associer au rendez-vous sportif et dynamique depuis plusieurs années déjà. Par cette action, non seulement elle encourage les jeunes dans leur activité favorite, mais elle valorise aussi l'implication sociale et économique des gens dans leur communauté.

Outre Léveillé Toyota Scion, d'autres entreprises de la région agissent comme partenaires de l'événement. C'est le cas du journal La Revue de Terrebonne, du Buffet des Continents de Mascouche, de RE/MAX – Andrew Mackay, de Sports Rousseau et de JC Perreault, pour ne nommer que ceux-là.

Le Tournoi novice-midget Pat-Beaudry ne venant jamais seul, les 19 et 20 janvier aura lieu le traditionnel Festi-Tour à l'aréna de Mascouche. Lors d'un week-end, environ 80 équipes regroupant des joueurs de 4 à 7 ans de catégorie MAGH seront à l'œuvre pour ce festival de hockey.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE TERREBONNE
NO : 700-04-022759-127

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la Famille)

MAUDE LANDRY DESJARDINS

Demanderesse

- c. -

YANNICK DRAINVILLE BARIL,
d'adresse inconnue,

Défendeur

ASSIGNATION (139 C.p.c.)

PAR ORDRE DU TRIBUNAL :

Avis est donné au défendeur que la défenderesse a déposé au greffe de la Cour supérieure du district de Terrebonne, une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention du défendeur, au greffe du tribunal, au Palais de justice de Saint-Jérôme, situé au 25, rue de Martigny Ouest. Il est ordonné à la défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance.

A défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisée que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 24 janvier 2013 à 9h00, en la salle B1.01, du Palais de justice de Saint-Jérôme.

Saint-Jérôme, le 13 novembre 2012

Nathalie Julien
Greffier

L'Actifête

3e édition

Ne manquez pas l'activité familiale no.1 du temps des fêtes!

- Jeux gonflables
- jeux interactifs et d'adresse
- maquillage
- musique et plus encore

Spectacle à 14 h

27 et 28 décembre

9 h à 17 h

Centre de soccer multifonctionnel

2475, boul. des Entreprises

Prix : 10 $ (gratuit pour les 2 ans et moins)

Pour info et billetterie :

450 961-9295, poste 209

www.complexessportifsterrebonne.com

L'Air en fête inc. | la Revue de cœur et d'action | Les Complexes sportifs Terrebonne | Terrebonne, Une histoire de vie

GO COBRAS GO!

la Revue DE COEUR ET D'ACTION partenaire média des Cobras

Victoire des Cobras en fusillade

Les Cobras de Terrebonne ont divisé les honneurs au cours de la dernière semaine avec une victoire face à l'Arctic de St-Léonard devant leurs partisans et une défaite contre les Loups à La Tuque.

| redaction@larevue.qc.ca

RAYMOND BERTHIAUME

Le vendredi 23 novembre, les Cobras ont remporté une victoire en fusillade au compte de 5 à 4 face à St-Léonard. Tirant de l'arrière 4 à 1, l'Arctic a marqué trois buts sans riposte pour niveler la marque et pousser le match en prolongation. C'est finalement en tirs de barrage que les Cobras ont pu mettre la main sur la victoire. Alexandre Carvalho, Mathieu Ouellette, Ryan Wilkinson et Alexandre Paquet ont inscrit leurs noms sur la feuille de pointage. Le gardien Jeffrey Turcotte a pour sa part mérité une 9e victoire en 10 départs cette saison.

«Ce soir, on était prêt et on a travaillé fort pour mériter la victoire. Avec un compte de 4 à 2 après deux périodes, on a connu un relâchement. La "game" est parfois longue et l'autre équipe est capable de revenir dans le match, et c'est ce qui s'est produit ce soir. On est revenu fort en fin de troisième et en prolongation. On n'a pas réussi à compter durant ces périodes, mais on a remporté une grosse victoire en tirs de barrage et on est vraiment content», de mentionner Alexandre Carvalho.

Alexandre Carvalho a mérité le titre de joueur du match lors de la victoire des siens contre l'Arctic de St-Léonard. Alexandre est le meilleur pointeur des Cobras cette saison avec une fiche de 17 buts et 14 mentions d'aide pour un total de 31 points en 27 rencontres. (Photo : Sandra Charette)

Défaite à La Tuque

En raison du voyage en Suisse des Cobras, le match du 4 janvier 2013 a été devancé au jeudi 22 novembre. Les Cobras ont donc pris la route pour La Tuque et le trajet d'une durée de 3 h 30 a été néfaste pour la formation de Terrebonne, qui s'est inclinée 4 à 1. Les Loups ont ainsi mis un terme à la série de trois victoires consécutives des visiteurs. «Le trajet en autobus était long et on n'a pas offert une grande performance. Si Max Smith n'avait pas été là, on aurait connu une plus grosse défaite, c'est certain. Max a fait les gros arrêts, mais on n'est vraiment pas sorti fort pour ce match», de commenter Alexandre Carvalho.

La prochaine semaine des Cobras sera chargée alors qu'ils affronteront deux formations qui trônent au premier rang de leur division respective. Le vendredi 30 novembre, la troupe de Robert Dubuc croisera le fer avec le Collège Français à Longueuil et le dimanche 2 décembre, ils recevront les Inouk de Granby à la Cité du Sport de Terrebonne à 15 h 30.

CONCOURS EXCLUSIF

Grâce à la Revue DE COEUR ET D'ACTION et les Cobras Terrebonne

Courez la chance de remporter chaque semaine une des trois paires de billets offerts pour une partie des Cobras de Terrebonne.

Déposez ou postez votre coupon à **La Revue « Concours Cobras », 231, rue Ste-Marie, Terrebonne, Qc. J6W 3E4**

L'horaire complet de l'équipe à : www.cobrasterrebonne.com

Nom : _____

_____

Téléphone : _____

PROCHAINE PARTIE LOCALE

Le dimanche 2 décembre, les Cobras recevront les Inouk de Granby à la Cité du Sport de Terrebonne à 15 h 30.

AVIS PUBLIC

Terrebonne
Une histoire de vie

ADOPTION DU BUDGET 2013 (ART. 474.2 L.C.V.)

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné aux contribuables de la Ville de Terrebonne.

QUE le Conseil municipal déposera, pour adoption, le budget de la Ville de Terrebonne pour son exercice financier 2013 de même que le programme triennal d'immobilisations pour les années 2013, 2014 et 2015, lors d'une séance publique tenue à cette fin, à 19h30, le lundi 10 décembre 2012, à la salle des séances du Conseil, à l'édifice Louis-Lepage, 754, rue Saint-Pierre, à Terrebonne.

QUE les délibérations du Conseil et la période de questions lors de cette séance porteront exclusivement sur le budget et le programme triennal d'immobilisations.

Donné à Terrebonne, ce 28e jour du mois de novembre 2012.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat

Sports

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

Gauthier haut dans la liste

Le Mascouchois Frédérik Gauthier est classé 4e meilleur espoir de la LHJMQ sur la liste du bureau central de dépistage de la LNH dévoilée le 20 novembre.

Le bureau central de dépistage de la Ligue nationale de hockey (LNH) a dévoilé, le 20 novembre, le premier classement des plus beaux espoirs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec en vue de la séance de sélection de 2013. Frédérik Gauthier, Laurent Dauphin, Maxime Gravel et le gardien Louis-Philippe Guindon font partie de cette liste.

| redaction@larevue.qc.ca

PIERRE-LUC CHENEL

Dans l'uniforme de l'Océanic de Rimouski, Frédérik Gauthier, qui est classé 4e meilleur espoir, n'a pas tardé à se faire remarquer. Le joueur de centre originaire de Mascouche a récolté 23 points en 22 parties. Dans le début du mois de novembre, Gauthier a manqué deux semaines de jeu à cause d'une blessure à la mâchoire.

Deux Phénix et un Ulysse

Deux anciens coéquipiers de Frédérik Gauthier avec les Phénix du Collège Esther-Blondin sont aussi présents. Laurent Dauphin, répertorié au 9e échelon, mène les recrues du circuit Courteau avec 31 points. Le défenseur de l'Océanic de Rimouski Maxime Gravel voit son nom au 11e rang. Le numéro 64 connaît un bon mois de novembre avec 6 points en 10 parties.

Finalement, le gardien de but des Voltigeurs de Drummondville Louis-Philippe Guindon est classé au 5e rang parmi les cerbères. L'ancien gardien du programme Ulysse commence à distancer le vétéran gardien Domenic Graham dans l'organigramme des Voltigeurs.

Nécrologie — Prières et remerciements

La Revue offre aux familles en deuil ses plus sincères condoléances

AVIS DE DÉCÈS
LISACEK, Albert (Kojak)
1933-2012

À Montréal, le 20 novembre 2012, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Albert Lisacek (Kojak), sergent policier retraité de la Sureté du Québec (matricule 01862). Respecté de tous tout au long de sa carrière, M. Lisacek était une personnalité légendaire reconnu dans le milieu policier pour sa bravoure et son sang froid. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Jacqueline Richer, les enfants de son épouse France (Louis), Michel (Françine), ses frères Milan (Carole), Joe et feu William, ses neveux et nièces, ses meilleurs amis Warren Purley, Jim Duff et Robert Tranchemontagne, ainsi que de nombreux autres parents et amis.
La famille recevra vos condoléances le vendredi 30 novembre 2012 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Les funérailles auront lieu le samedi 1er décembre 2012 à 11h00 en l'église St-Henri, 3000 boul. Ste-Marie, Mascouche. Ouverture du salon samedi dès 9h30.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI
MASCOUCHE

AVIS DE DÉCÈS
BÉLANGER, Fernand
(1933-2012)

À Terrebonne, le 22 novembre 2012, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Fernand Bélanger, époux de Mme Mariette Brière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Sylvie (Richard), François (Sylvie), Robert, ses petits-enfants Luc, Émily et Jade, ses frères feu Roland, feu René, Yvon, Gérard, Jean-Claude et Pierre, ses soeurs feu Irène, Jeannine et Denise, beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra vos condoléances le dimanche 2 décembre 2012 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00 et lundi de 9h30 à 11h00. Une réunion de prières aura lieu à 11h00 en la chapelle du complexe funéraire. Au lieu de fleurs, des dons à Diabète Québec ou à la Fondation de l'Institut de Cardiologie de Montréal seraient appréciés.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI
MASCOUCHE

AVIS DE DÉCÈS
THÉRIAULT, Arthur
(1957-2012)

À Montréal, le 4 novembre 2012, à l'âge de 55 ans, est décédé M. Arthur Thériault. Il laisse dans le deuil sa fille Nathalie, sa petite-fille Meggie ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

DÉJÀ 2 ANS
Armand Chayer
28 Novembre 2010

Le 28 novembre de chaque année nous rappelle ton départ. Tu es notre ange et nous pensons souvent à toi. Nous t'aimons.

Ton épouse,
les enfants et petits-enfants

AVIS DE DÉCÈS
YVON DUGUAY
1933 - 2012

À l'hôpital Pierre Le Gardeur de Lachenaie, le 23 novembre 2012, à l'âge de 79 ans, est décédé Yvon Duguay, époux de Rose Aline Lajoie. Il laisse dans le deuil ses enfants, Serge (Claudette), Raynald (Guylaine), J-Guy (Louise), Rolland, Denis (Lise), plusierus petits-enfants et amis(es). Les funérailles auront lieu le 1er décembre, de 14h à 17h, au salon Magnus Poirier, situé au 6825, rue Sherbrooke Est, Montréal.

AVIS DE DÉCÈS
LACHAPELLE BARRETTE, Aurore
(1921 - 2012)

À Mascouche, le 23 novembre 2012, à l'âge de 91 ans, est décédé Mme Aurore Lachapelle, épouse de feu M. Marcel Barrette. Elle laisse dans le deuil ses enfants Grégoire, Gaétan, Rémi, Diane, Lorette, Pauline et Suzanne ainsi que leurs conjoint(e)s, ses petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis. Il n'y aura pas d'exposition. L'inhumation des cendres aura lieu à St-Eugène-de-Guigues en Abitibi-Témiscamingue à une date ultérieure.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
1284 CHEMIN ST-HENRI
MASCOUCHE

AVIS DE DÉCÈS
SÉNÉCHAL, Jocelyn
(1948 - 2012)

À Terrebonne, le 24 novembre 2012, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Jocelyn Sénéchal, conjoint de Mme Pierrette Lévesque. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants Manon, Daniel (Danielle Pilon), ses petits-enfants Carolane et Frédérix, ses frères Patric, Marcel, Gaston (Pauline) et Jean-Luc (Julie), ses soeurs Noëlla (Philippe), Ginette (Yvon), papa d'Amour pour Annie, Cindy, Zézette et Caramelle, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra vos condoléances le dimanche 2 décembre 2012 de 11h00 à 16h00. Une réunion de prières aura lieu à 16h00 au salon.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

AVIS DE DÉCÈS
THERRIEN, Noël
1948-2012

À Terrebonne, après un courageux combat contre la maladie, le 7 novembre 2012, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Noël Therrien, époux de Mme Françine Beauregard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Josée (Mariusz Czesak) et Éric (Sophie Bouffard), ses petits-enfants Érika, Alek, Vincent et Alisone, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs autres parents et amis.
La famille recevra vos condoléances le vendredi 30 novembre 2012 de 19h00 à 22h00 et le samedi 1er décembre 2012 de 9h30 à 11h00. Une réunion de prières aura lieu à 11h00 au salon. Votre marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Direction funéraire :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE ST-LOUIS INC.
939 RUE ST-LOUIS
TERREBONNE

AVIS DE DÉCÈS
VALIQUETTE Gérald
1961 – 2012

A Lachenaie, le 24 novembre 2012, à l'âge de 51 ans est décédé M. Gérald Valiquette, fils de feu Jeannine Charbonneau et de feu Henri Valiquette. Il laisse dans le deuil son épouse Martine Forget, son fils Marc-Alexandre (Marie-Christine Parisé), ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. Les funérailles seront célébrées le samedi 1er décembre à 14 heures en l'église de St-Sauveur. La famille recevra vos condoléances ce même samedi à compter de 10 heures au salon de la

Maison Funéraire Trudel Inc.
214 Principale, St-Sauveur
www.maisontrudel.com

A la mémoire de Gérald, que votre témoignage de sympathie s'exprime par un don à la Fondation Québécoise du Cancer. (Cartes disponibles au salon)

Prières et Remerciements

Remerciements au Sacré-Cœur de Jésus pour faveurs obtenues.

Remerciements à Mère Teresa pour faveurs obtenues.

CONCOURS «Électricité»
Grenier Chevrolet Buick GMC

CONCOURS «Électricité»
Mides photocopieurs / fax

CONCOURS «Électricité»
RE/MAX des Mille-Iles

CONCOURS «Électricité»
Animalerie Bouffe Tout

Sports

Mission réussie pour les Phénix

Les Phénix du Collège Esther-Blondin ont continué leur progression depuis le début de la saison. Avec un dossier de 13 victoires, 10 défaites et 2 défaites en prolongation, pour un total de 28 points en 25 parties, l'équipe de Paulin Bordeleau occupe le 2e rang dans la Division CCM.

Le Rousseau Royal de Laval-Montréal a une avance de 10 points sur les Phénix. «Nous avons seulement trois joueurs qui sont de retour de la saison dernière, a spécifié l'entraîneur-chef. On peut dire que les objectifs ont été atteints jusqu'ici. Mais il ne faut pas s'endormir là-dessus.»

L'offensive des Phénix n'a pas connu de séquences moins productives avec 92 buts marqués, le 3e plus haut total du circuit. «Je savais qu'on avait des joueurs talentueux et qu'on pouvait marquer des buts. Mais j'aimerais mieux qu'on soit premier dans la colonne des buts accordés», a déclaré Paulin Bordeleau, dont l'équipe est cependant au 6e rang pour les buts contre.

Brandon et William Gignac mènent l'offensive des Phénix avec 26 points chacun en 25 parties. Ils sont suivis par le vétéran Samuel Desjardins et le défenseur Olivier Galipeau.

Pas moins de 10 joueurs ont récolté au minimum 14 points cette saison. Une statistique qui montre que l'offensive est tout de même équilibrée.

La vitesse domine

Les trois premiers pointeurs de l'équipe sont des joueurs de petits gabarits. Le plus grand est Brandon Gignac à 5 pieds 8 pouces. La situation n'inquiète pas Paulin Bordeleau malgré la fin de la saison qui s'en vient et les séries éliminatoires. «C'est un avantage pour nous. Nous avons une équipe très rapide, a noté le pilote. Lorsqu'ils se font frapper, oui, ça fait plus mal, mais il faut l'attraper avant.»

Pour une deuxième saison consécutive, Paulin Bordeleau a continué son système d'alternance entre ses deux gardiens. Jérémy Belisle et Brady Labrecque ont obtenu 7 et 6 victoires. Jusqu'ici, l'entraîneur-chef est satisfait du développement de ses deux gardiens. «La performance des gardiens est un de nos points positifs. Ils ont fait du beau travail depuis le début, a avoué l'entraîneur, qui en est à sa deuxième saison avec les Phénix. On savait qu'on avait deux bons gardiens.»

Challenge Reebok

À compter du 28 novembre, les Phénix participeront au Challenge Reebok Midget AAA à L'Ancienne-Lorette. Les champions en titre de la dernière édition affronteront les Cantonniers de Magog, les Élites de Jonquière et une équipe des Maritimes. Paulin Bordeleau veut garder le même but qu'il y a un an. «L'objectif est de gagner, a-t-il mentionné. Ce sont des matchs très importants. On doit y aller un match à la fois.»

Les parties contre Magog et Jonquière compteront pour le classement de la saison régulière.

Seulement un but marqué

Avant de se rendre au Challenge Reebook, les Phénix ont perdu leurs deux dernières parties.

Dans la partie du 23 novembre à Sainte-Catherine contre les Riverains du Collège Charles-Lemoyne, les Phénix ont perdu 4 à 1. Olivier Galipeau a été l'unique marqueur de son équipe et Jérémy Belisle a récolté la défaite.

Deux jours plus tard, le gardien des Gaulois du Collège Antoine-Girouard, Sébastien Dupré, a bloqué les 38 lancers des Phénix dans un gain de 5 à 0.

(Texte: Pierre-Luc Chenel)

Terrebonne
Une histoire de vie

APPEL D'OFFRES PUBLIC

SA12-9059 — **ENTRETIEN DE PLOMBERIE DANS LES BÂTIMENTS POUR UN CONTRAT D'UN AN AVEC DEUX (2) OPTIONS DE RENOUVELLEMENT**

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour des services de plombier. Le document complet d'appel d'offres et les formules de soumission pourront être obtenus par le *Système électronique d'appel d'offres (SEAO), téléphone 1 866 669-7326*, à partir du **28 novembre 2012**. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par *SEAO* et payable à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances, au 3060, chemin Saint-Charles, Terrebonne**, jusqu'à **11h, le 18 décembre 2012**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujetti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNB 2008).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 28 novembre 2012

Nathalie Savard
Chef du service à l'approvisionnement – Direction de l'administration et finances.
soumissions@ville.terrebonne.qc.ca

Sports

Un vent de nouveauté pour Viagym

L L club de gymnastique Viagym de Terrebonne a décidé d'innover pour la session Hiver 2013, alors qu'un nouveau groupe pour les garçons de 6 à 8 ans sera alors créé. L'objectif : répondre à la demande de la clientèle et créer des opportunités de recrutement pour les groupes de trampoline.

Ce nouveau programme se veut une exploration et un apprentissage d'acrobaties, de préparation physique et de flexibilité dans la fusion de la gymnastique et du trampoline. Seules dix places seront disponibles pour cette première session.

Auditions le 2 décembre

Par ailleurs, Viagym est en période de recrutement afin de combler certaines places dans deux groupes de Relève Compétitive en trampoline. L'organisme invite votre enfant âgé de 5 à 10 ans à se présenter en auditions. Les habiletés de base nécessaires pour la pratique du trampoline au niveau compétitif seront alors évaluées, soit la force musculaire, la flexibilité, la gestion de la peur et du risque, la capacité de concentration et la motivation à l'entraînement.

Ces auditions se tiendront le dimanche 2 décembre à 10 h au Centre Viagym de la Cité du Sport de Terrebonne, situé au 2495, boulevard des Entreprises. Les enfants devront alors porter des vêtements d'entraînement, soit un maillot pour les filles et un short et un chandail pour les garçons. La durée de l'audition est de deux heures, et un certain nombre d'enfants seulement seront retenus. Les enfants plus âgés ne seront pas acceptés. (VT)

En compétition au Mexique

Le club de gymnastique Viagym de Terrebonne souhaite souligner la participation de l'un de ses athlètes, Bruno McClish, aux Jeux panaméricains qui se déroulent présentement à Querétaro au Mexique, et ce, jusqu'au 3 décembre. Plusieurs pays y sont représentés, notamment l'Argentine, le Brésil, le Canada, les États-Unis et Porto Rico. (VT)

Travaux sur St-Charles

La Ville de Terrebonne désire informer ses citoyens que des travaux se tiennent actuellement sur le chemin St-Charles, dans le secteur Lachenaie.

Ces travaux, qui s'échelonnent du 14 novembre au 10 décembre, ont pour but de procéder au pavage de la piste cyclable. Il n'y aura toutefois aucune entrave à la circulation. L'aménagement paysager et le marquage, pour leur part, sont prévus pour le printemps 2013. Pour toute information sur les travaux routiers se déroulant sur le territoire de Terrebonne, visitez le ville.terrebonne.qc.ca, section «Chantiers routiers en cours». (MS)

MRC Les Moulins
TERREBONNE - MASCOUCHE

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, a informé la MRC Les Moulins que le règlement de contrôle intérimaire #121-2 intitulé : « *Règlement modifiant le RCI #121 afin de réajuster la délimitation des boisés d'intérêt et des corridors de biodiversité dans le secteur de la rue De Rousset à Terrebonne* », est conforme aux orientations gouvernementales en matière d'aménagement et qu'en conséquence, ledit règlement entre en vigueur le jour de signification soit le 15 novembre 2012.

Les personnes intéressées à consulter ce règlement peuvent s'adresser aux municipalités de Mascouche et Terrebonne ou au bureau de la MRC Les Moulins situé au 710, boul. des Seigneurs à Terrebonne.

Donné à Terrebonne, Québec
ce 28 novembre 2012

Daniel Pilon
Directeur général et Secrétaire-trésorier

RAIM RÉGIE D'AQUEDUC INTERMUNICIPALE DES MOULINS

AVIS PUBLIC

À TOUS LES CONTRIBUABLES DES VILLES DE MASCOUCHE ET TERREBONNE

Avis est donné par le soussigné, secrétaire trésorier de la Régie d'Aqueduc Intermunicipale des Moulins, que la prochaine assemblée régulière de la RAIM, aura lieu le jeudi 13 décembre 2012 à 16 h, à la station de production d'eau potable de la RAIM au 4445, Côte Terrebonne à Terrebonne.

Donné à Terrebonne,
ce 28 novembre 2012

GILLES COMTOIS
Secrétaire-trésorier

Des Saveurs à Découvrir
Le Meilleur smoked meat
www.bygs.ca
BYGS
www.bygs.ca
203, Sainte-Marie
Vieux-Terrebonne
450.492.6312

Terrebonne
Une histoire de vie

APPEL D'OFFRES PUBLIC

SA12-1011 TRAVAUX- MAISON DES AÎNÉS DE TERREBONNE

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de construction de la maison des aînés de Terrebonne. Le document complet d'appel d'offres et les formules de soumission pourront être obtenus par le *Système électronique d'appel d'offres (SEAO), téléphone 1 866 669-7326*, à partir du **28 novembre 2012**. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par *SEAO* et payable à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances, au 3060, chemin Saint-Charles, Terrebonne, jusqu'à 11h, le 19 décembre 2012**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujetti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNB 2008).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, 28 novembre 2012

Nathalie Savard
Chef du service à l'approvisionnement – Direction de l'administration et finances.
soumissions@ville.terrebonne.qc.ca

Centre d'hypnose Samuel Collin
ARRÊTEZ DE FUMER facilement grâce à l'hypnose
PROFITEZ D'UN RABAIS DE 40$ dès maintenant
Stress – Anxiété – Perte de poids et autres
Reçu d'assurance disponible

www.centrehypnose.ca 514 436-0500

Nous acceptons les ordonnances de l'extérieur.
Montures à partir de 69$
Plus de 2000 montures en magasin
www. LE LUNETIER .com
103 montée Masson
Mascouche
450 966-0086
Pierre Bouchard O.O.D

Petites annonces

la Revue DE COEUR ET D'ACTION

450 964-4449

PAIEMENT COMPTANT AU COMPTOIR:
231, Ste-Marie, Terrebonne

Vos petites annonces SONT SUR **INTERNET** GRATUITEMENT AVEC LA REVUE

www.larevue.qc.ca

Les annonceurs sont priés de bien vérifier leur première parution. Le journal La Revue ne se rend responsable que de la première parution. Toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

AU COQ
Depuis 1960: Famille Benny

LIVRAISON
MASCOUCHE 940 Mtée. MASSON (coin des Ancêtres)
450 966-4419
TERREBONNE 2370 Ch. GASCON (angle 640)
450 964-4419

4 REPAS À GAGNER!
(il suffit de placer une annonce classée)

GAGNANTS AU COQ
Lucie Dubois / Lyne Chapleau

Autos à vendre 5

A-A ACHAT AUTO avec argent pour route ou ferraille, 7/jours, vendons auto 300$ à 3,000$, vendons pneus, batteries usagées. Remorquage/Stéphane 450-477-9689.

A-A-A ACHAT, AUTO, CAMION, PIECES ACCIDENTEES, DE 200$ a 1,000$ COMPTANT. ++++, PNEUS USAGES, RECUS SAAQ REMORQUAGE GRATUIT, 7JOURS/7. ALAIN REMORQUAGE TERREBONNE, 450-820-8106, 514-232-3431.

ACHAT VEHICULE ferraille route, 200$ et+ prix garantie, aucune négociation, remorquage gratuit, reçu SAAQ, 7/7, remorquage Zaza 514-266-3946.

PIÈCES neuves autos/camions, MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580.

Pneus à vendre 9

4 PNEUS D'HIVER usagés pour Honda Accord 2008 et plus, 225-50-R17, Jean-François, Centre de l'auto J.R, 450-471-3477.

PNEUS D'HIVER, 14-15-16-17 po, 30$ et plus. 514-770-5403.

PNEUS D'HIVER 245-40-R18 4/350$, 225-55-R16 4/250$, jantes Volvo 16po 4/100$, jantes Nissan 16po, 4/100$, jantes Toyota 15po 4/100$, jantes Nissan 5trous, 16po 4/100$, Mags Nissan (neuf) 17po 4/850$. Garage Crisci, 3535 chemin Gascon. 450-477-0112.

Ferraille 33

ACHAT AUTO CAMION
pour route et pièces
- Payons 250$ minimum
- Reçu SAAQ
- Service de remorquage
- Vendons pièces avec garantie

450 478-7998
514 586-7998

À vendre Divers 40

CABANON (remise à jardin) 10X12 1,699$, 10X16, 1,949$, 12X16, 2,199$, 15X20, 3,099$, 15X30, 4,599$, 20X30, 5,899$ autres grandeurs disponibles, livraison gratuite et installation gratuite. RBQ 8213-9338-04, 450-632-0007.

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect . 1-866-443-4408 www.national-teleconnect.com.

LAVEUSE, SECHEUSE INGLIS blanches, très bonne condition, presque neuves, set de cuisine bois naturel, 4 chaises, divan-lit, buffet bois naturel, 450-666-3139.

LAVEUSES, sécheuses, ensemble, séparément ou superposés, lave-vaisselle, climatiseur. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche, 450-474-0312.

MEUBLES, ELECTROS, bureaux, chaise et lit pour bébé, tondeuse et autres articles de maison, cause déménagement, 450-492-2866.

SOUFFLEUSE KRAFTSMAN 8-28, très bon état, 400$, 450-474-2966.

On demande 65

*****RAMASSONS GRATUITEMENT POUR AIDER LES PERSONNES DANS LE BESOINS***** de la cave au grenier, ramassons jouets, aussi piscine, métal, BBQ, sauf matelas et divan. 450-471-6193, pagette: 514-212-7076.

AVIS DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que LA COALITION ANTIBRUIT LES MOULINS (CALM), ayant son siège social au 460, rue des Violettes, Terrebonne Québec J6V 1E5 demandera au registraire des Entreprises de la Province de Québec la permission de se dissoudre.
Véronique Boissonnet
Présidente
28 novembre 2012

Cours 85

COURS DE MUSIQUE PRIVES pour adulte. Piano et/ou clavier. Domicile ou studio. 21 ans d'expérience. Premier cours gratuit. Claude 450-964-7162.

Bois de foyer 42

Bois de chauffage
Merisier en rondelle provenant d'une usine de déroulage à Sainte-Thérèse
Bois de 1re qualité
514 918-9305

Animaux à vendre 55

LA CIGALE MUSICALE cours de guitare, base, piano, batterie, chant, et plus, cours de band, info: 514-966-4742.

BÉBÉ YORKSHIRE
4 à 6 lb, bien élevé, vacciné, vermifugé. Élevé en milieu familial
Spécial 450$
450 964-1122

BERGER ALLEMAND vaccinés, vermifugés, Labrador, Boxer, chiots à 125$ et plus 450-666-1228.

COURS DE CHANT classique et populaire, professeure diplômée (2 maîtrises), 450-965-8842.

PLUSIEURS ADORABLES chatons vaccinés cherchent bonne famille, et plusieurs autres chats en attente d'une seconde chance. Prix d'adoption varié Jacinthe, 450-666-0271.

Perdu-trouvé 60

CHATTE NOIRE dégriffée pattes avants avec tache blanche sous le ventre, rue d'Argentenay, terrebonne, vu la dernière fois mercredi 21 novembre, récompense, 450-471-3790.

Chambres à louer 90

CHAMBRE A LOUER libre immédiatement, avec références, non-fumeur, pas boisson, 450-961-9361.

RESIDENCE POUR personnes âgées autonomes et semi-autonome, 1 chambre avec balcon et lavabo, infirmière auxiliaire sur place, 450-968-0716.

Agence de rencontres 100

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme/Court-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+).

Couturière 117

- Réparation de machine à coudre de toutes marques
- Vente de machine à coudre

JANOME
Machine à coudre L'Attension Inc.
2061, ch. Gascon, Terrebonne
450 964-3777

Services divers 120

GATEAUX Créations de gâteaux pour toutes occasions. Prix abordable, contactez 514-963-8241 Jessica. Facebook: Créations Coccinelle Gâteaux.

INSTALLATION SYSTEME AUDIO/VIDEO, cinéma maison, écran LDC et plasma, pré-câblage de maison neuve, système satellite. Travail professionnel. Estimation gratuite 514-919-7229.

SOUDURE MOBILE DES MOULINS, vous avez de petits ou de gros travaux de soudure. Contactez-moi Bruno, 450-964-5889, 438-863-2069.

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.
ALCOOLIQUES ANONYMES
TÉL.: 450-629-6635

Coiffure-esthétique 122

ESTHETIQUE CHEZ-MOI, ambiance relaxante, épilation, soin du visage, pédicure, clientèle féminine seulement, prix avantageux, 450-968-8928.

Massages 123

A TERREBONNE, femme expérimentée excellent massage, 514-207-0215.

Massothérapeutes 124

MASSAGE suédois, thérapeutique ou détente, 45$/1h ou 60$/1h30, reçu, Sylvie 450-477-1930.

Déménagement 130

AAA DEMENAGEMENT MAGELLA, service professionnel, sans bris, sans soucis, pas de mauvaise surprise. 514-377-2061.

****DEMENAGEMENT**** A. MAISONNEUVE, 450-471-4221. 450-474-7272. Etabli depuis 1974, boîtes, ruban + papier d'emballage disponibles, permis et assurance.

DEMENAGEMENT D. TOUCHETTE INC.: depuis 1978, assurances, équipement complet. Petits et/ou gros déménagements. Estimation par téléphone. Service 7 jours. Téléphone: 450-430-1408.

J. LACHANCE SUPER EXPRESS enr. Transport, déménagement, assurances, cargo inclus. Estimation gratuite. 450-966-1655, 514-618-4382.

Rénovation 135

VOUS MANQUEZ DE TEMPS ?
- Avez-vous pensé donner votre ménage?
- « Ménage à tout » est la solution!
- Résidentiel et commercial

Mélissa
450 543-1250

1111AAA RENOVATION travail général, céramique, plancher flottant, bois franc, toiture, armoires de cuisine, bon prix, estimation gratuite, 30 ans d'expérience, 514-995-4230, 450-471-7250.

11.Entretien Rénovation, joints, gypse et menuiserie, spécialiste en finition, Alain 514-802-0031.

1AAA D.R. RENOVATION. Terrasse et balcon en bois traité, finition de sous-sol, salle-de-bains, cuisine, plancher flottant, céramique, bois franc et peinture. 514-434-7372.

A RENOVATION PEINTURE, RBQ 8340-6595-31, joints, plancher flottant, finition sous-sol, Pascal, 514-292-7487.

FERAIS PETITS ET GROS TRAVAUX de rénovation, consciencieux, travaillant, lettres de référence sur demande, Yanik 514-863-2871.

RENOVATION de tout genre, appelez moi pour soumission. RBQ-5655-6863-01, Eric, 438-870-2790.

ALAIN RENOVE, pose de gypse, joints, installation planchers flottants et céramique, 514-781-6102.

ATTENTION A bon prix, tireur de joints et réparation de plâtre, estimation gratuite, Michel 450-416-4176.

***HOMME A TOUT FAIRE pour rénovation intérieur, extérieur, 36 ans d'expérience, Michel, 450-964-3081, 438-930-3081.

HOMME A TOUT FAIRE, travail de qualité, 30 ans d,expérience en amélioration, transformation et maintenance de bâtiment résidentiel et commercial, Rémi, 514-668-3038, 450-471-4356.

S.L. RENOVATION, sous-sol, salle de bain, peinture, plancher flottant, petits et gros travaux, 514-865-7203.

SUPER BON PRIX selon votre budget, -pose de gypse -tirage de joints -pose de céramique plancher flottant, etc., Daniel, 514-835-2219, 450-729-1323.

Briquetteur 138

Styves LE BRIQUELEUR inc
-Rénovation générale
-Brique – Joints
-Pierre (naturelle et collée)
-Foyer – Cheminée
-Démolition
-Plancher béton
-Garage – Cabanon etc.
RBQ: 8351-5494-24
514 885-5247

Entretien ménager 143

BESOIN D'AIDE? Dame fiable et non-fumeuse ferait votre entretien ménager, Mme Paré, 450-964-8867, (répondeur si absente).

FEMME DE ménage de confiance. Débuté l'année en beauté avec un service d'entretien personnalisé pour la maison et le commerce. Aussi service offert pour personnes âgées. Appelez-moi pour toutes informations Manon 514-464-3389.

ENTRETIEN MENAGER COMMERCIAL, lavage de tapis. Estimation gratuite, 514-688-8013.

FEMME DE MENAGE minutieuse et honnête, je suis la personne à contacter. Lucie 514-978-0844.

SERVICE D'ENTRETIEN ménagé. Vous aimeriez entrer à la maison avec une bonne odeur de propreté? Nous vous offrons une estimation gratuite, places disponibles du lundi au vendredi, contactez-moi Stéphanie 450-439-5119.

Garderie 145

A MASCOUCHE GARDERIE LE POMMIER ARGENTE, milieu familial tout rénové, 6 mois et plus, jour/nuit, cours RCR et premier soin, 20$/jour avec reçu, remboursement anticipé, 450-325-0868.

LA PLAINE, 4 places disponibles pour nouveau groupe, 6h30 à 17h, 25$/jour avec reçu, repas et collations, contactez Nancy, 450-940-0601.

LA PLAINE, garderie éducative en milieu familial, 1 place disponible, 6h30-17h, 28$/jour avec reçu, en attente d'accréditation, Caroline 450-417-3652.

LA PLAINE garderie familiale 3 places disponibles, 27$/jour, 6h à 17h30, remboursement anticipé, Nathalie 450-918-1544.

LA PLAINE, PLACES à 7$ disponibles, milieu familiale, 10 mois et plus. Suzanne, 450-478-3342.

TERREBONNE, GARDERIE milieu familial, recherche 2 enfants, ouvert 7h à 17h., appelez Jocelyne, 514-324-4206.

Occasions d'affaires 155

DESIGNER recherché comme associé pour développer cage inédite pour chien. geocabrio@hotmail.com.

RECHERCHONS DISTRIBUTEURS pour nouveau produit biologique, café 100% biologique, possibilité de revenu élevé, M.L.M. un atout, pour informations, 514-835-1564.

Offres d'emplois 160

OPERATEUR DE TRACTEUR pour déneigement résidentiel et commercial recherché, disponible de novembre à avril, bienvenue au retraité, permis valide, 514-923-8864, aussi besoin de pelleteur.

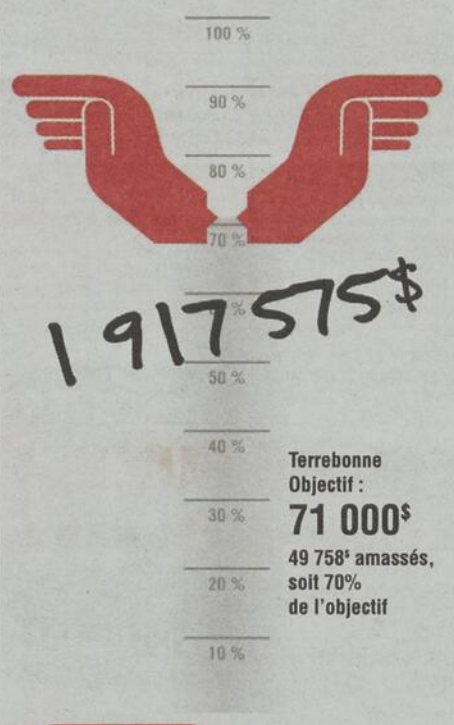
ATTENTION ÉTUDIANT(E)S, fais-toi jusqu'à 250$/semaine en vendant de super bon produits en chocolat, tablettes et amandes enrobées. Horaire flexible, dans ton secteur. Tel 514-277-0083 / 1-800-561-2395. www.chocolatdeluxe.com.

BESOIN MASSOTHERAPEUTE temps partiel, sur appel les matinées, vendredi, vendredi soir un samedi sur deux, acquis: plusieurs technique de masso thérapeutique, détente, 450-471-3361.

CHAUFFEUR RECHERCHE pour déneigement sur tracteur, secteur terrebonne, avec ou sans expérience, 514-262-6049.

Autres offres d'emplois en page A-62

On s'élève à donner.



Terrebonne
Objectif :
71 000$
49 758$ amassés, soit 70% de l'objectif

Centraide Laurentides
Objectif 2012
2 700 000$

Pour faire un don :
Centraide Laurentides
880, boulevard Michèle-Bohec, bureau 107
Blainville (Québec) J7C 5E2
www.centraidelaurentides.org

SOLUTION SUDOKU

DU 28 NOVEMBRE 2012

5	6	1	7	8	4	2	3	9
3	2	8	1	6	9	4	7	5
4	9	7	5	3	2	6	1	8
2	8	5	9	1	3	7	4	6
6	4	9	2	5	7	1	8	3
7	1	3	8	4	6	9	5	2
1	7	6	3	2	5	8	9	4
9	5	4	6	7	8	3	2	1
8	3	2	4	9	1	5	6	7

Petites annonces de la Revue

La couleur pour un p'tit
2$
450 964-4444
• Valide pour un temps limité.

CARTES professionnelles

ARPENTEURS

Groupe Meunier
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES INC.
450•471-0388
Téléphone
1428, Grande-Allée
Terrebonne (Québec) J6W 6B7

NOTAIRES

450 492-0561
louise roy
notaire - médiateur
744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

CONDOS • Vieux-Terrebonne
• Près de la Rivière-des-Mille-Îles
• Quartier tranquille

Prévente 4 unités seulement

LIVRAISON AVRIL 2013

villa loggia

3½ - 4½ - 5½
Rez-de-jardin ou Étage avec mezzanine

101, rue Chartrand
Vieux-Terrebonne
J6W 4M2
(intersection St-Jean-Baptiste)

Visite virtuelle
VillaLoggia.ca

Pour tous les détails
communiquez au
514 375 1400, ext. 4

À PARTIR DE
194 900$

Hâtez-vous! Plus que 3 unités

Verticap ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

abritat VOTRE GARANTIE

R.B.Q. 5622-9479

Offres d'emplois 160

LA RETOUCHE
ELLE ET LUI

DEUX POSTES À COMBLER!
COIFFEURS(EUSES)
AVEC CLIENTÈLE

CENTRE COMMERCIAL L'ESPLANADE
2208, CHEMIN GASCON, TERREBONNE
450 471-2624

LIVREUR DEMANDE région Mascouche, 514-834-8424.

TECHNICIENNE en pose d'ongles demandée, pour louer emplacement dans salon de coiffure Elvie à Mascouche. 514-578-3581.

Garages à louer 172

GARAGE FERME CHAUFFE à louer, derrière les Galeries de terrebonne, entreposage seulement, 170$/mois, 514-207-0483.

Logements à louer 175

4-1/2 TERREBONNE, rue Théberge, 720$/mois, libre, 450-492-3023.

A LA PLAINE, condos 4-1/2, plancher flottant, céramique, près du IGA, pas d'animaux, à partir 725$/mois, libre immédiatement, 514-220-5423.

BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, Terrebonne, Ile St-Jean, Lachenaie, Mascouche, Occupation immédiate pour informations: 450-964-6901.

GRAND LOGEMENT, situé à 7 minutes du centre-ville de mascouche, 4 c.à.c., 2 s.d.b., une salle de toilette et lavabo, solarium, foyer et bois fourni, salle de jeu comprenant: table de billard et tennis sur table. balcon au 3ème étage. Grand stationnement, piscine creusée, trampoline, balançoire, terrain de jeu extérieur. espace de jardinage. Ambiance familiale, idéal pour famille de classe moyenne ou plus avec enfants. non-fumeur, sobre et coopérant, 1,200$/mois, chauffage et électricité compris. Références exigés, 450-966-6317.

LA PLAINE, GRAND 4-1/2, boiseries, près des services, libre immédiatement, 700$/mois, 450-722-3520.

ILE ST-JEAN, immeuble neuf, bord de l'eau, 4-1/2, 750$/mois et sous-sol 725$/mois, entrée laveuse, sécheuse, a/c, stationnement. www.locationappartement.ca Mme Quevillon, 514-207-0483.

LA PLAINE 5-1/2, bois franc, céramique, balcons, stationnements, libre, 835$/mois 514-993-2045.

LOFT STUDIO BACHELOR 1-1/2,, près Vieux-Terrebonne, sous-sol maison secteur St-François, chauffé, éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, libre immédiatement, 490$/mois, 514-793-2600.

MASCOUCHE 5-1/2, 2cac, luxueux, chauffé, éclairé, déneigé, câblé, foyer, 514-570-9524.

Location d'appartements 3 1/2, 4 1/2 DE LUXE
pour 55 ans et plus

ASCENSEUR
GARAGE AU SOUS-SOL
AIR CLIMATISÉ
ÉCHANGEUR D'AIR
SALLE D'EXERCISE
JEUX EXTÉRIEUR
ET BEAUCOUP PLUS
À PARTIR DE 1020$ PAR MOIS
Disponible le 1er décembre 2012, 1er avril et 1er septembre 2013

INFO: 450 471-5557

LES APPARTEMENTS DU BOISÉ
Rue de la Portneuf à Terrebonne

Nouveau
SPACIEUX
CONDOS
à prix abordables
AVEC GARAGE INTÉRIEUR
Venez profiter de nos prix d'ouverture
Occupation : automne 2013

Lyne 514 910-9104
Michel 514 910-8557
Chloé 514 912-0933

CONSTRUCTION NORD-OUEST
RBQ: 83003871

Bureau des ventes :
Chemin Gascon, coin Angoura
du lundi au mercredi de 13h 16h30 et 18h à 20h
du jeudi au dimanche 12h30 à 16h30

ST-LIN, 4-1/2 NEUF, spacieux haut de maison bien insonorisé, éclairé, coin tranquille avec cour, libre. Info : 450-477-9339.

ST-LIN CONDOS 4-1/2, 5-1/2 neufs bien insonorisés, éclairés coin tranquille, proche école primaire libre. Info: 450-477-9339.

TERREBONNE 1-1/2, chauffé, éclairé, poêle, frigidaire, libre, rénové, 475$/mois à 520$/mois, 514-794-5378.

TERREBONNE, 4-1/2, plancher flottant et marqueterie, balcon, stationnement, concierge sur place, près de tous les services, 690$/mois, libre 1er février 450-964-1955.

TERREBONNE, rue de Brisac haut triplex, 5-1/2, planchers bois franc, 2 stationnements déneigés, 735$/mois libre immédiatement 450-471-2517.

TERREBONNE très grand bachelor bas maison 690$/mois, chauffé, éclairé, cour, libre, 514-838-2222.

4-1/2, ILE ST-JEAN, planchers flottants, porte patio et fenêtres neuves, 650$/mois 450-661-6518.

5-1/2 LACHENAIE d,animaux LOUÉ er novembr

5-1/2 Ste-Thérèse, 695$/mois, libre immédiatement, grand, propre, bois franc, près Place Rosemère/Faubourg Boisbriand, entrée laveuse/sécheuse, pas de chien, 450-621-0699.

5-1/2 TERREBONNE, près de tous les services, 695$/mois, libre immédiatement, 514-705-9505.

5-1/2 TERREBONNE, près de tous les services, libre 1er décembre 870$/mois 450-471-4739.

A 2 PAS DU VIEUX-TERREBONNE. 4-1/2 semi sous-sol 680$/mois. 4-1/2 2e étage, 750$/mois, 450-824-1939, 514-473-2089.

BEAU 3-1/2 RUE Piché à Terrebonne, endroit tranquille, plancher bois, occupation immédiate, informations 450-964-6901.

BOIS-DES-FILLION, 4-1/2 dans triplex, frais peint, plancher bois/céramique, insonorisé, foyer au gaz, bien éclairé, cabanon, 2 stationnements, libre immédiatement, 800$/mois 450-471-9277.

GRAND 5-1/2 près du Vieux-Terrebonne, frais peint, plancher bois franc, chauffé, éclairé, climatisé, cour arrière, 2 stationnements déneigés, pas de chien, 1100$/mois, libre immédiatement, 450-964-7139.

GRANDE-ALLE LACHENAIE 3e étage, 5-1/2 presque neuf, déneigement compris, 875$/mois, 450-471-4587.

ILE ST-JEAN, 2-1/2 bord de l'eau, stationnement, 500$/mois, 450-964-6818, 514-207-0483.

ILE ST-JEAN, bord de l'eau, 4-1/2, 645$/mois, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. Libre immédiatement www.locationappartement.ca Mme Quevillon, 514-207-0483.

TERREBONNE 1-1/2, chauffé, meublé, câblé, salle de lavage, 520$/mois, idéal personne seule, 514-983-1171.

TERREBONNE 4-1/2 (745$/mois), libre immédiatement, 5-1/2 (845$/mois) pour juillet, frais peint, secteur tranquille près de la piste cyclable rivière des Mille-Îles, plancher bois franc, 1 stationnement privé, pas d'animaux, Joane, 450-964-5541.

TERREBONNE 4-1/2 entrée laveuse, sécheuse 1 stationnement, 650$/mois. 514-824-2944.

TERREBONNE, GRAND 4-1/2, 650$/mois, 5-1/2, 750$/mois, dans triplex rénové, cabanon, stationnements, pas de chien, libre immédiatement, références exigées, 514-867-5336.

TERREBONNE RUE De La Loire, 3-1/2, janvier, entrée laveuse sécheuse, stationnement déneigé,, 450-964-0777.

TERREBONNE, SECTEUR Lachenaie, 5-1/2, Chenonceaux, 810$/mois, 2 stationnements, libre, 514-865-4616.

À LOUER
4-1/2
rue Louisiane
450 581-1041

41/2 NEUF
ST-LIN
Prêt pour milieu décembre
• 2 stationnements déneigés
• Cabanon
• Air climatisé
• Terrasse arrière
• En face de l'école primaire
795$/mois
514 654-6641

TERREBONNE
2 1/2
non-chauffé, non- éclairé
Libre 1er décembre
3 1/2
chauffé, éclairé
Libre immédiatement
Concierge sur place
Stationnement
450 964-6600

Locaux à louer 180

Local à louer
dans centre de beauté
idéal pour massothérapeute ou rallonge de cils
514 717-0605
muse

LOCAL COMMERCIAL 4,500p.c. disponible 1er mars 2013, 1502 chemin Gascon, Terrebonne, 877-632-7868.

LOCAUX
Industriels et bureaux
1,200 à 8,000 p.c.
En bordure de l'autoroute 25
Contactez Alex
514 794-9649
450 471-7275

LOCAL COMMERCIAL ou bureau, idéal pour esthétique pose d'ongles, pédicure, 466, boul. des Seigneurs Terrebonne, 514-968-3627.

Condos à louer 190

CONDO 4-1/2, à repentigny, 750$/mois, contactez Jean-Pierre, 514-713-1483.

Maisons à louer 195

TERREBONNE haut maison, 3 chambres, piscine creusée, cour, 890$/mois, libre immédiatement, 514-838-2222.

MASCOUCHE 5-1/2, plancher bois, céramique, thermopompe, cabanon, pas d'animaux, taxe d'eau incluse, enquête de crédit, occupation immédiate, 1,200$/mois, il faut voir 514-944-1251.

MASCOUCHE, GRAND 6-1/2, climatisé, 2 stationnements, cabanon, libre, 1,240$/mois, 514-806-4846.

Condos à vendre 240

MASCOUCHE CONDO construction 2010, niveau terrasse, 2 càc, foyer au gaz, a/c, 180,000$ agent s'abstenir, 450-966-0064.

Maisons à vendre 245

LACHENAIE bungalow remis à neuf, sous-sol, 2sdb, 4cac, frais peint, 229,000$, 514-913-3909.

TERREBONNE secteur La Plaine, 2càc, terrain 10,000pc. libre immédiatement, on peut racheter votre bail de loyer,135,000$, 450-477-2862.

Visites libres 246

MASCOUCHE, VISITE LIBRE 2 décembre de 13h à 16h. 321, PLACE DES PLUVIERS, grand 5-1/2, rez-de-chaussé, remise, 2 stationnements, piscine extérieur commune, occupation immédiate, prix révisé, pas d'agent, 514-945-3975.

Oasis de paix, secteur paisible à quelques minutes des services. Bien entretenue au fil des ans. Rénos: SDB (2006) & cuisine (2010). Aucun tapis. 2 airs climatisés muraux. Beaucoup de rangement. Piscine H-T (2007). Grand cabanon. Terrain de 10,000p.c. Cour clôturée très intime. Beau grands cèdres à l'arrière. Occupation flexible. MLS 10779074

514 979-4821 Yves Cardinal Courtier immobilier
450 672-1731 Immeubles Stuart inc, agence immobilière

VISITE LIBRE
dimanche 2 décembre 14h à 16h
844, rue des Vignobles, Lachenaie

Cottage 2004, 5 chambres, 2 sdbains, s-sol fini, pisc. creusée.

Javier Cruz del Rey, courtier immobilier agréé
Sutton Immobilia, agence immobilière
514 983-0789

4 maisons à louer sur ch. Gascon, résidentiel, commercial, plus 1 logis de 4 1/2
514 816-6674

MAISON À LOUER
Secteur Mascouche et La Plaine, libre immédiatement.
RÉFÉRENCES ET ENQUÊTE DE CRÉDIT OBLIGATOIRE
514 793-3221

HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE AC

Consolidez vos dettes en 1 seul versement

Line Dandurand
Courtier hypothécaire
514 214-2703

HYPOTHÈQUE 150,000$ à 5,50%	915$/mois
CARTE DE CRÉDIT 15,000$ à 18%	600$/mois
AUTRE PRÊT PERSONNEL 20,000$ à 10%	505$/mois
TOTAL MENSUEL	2020$/mois
REFINANCEZ VOTRE HYPOTHÈQUE 185,000$ à 2,65%*	758$/mois
ÉCONOMIE	1262$/mois

Steve Béland
Courtier hypothécaire
514 574-5038

Service gratuit à domicile
*Taux sujets à changement sans préavis.

Christiane Lavoie
Courtier immobilier
Exerçant ses activités au sein d'une société par actions. Christiane Lavoie inc.

Visitez le: clavoieedelimmo.com
450 964-0333
Sutton groupe sutton synergie inc. Agence immobilière

J'OFFRE

NOUVEAUTÉ LA PLAINE

Superbe bungalow avec revenu supplémentaire de 600$ par mois, construction 2005, secteur familial et près de tous les services.

NOUVEAUTÉ, STE-ANNE-DES-PLAINES

Bachelor, superbe bungalow complètement refait extérieur et intérieur, revenu supplémentaire 600$ par mois.

COMMERCIAL, LOCATION

Bureau parc industriel de Lachenaie, 12,50$p.c. disponible 1100p.c, 3000p.c. et6000p.c. situation géographique excellente pour les affaires près de la 25 et de la 640.

STE-JULIENNE 99 000$

Impeccable, terrain 17 000p.c. SUCCESSION, intérieur très bien entretenu, terrain exceptionnel, remise de 16x16p isolée.

CLÉS EN MAIN

Ste-Julienne Joli bungalow de construction 2010-2011, près du village et de tous les services, secteur paisible pour toute la famille. 179 900$

LAVALTRIE 189 000$

Bungalow, 4 chambres, situé près de tous les services sur un coin de rue, on vous attend!

JE RECHERCHE IMMEUBLE À REVENU POUR ACHETEUR.

229 000$

ST-LIN
VENDU

DUPLEX

ST-LIN
Superbe bungalow comportant deux logements complètement indépendants, cour clôturée et divisée en deux **239 000$**

SPACIEUSE

LA PLAINE
Très grande maison, pièces spacieuses, foyer gaz au salon GARAGE DOUBLE. Terrain 12,500p.c. sur coin de rue **319 000$**

TRANQUILITÉ ASSURÉ

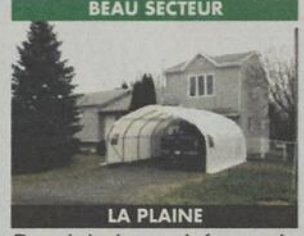
ST-ESPRIT
Grand bungalow construction solide, toiture 2012. À seulement 35 minutes de Montréal et toute la tranquillité d'un petit village **169 000$**

UN BIJOU

ST-LIN
Maison sans voisin arrière, garage double, terrain de 19,000p.c. clôturé. Immense stationnement asphalté, galerie fermée **229 000$**

GARAGE

LA PLAINE
Vendu sous l'évaluation municipale, grande maison à paliers, garage, terrain 15,000p.c. avec PISCINE CREUSÉE **259 000$**

BEAU SECTEUR

LA PLAINE
Pour bricoleur avisé, grande maison avec ajout pièce au dessus du garage, coin de rue, beau secteur **219 000$**

MAISON DE CAMPAGNE

ST-ROCH DE L'ACHIGAN
Maison de campagne, garage converti en ÉCURIE terrain de 53,800pc **179 000$**

RÉNOVÉES

LA PLAINE
Très belle maison ayant subie de superbes rénovations, grandes pièces, cour intime à deux pas de l'école **269 000$**

CROISSANT

LA PLAINE
Beau cottage 2004, planchers de bois, 3 chambres à l'étage le tout érigé dans un croissant **279 900$**

NOUVELLE INSCRIPTION

MASCOUCHE
Condo impeccable, sans voisin arrière, piscine creusée. Secteur recherché **159 900$**

WOW

TERREBONNE
VENDU

CHALEUREUSE

LA PLAINE
Québécoise, pièces vastes, foyer de pierre au salon, terrain boisé de 15,000p.c. avec PISCINE CREUSÉE et garage détaché **239 000$**

IMPECCABLE

MASCOUCHE
Maison érigée dans un beau secteur à deux pas de l'école, salle de bains et cuisine rénovée **224 900$**

114 000$

ST-ROCH DE L'ACHIGAN
VENDU

SUPERBE

ST-LIN
Superbe maison avec garage attaché construction 2011, érigée dans un croissant sur un terrain de 16,900p.c. **250 000$**

SUPER TERRAIN

LA PLAINE
Maison modulaire très bien entretenue, super terrain paysager de 10,000p.c. **149 000$**

229 000$

MASCOUCHE
VENDU

LA PLAINE
TERRAIN 10,000p.c. beau secteur résidentiel **89 000$**

RE/MAX
RE/MAX des Mille-Îles Inc.
Agence immobilière
Tranquilli-T RE/MAX

Mes 25 années d'expérience immobilières sont un atout... POUR VOUS !
Appelez-moi !

Claudine Laverdure
Courtier immobilier
450 471-5503 Cell.: 514 914-5503

Évaluation GRATUITE de la valeur marchande de votre propriété !

VISITE LIBRE

Voir annonce complète dans la section immobilière

Dimanche 2 décembre 14h à 16h

256, Cr. Castelnaud Mascouche
Isabelle Laing
Courtier immobilier

828, De La Massawipi Terrebonne
Lise Viau
Courtier immobilier

Propriétés à revenus à vendre 250

TERREBONNE BUNGALOW avec bachelor revenu 19,620$, dépenses 4.113$, idéal pour investisseur, prix 269,900$, 514-944-1251.

Services financiers 254

PROBLEME DE DETTES? Solution: une CONSOLIDATION regroupant vos dettes en un seul versement minimum par mois: CARTE DE CRÉDIT, HYDRO, IMPOTS, PRETS, RECOUVREMENT, SAISIES, ETC., consultation sans frais et confidentiel, refaites votre crédit! 7j/7, 8/20h., 1-877-797-8046.

Besoin d'argent? Bon ou mauvais crédit accepté! Aucune vérification de crédit. Pas de frais initiaux. Une réponse immédiate. Dépôts et paiements électroniques. 1-866-499-5629 www.pretsrapides.com.

* CONSOLIDEZ VOS DETTES * en 1 paiement/mois selon votre budget. Pour carte de crédit, Hydro, Impôt, Agences de recouvrement, Saisies, etc. Groupe GCP 7j/7, 8h à 19h. Sans frais 1-877-441-2330.

Argent à prêter 256

Besoin d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur. Transformé en argent cash. Nous pouvons vous aider. 1-855-720-7738 pretplusrapide.com.

Prêt 500$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hre. Conditions: Emploi stable(4mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999 www.crediyamaska.com.

la Revue DE COEUR ET D'ACTION www.larevue.qc.ca

Prêt
Première, deuxième, troisième
Hypothèque
1425, chemin Gascon Terrebonne Qc J6X 2Z7
514 444-0622
pretsurhypotheque123@gmail.com

Financement 265

Meilleur taux 2,65% Taux variable*
Certaines conditions s'appliquent
Multi-Prêts HYPOTHÈQUES AGENCE HYPOTHÉCAIRE
Gilles Dupuis c.h.a.
Courtier immobilier hypothécaire
Cell: 514 757-2265
dupuisgilles@videotron.ca
2296, chemin Gascon, Terrebonne
475, mtée Masson, Mascouche

Sutton

groupe sutton synergie inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE
www.suttonquebec.com

4 adresses pour mieux vous servir

1615, ch. Gascon Terrebonne	2757, boul. Ste-Marie Mascouche	894, 12e avenue St-Lin	1135, rang St-François Terrebonne Ouest
450 964-0333	450 474-4774	450 439-8877	450 971-0444

Partenaire pour la vie chez synergie

450 964-0333

COUREZ LA CHANCE DE **GAGNER** 1 des 2 VOYAGES À **VEGAS**
groupe sutton - synergie fera tirer 2 voyages pour 2 à Las Vegas incluant 4 nuitées au Caesars Palace et une soirée-spectacle avec Céline Dion.
FESTIVITÉS 15e Sutton ANNIVERSAIRE

STE-JULIENNE

Sylvie Bonneau
Courtier immobilier
99 600p.c., garage double

Sylvie Castonguay
Courtier immobilier

NOUVELLE INSCRIPTION

$$$ MEILLEUR TEMPS DE L'ANNÉE POUR ACHETER UN SALON DE BRONZAGE $$$
Hyper propre, 1 seul propriétaire, bien administré depuis 11 ans, excellents revenus $$, belle clientèle fidèle, peu de compétition dans ce secteur, à 5 minutes de Terrebonne. Prix : 100 000$ négociable.

MAGNIFIQUE CONDO CLÉS EN MAIN

Linda Dussault
Courtier immobilier
Accès à la cour avec piscine.

OCCUPATION IMMÉDIATE

Johanne Gauvreau
Courtier immobilier
Construction 2004, clés en main, 224 500$

TERRAIN + 20 000P.C.

Unique, 139 900$ service de la ville

Manon Lafortune
Courtier immobilier

LA PLAINE (TERREBONNE) 329 000$

Superbe maison, 4 càc, véranda 4 saisons piscine et grand patio.

CHUTE DE PRIX 169 900$

Manon Turgeon
Courtier immobilier
Mascouche, secteur familial

Christiane Lavoie
Courtier immobilier

ST-CALIXTE 299 000$

Terrain 195 000p.c. bordé d'un ruisseau

STE-JULIENNE 179 900$

3 càc, terrain 15 840p.c.

MASCOUCHE

Chantal Le Fur
Courtier immobilier
Prix révisé 292 900$

MASCOUCHE 3 CÀC MÊME ÉTAGE

Lyne Sabourin
Courtier immobilier
Libre immédiatement 214 000$

Luc Brisson
Courtier immobilier

MASCOUCHE

4 càc, cour très intime, haie de cèdres

DEUX-MONTAGNE

Idéal 1ère maison, 4 càc

CHERTSEY 129 500$

Anne Mercier
Courtier immobilier
Garage, 3 càc, impeccable

Mathieu Cousineau
Courtier immobilier

MASCOUCHE

Clés en main 434 900$

MASCOUCHE

Intergénération 374 900$

REPENTIGNY, VALMONT SUR PARC

Lise Caron
Courtier immobilier
2006, 4 càc, 389 900$ mls 10661037

VASTE CONDO

Marie-Claude Giroux
Courtier immobilier agréé
Mascouche 186 800$

Louyse D'amour
Courtier immobilier

PRIX RÉVISÉ À 159 000$ WOW!

3 càc ensemble garage/mécano séparé 184 500$

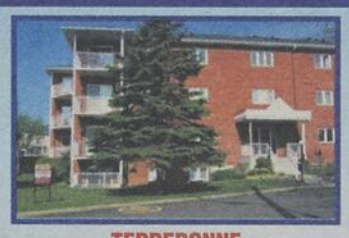
GRANDS ESPACES, INTIMITÉ, CONFORT

Révisé 259 500$ rénovée A1, piscine creusée

FAITES APPEL À UN DE NOS COURTIERS IMMOBILIERS
POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ
ÉVALUATION GRATUITE

Richardhamaoui.com
Courtier immobilier
450 471-5503
514 953-5569

RE/MAX Tranquilli-T



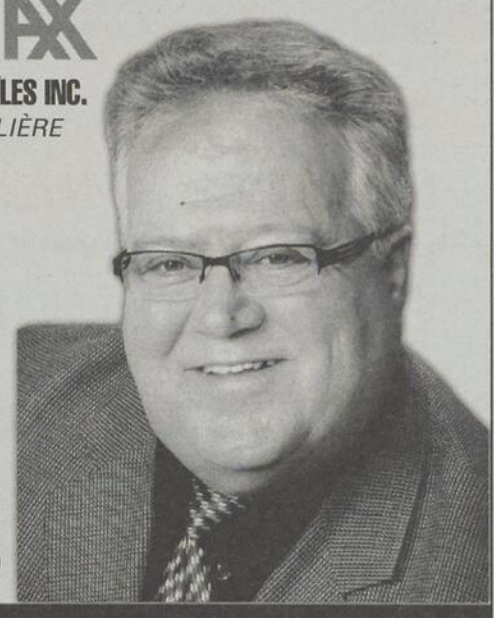
TERREBONNE
Condo au 3e étage avec vue panoramique sur la rivière des Mille-Îles, à 5 minutes du pont A25, 3 1/2. À voir!

ST-FRANÇOIS (LAVAL) 159 000$
IMPECCABLE Condo, unité de coin ensoleillé. À 4 minutes de l'autoroute et du pont de la A25 *

STE-JULIENNE 199 900$
Grand bungalow 3 càc avec logement à revenu. Grand terrain de plus de 39 000 p.c.

LACHENAIE
À LOUER Grande maison à louer, 3 chambres grandes pièces, incluant les électroménagers.

RE/MAX
REMAX DES MILLE-ÎLES INC.
AGENCE IMMOBILIÈRE



La force de l'expérience à votre service depuis plus de 23 ans

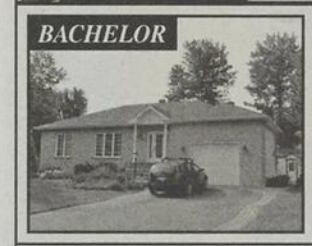
Marcel Labrèche
Courtier immobilier agréé
450 471-5503
514 928-0260

mlabreche@videotron.ca

Mélissa Proulx
Courtier immobilier agréé
450 625-2001
www.melissaproulx.com

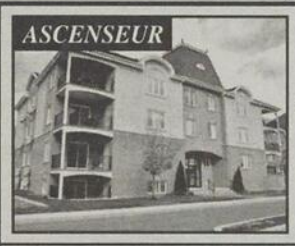
MétiÇa Vend!
RE/MAX 2001 M.P Agence immobilière

BACHELOR



Mascouche, grand terrain de 12,811pc., très grande maison 5 càc., 3 sdb plancher lattes, terrain boisé.

ASCENSEUR



À pied du Smart Center de Mascouche à Mascouche 4-1/2 foyer, a/c, unité de coin.

VUE ET BORD DE L'EAU

Condo 2005, St-François à 3 min. du pont, idéal pour personne seule à mobilité réduite, déco moderne. 139 900$

MIRABEL

Garage, 4 chambres, cuisine avec armoires en bois, douche céramique, près des services, grande superficie habitable. 230 000$

CAROLE LAVIGNE
Tranquilli-T Re/Max des Mille-Îles Agence immobilière
Courtier immobilier
450 471-5503
514 947-4771 • carole.lavigne@remax-quebec.com

MASCOUCHE

Belle grande salle de bains, foyer au bois au sous-sol, construction 2002, coin de rue, terrasse avec foyer extérieur.

TERREBONNE

Superbe condo n'ayant aucune marche, salon avec foyer au gaz, grande s/bains avec douche indépendante, grande ccp avec deux fenêtres, deux espaces de stationnement.

TERREBONNE

Magnifique terrain bord de l'eau dans le Vieux-Terrebonne, plus de 23,000pi.ca. bordé par la rivière des Mille-Îles. Les services de la ville (égouts, aqueduc) sont déjà reliés au terrain.

REPENTIGNY

6 plex, grand terrain 16,000pc. grand garage double détaché. 4 faces en briques.

TERREBONNE

Style victorien. Foyer. Deux chambres. Bachelor familial avec 2 càc, entrée indépendante. Cour à faire rêver.

MASCOUCHE

Impeccable, très grandes pièces. Grand terrain, aucun voisin. Garage double détaché.

REA CONDOS URBAINS
LE DOMAINE DU PARC

À PARTIR DE 179 900 $ + TAXES

- Superficie de 1221 à 1406 pi² + plafonds de 9 à 11 pi
- 4 1/2 et 5 1/2 + 2 salles de bain complètes
- Comptoir en quartz + armoires en bois
- Système central + caméras de sécurité
- Stationnement intérieur + ascenseur

80% VENDU

PROMOTION PRÉVENTE
15 000 $
de rabais
aux
12 premiers acheteurs*

Frais de notaire inclus
+ taux de 2,40 %**
BANQUE LAURENTIENNE

* Information : Pénélope Duclos, conseillère en habitation.
** Certaines conditions s'appliquent. Photo à titre indicatif.

abritat VOTRE GARANTIE
GazMétro la vie en bleu

100 rue du Saule-Noir Terrebonne J6V 0E4
514 567-3888 www.habitationsrea.com
Lundi et mardi : sur rendez-vous
Mercredi à dimanche : 12 h à 17 h
RBQ : 8323-1969-04

RE/DONNER

Depuis 1988, **RE/MAX** est le partenaire principal d'Opération Enfant Soleil.
Les membres du réseau contribuent ainsi, par leur générosité, à faire sourire des milliers d'enfants partout au Québec.

RÉCONFORT

RE/CONFORTONS ceux qui en ont le plus besoin !

Travaillons ensemble pour la vie !

FIER PARTENAIRE DE opération enfant soleil

Opération Enfant Soleil est un organisme sans but lucratif qui amasse des fonds au profit de centres pédiatriques et d'organismes venant en aide aux enfants malades de la provice.

Premier devant toute compétition...

RE/MAX DES MILLE-ÎLES inc.

Agence immobilière

101, montée des Pionniers, Lachenaie Est J6V 1H4	838, montée Masson, Mascouche J7K 2L7	878, rue Saint-Isidore, Saint-Lin-Laurentides J5M 2V4	980, boul. des Seigneurs, Terrebonne J6W 1V1
450 582-5544	450 966-9966	450 439-6825	450 471-5503
NOUVELLE ADRESSE		NOUVEAU BUREAU	

Facebook.com/remaxdesmilleiles

Tranquilli-T

Détails au **remax-quebec.com/tranquili-t**

« À VENDRE » PAR LE PROPRIÉTAIRE

WWW.FRANCINELARIN.COM

Francine Larin
Courtier immobilier

Le décor vous plaît, la demeure est merveilleuse, le couple qui vous l'offre a tellement l'air sincère! Attention! Des vices attendent peut-être que vous soyez installés avant de se montrer...

Que de précautions à prendre lorsque l'on se porte acquéreur d'un nouveau chez-soi ! Il existe, certes, des recours juridiques si la demeure, après l'achat, présente des vices de construction, mais ces recours ne peuvent nous être d'aucune utilité si ce qui devait être fait ne l'a pas été: visite minutieuse, inspection des travaux. Il faut donc inspecter à la loupe les moindres recoins de notre future habitation, neuve ou non, et bien savoir que les vices de construction dont il est question se présentent sous deux noms les vices cachés et les vices apparents.

Les vices cachés, pour être qualifiés ainsi, doivent répondre à quelques critère... Ils doivent être graves, rendant ainsi impossible l'utilisation normale de la maison, ou en diminuer l'usage. Ils doivent aussi être **cachés,** c'est-à-dire qu'une observation visuelle des lieux ne permet pas de les constater (un cerne jaune au plafond indiquant que le toit a coulé ou des bouches d'aération obstruées au grenier, sont des vices apparents que vous devriez observer en faisant une visite). Les vices cachés doivent aussi être **inconnus** à la signature du contrat d'achat de la maison (un vice que vous constatez lors de la visite ne peut, tout d'un coup, devenir un vice caché devant le tribunal). Finalement, un vice caché doit être **antérieur à la vente.** Ce n'est pas le moment où il a pris naissance (par exemple: un problème de chauffage à votre premier hiver dans la demeure).

Si les vices cachés, qui vous surprennent malheureusement après l'acquisition de la maison de vos rêves, répondent aux critères précédents, vous avez droit à certains recours contre le vendeur. Les vices de construction ne sont pas tous des vices cachés et vous pourrez faire valoir vos droits si vous ne vous êtes pas aperçu, par exemple, que les fenêtres étaient visiblement mal installées. Toutefois, le propriétaire qui fait construire une maison ou exécuter d'importants travaux de rénovation peut bénéficier de recours contre l'entre preneur et parfois contre l'architecte et l'ingénieur.

Pour éviter les mauvaises surprises, faites-vous toujours accompagner, pour la visite des lieux, par un expert en la matière. Celui-ci pourra vérifier d'un oeil averti une habitation construite depuis un certains temps, qui peut présenter des vices apparents. Le spécialiste peut aussi faire la surveillance de chantier pendant de gros travaux de rénovation.

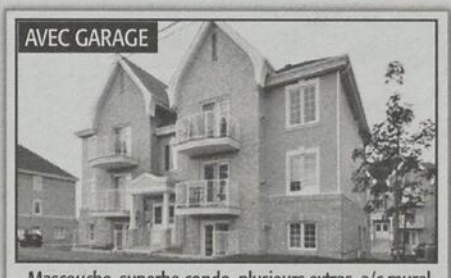
RE/MAX® DES MILLE-ÎLES INC.
Agence immobilière
franchisé indépendant et autonome
980, BOUL DES SEIGNEURS, TERREBONNE
450 471-5503

Petites annonces de la Revue
La couleur pour un p'tit 2$
450 964-4444
• Valide pour un temps limité.

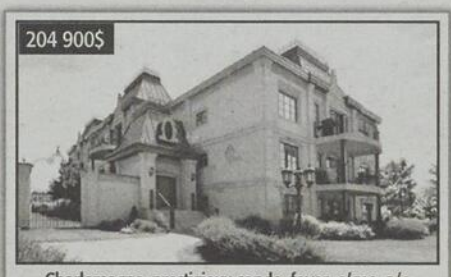
Évaluation gratuite
RE/MAX des Mille-Îles inc.

Isabelle LAING
Courtier immobilier
450 582-5544
514 655-3336

MASCOUCHE, dés en main dans un croissant, grande cour (coin de rue), foyer au gaz, a/c murale, 3 chambres, 2 salles de bains complètes. **289 900$** MLS 9028232

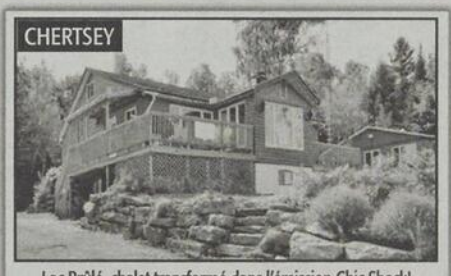


Mascouche, superbe condo, plusieurs extras, a/c mural, foyer au gaz, o'gee, 2 stationnements.
219 900$ mls 1047351

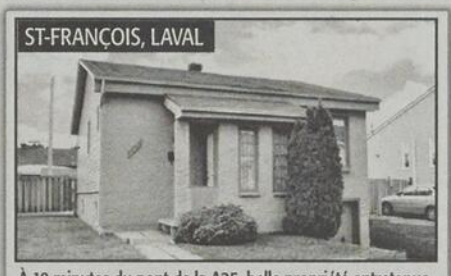


Charlemagne, prestigieux condo, foyer, o'gee, a/c, walk-in, 2 stationnements, plafond 9pi, grande galerie. MLS 10608509

L'ÉPIPHANIE, site extraordinaire, bord de l'eau sur la petite rivière l'Achigan, piscine creusée chauffée, spa, terrain de 9 944p.c. **199 900$** MLS 10082027



Lac Brûlé, chalet transformé dans l'émission Chic Shack! Une vue à couper le souffle, descente en bateau, très beau lac navigable. **249 900$** MLS 9786345



À 10 minutes du pont de la A25, belle propriété entretenue, grand garage, 3 chambres et deux salles de bain complètent. **229 900$** mls 9336592

Toujours avec
l'excellent service
avant, pendant et après la transaction.
Évaluation gratuite

#1 dans Lanaudière 2010-2011

STÉPHANE **GIRARD**
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Cellulaire **514 799-5141**
Bureau **450 966-9966**

RE/MAX DES MILLE-ÎLES S.G.
AGENCE IMMOBILIÈRE
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE RE/MAX DES MILLE ÎLES INC.

10E AU QUÉBEC EN 2011 RE/MAX
PRÈS D'UNE VENTE AUX 3 JOURS

Top 10 des meilleurs vendeurs au Québec 2010 - 2011 - 2012*
* Du 1er janvier au 30 juin 2012 pour tous les Remax au Québec

MASCOUCHE

Face au lac dans le Domaine Goyette Duchesne, unité de coin, foyer au gaz, aucun voisin arrière, cul-de-sac.

199 900$

LE GARDEUR

Maison avec bachelor (entrée indépendante au sous-sol). Soyez chez vous pour moins cher qu'un loyer. 520$/mois avec les taxes incluses.

209 900$

Suivez-moi sur
Stéphane Girard REMAX

VISITEZ PLUS DE 70 PROPRIÉTÉS SUR EncoreVenduParStef.com

Voyez les vidéos sur
YouTube
stephanegirardvideo

Lise Viau
Courtier immobilier

Proprias

514 777-8130

1ER AU CLASSEMENT pour une 4e année consécutive dans Lanaudière

Proprio Direct inc. AGENCE IMMOBILIÈRE

Le tout à partir de seulement **2%***

Plus c'est VU, plus VITE c'est VENDU!

Ce que je vous offre :
- Votre propriété annoncée sur MLS comme toutes les autres agences
- Service de photographe professionnel **GRATUITEMENT**
- Votre propriété annoncée sur la plupart des sites internet d'annonces classées les plus populaires en tout temps **GRATUITEMENT**
- Votre propriété annoncée dans ce journal en couleur à chaque semaine **GRATUITEMENT**.
- Je vous accompagne tout au long de la transaction et même chez le notaire et je suis toujours là pour le service après vente.
- Service 7 jours par semaine de 9h à 21h - Vous ne me dérangez jamais

NOUVEAUTÉ # 10032390

La Plaine 3+2 càc, 2 salles de bains. Grande maison située dans un secteur tranquille. Très grand terrain de plus de 10 000 p.c. Cuisine rénovée. Elle vaut le détour!! **229 900$**

LA PLAINE #8694898

2+3 càc, 1 salle de bains. Située dans un rond-point pour plus de tranquillité. Grand garage détaché.
224 900$

LACHENAIE #8676979

3+2 càc, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, tout pour vous plaire! Grande, belle, éclairée!! Pavage sur le côté idéal pour bateau, roulotte, etc.! **340 000$**

LACHENAIE #9331910

3 càc, 1 salle de bains. Wow !! Très, très beau condo, digne de Décormag et d'une propreté immaculée. Venez-voir !!
224 900$

MASCOUCHE #8746849

2 càc, 1 salle de bains. magnifique, lumineux et luxueux condo. foyer au salon, armoires de cuisine jusqu'au plafond. à voir !!
194 900$

LA PLAINE #8683211

2+1 càc, 1 salle de bains, jolie secteur familial, grande luminosité et située à un pas des écoles.
224 900$

MASCOUCHE # 8748901

2+2 càc, 2 salles de bains. jolie maison, située dans un secteur de jeunes familles. À deux pas de l'école primaire les 4 vents. bienvenue **204 900$**

Vous désirez vendre, cet espace est pour vous

MASCOUCHE #10612601

2+1 càc, 1 salle de bains et 1 salle d'eau. Belle grande cours avec patio dallé. Cuisine avec dosseret de céramique.
Venez-voir !! **194 900$**

MASCOUCHE #10552906

2+1 càc, 2 salles de bains. Joli jumelé abordable. Décoration au goût du jour. Aucun voisin à l'arrière. Faites une visite !!
189 900$

MASCOUCHE 10578036

2+2 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Très belle maison possédant 4 càc pour accueillir votre famille. Beaucoup de fenêtres laissant entrée la lumière naturelle. Venez-voir !! **257 900$**

LACHENAIE #9567823

****** VISITE LIBRE ******
Dimanche, 2 décembre 2012 de 13h à 16h.
828 rue de la Massawipi, Terrebonne, J6W 5H2
429 900$

MASCOUCHE #10444435

2 càc, 1 salle de bains. Superbe condo aire ouverte. Plancher de lattes, armoires jusqu'au plafond, vanité double dans la salle de bains.. et beaucoup plus. À voir!! **199 900$**

MASCOUCHE #8747307

2+2 càc, 2 salles de bains. travailleur autonome bienvenue. beau solarium de paris. Garage avec toilete et lavabo. VENEZ-VOIR !!
264 900$

LA PLAINE #8724905

2+1 càc, 2 salles de bains. Très bien entretenue, très propre. Garage avec 3 sorties, grand stationnement. Venez-voir !!!
229 900$

MASCOUCHE #8710472

2+2 càc 2 salles de bains, maison avec bachelor situé dans un secteur campagnard. Aucun voisin arrière autre que la nature!
189 900$

MASCOUCHE #10652520

3+1 càc, 1 salle de bains. À proximité de l'aréna et de tous les services. Salle à manger et salon à aires ouvertes. Excellent rapport qualité prix.
189 900$

LA PLAINE #9931418

3 CAC, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Dos à la forêt, un bijou d'une extrême beauté !!
339 900$

MASCOUCHE #9034129

1+ 2 càc, 2 salles de bains. Une beauté de haut niveau. Une cuisine de rêve qui donne envie de cuisiner, foyer double face. Une visite s'impose!! **429 900$**

LACHENAIE # 10584035

2 + 1 càc, 2 salles de bains. Situé dans le boisé du golf. Une cuisine digne de Décormag, escalier de bois sur les deux étages. Tout simplement sublime. **384 900$**

LACHENAIE #8658746

3 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Demeure tout à fait charmante avec cour très intime et située dans un secteur homogène.
269 000$

TERREBONNE # 8768572

Beau condo paisible avec terrasse entourée de haies. piscine creusée. VENEZ VOIR !!!
194 900$

LACHENAIE #8742093

2 càc, 1 salle de bains, très beau condo au goût du jour. Vue sur l'eau. À VOIR !!
194 900 $

LA PLAINE #10794848

2 càc, 1 salle de bains. un intérieur décoré avec goût, un extérieur intime et boisé avec une belle véranda 3 saisons. beaucoup de rénovations de qualité et de bon goût ont été faites. venez voir !!!
154 900$

LACHENAIE #8713391

2 càc, 2 salles de bains, vue sur l'eau ainsi qu'un accès notarié! Vendu de beaucoup en dessous de l'évaluation municipale. Magnifique! **339 000$**

LA PLAINE #9449336

3 càc, 2 salles de bains, belle grande piscine intérieure, garage quadruple. terrain 50,000pc possibilité fermette. venez-voir !!
424 900$

LA PLAINE #9584716

2+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Unité de coin fraîchement repeinte située sur une rue tranquille et familiale. Pièces spacieuses, avec le salon, cuisine et salle à manger à aires ouvertes. Moins cher qu'un loyer!! Faites-vite !! **184 900$**

LA PLAINE #8714703

3+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau, la classe, le charme et absolument magnifique!! Elle est à voir!
299 900$

LA PLAINE #10443202

4 càc 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Magnifique cottage situé dans un secteur tranquille. Belle cuisine avec armoires jusqu'au plafond. Garage avec eau et électricité. Faites vite !!! **314 900$**

MASCOUCHE #8746266

Wow!! intergénération côte à côte. grand terrain de 56,000 pieds carrés. à moins de 5 minutes des autoroutes 25 et 640. À voir absolument !! **539 000$**

LA PLAINE #9447736

2+1 càc, 1 salle de bain, 1 salle d'eau. Jolie, coquette, avec salle de bain rénovée. Très grand patio intime. Venez-voir !!
214 900$

LACHENAIE #10441573

3 càc, 1 salle de bain et 2 salles d'eau. Wow !! Piscine creusée, spa, solarium, tout pour votre famille. Venez-voir !
269 900$

LA PLAINE #10600296

2+2 càc, 1 salle de bains et 1 salle d'eau. beau jumelé situé dans un cul-de-sac, 4 càc pour accueillir votre famille. plancher fraîchement revernis. venez voir !! **179 900$**

MASCOUCHE #8737301

3+1 cac, 2 salles de bains 1 salle d'eau. wow! résidence de prestige, bureau à domicile, parfait pour travailleur autonome. située dans un croissant. bienvenue! **449 900$**

MASCOUCHE #8727958

2 càc, 1 salle de bains. Magnifique condo, dos à un boisé. Toit cathédrale au salon. Une visite s'impose!!!
179 900$

MASCOUCHE #9490531

3 càc 2 salles de bains. Beaucoup de rénovations de fait. Secteur très paisible, près des écoles primaires, secondaires et garderies. Belle grande cours aménagée. À voir !!!
249 900$

TERREBONNE #9559830

2+1 càc, 1 salle de bains, 1 salle d'eau. Secteur familial à moins de deux minutes des autoroutes, du centre sportif de Terrebonne et des écoles. Cette demeure a subi beaucoup de rénovations dont l'ajout du garage en 2010. Bienvenue !!! **249 900$**

TERREBONNE #8756102

1 càc et 1 salle de bains, situé dans le Vieux Terrebonne au bord de l'eau. piscine creusée, stationnement au garage et un extérieur. FAITES VITE !!! **159 900$**

STE-SOPHIE #8743552

3 càc, 1 salle de bains 1 salle d'eau. une vrai beauté, clés en main, secteur recherché, grand terrain. elle vaut le détour !!!
284 900$

TERREBONNE #9727464

3+1 càc, 1 salle de bains et 1 salle d'eau. Wow !! Clés en main. Très propre et superbement entretenue. Escalier de bois menant à l'étage. Grande terrasse abritée par l'auvent.
Ne cherchez plus !! **349 900$**

LA PLAINE # 9092675

3+1 càc, 2 salles de bains. Situé dans un rond-point, idéal pour jeune famille, aucun voisin arrière. Belle véranda, piscine, garage isolé, secteur tranquille, Faites-vite!!
214 900$

STE-ANNE-DES-PLAINES #9877756

2+2 càc, 2 salles de bains. WOW!! Belle maison ensoleillée située à deux pas de l'école. Fraîchement peinturée, avec escalier de bois sur les deux étages. **219 000$**

LA PLAINE #10148643

La Plaine 2 càc, 1 salle de bains. Très beau condo intime avec patio dos à la forêt. Grand garde-manger, beaucoup d'extra. Wow !!
167 900$

LACHENAIE #8712151

2+1 càc, 2 salles de bains, raffinée, superbe, bref c'est un bijoux! Walk-in dans chaque chambre et même à l'entrée!
309 900$

LACHENAIE #8722083

2+3 càc, 2 salles de bains. Plusieurs rénovations de qualité effectuées, cuisine sublime. Spa pour détente, cours complètement paysagée. À qui la chance !! **239 000$**

www.liseviau.com www.liseviau.com www.liseviau.com

4 nouveautés à Ste-Julienne à moins de 30 minutes de Terrebonne

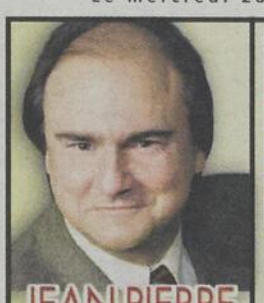
LAC DES PINS Bordé et vue sur l'eau, aire ouverte, foyer magnifique, plusieurs pièces y sont aménagées, 2e étage mansardé, faites-en votre propriété de rêve.

SURPRENANTE DÈS VOTRE ARRIVÉE 3 càc, garage double, terrain 99 600p.c. bordé par un ruisseau. MLS 9061873

Domaine McGill, propriété site écologique, ensoleillement incroyable, bordé et vue sur un ruisseau. Une qualité de vie vous attend! mls: 10090620

Bord de l'eau, plein sud-ouest, Domaine McGill, 3 càc., vue splendide du lac, la vie que vous recherchez! mls: 9740659

Sylvie Bonneau
Courtier immobilier
450 964-0333
Sutton
GROUPE SUTTON SYNERGIE
Agence immobilière
www.sylviebonneau.com



JEAN-PIERRE **DUVAL**
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
QSC
Sutton
Groupe Sutton Synergie
Agence immobilière
450 964-0333
jduval@sutton.com

MASCOUCHE zonage mixte : commercial et résidentiel, idéal pour salon de coiffure ou d'esthétique, bureau de professionnel, garderie ou petit commerce.

Félicitations Mme Bousquet
Merci de votre confiance!

Magnifique maison à paliers 4 càc., 2 sdb, cour aménagée avec grand patio et piscine, thermopompe, foyer, vaste salle familiale, luminosité exceptionnelle. Bienvenue!
339 000$

Occupation rapide, construction de qualité terrain de 10,000pc. sans voisin arrière. Hall fermé, armoires de bois, O'Gees. Thermopompe/climatiseur, belle douche en céramique.

Ma satisfaction, votre satisfaction!
Téléphonez-moi pour connaître gratuitement la valeur marchande de votre propriété.

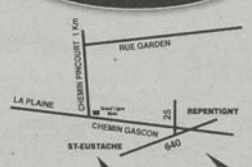
TERRAINS BOISÉS À VENDRE À MASCOUCHE

Les boisés de la Sapinière
L'un des plus prestigieux secteur

Avec des **Normes à suivre**
Superficie habitable minimale

Hâtez-vous Reste que 3 terrains

Les services en place sont inclus (cul-de-sac)



514 816-6674

Pascal Lamy
Courtier immobilier agréé
514 831-5013
www.pascallamy.com
Sutton AGENCE IMMOBILIÈRE
Groupe Sutton Synergie inc.

mls: 10235333

Cottage, certifié NOVOCLIMAT, situé à proximité du Golf des Moulins (secteur prestigieux), 4 càc., salle familiale spacieuse au-dessus du garage. mls 10235333

Multi-Prêts HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

VOTRE ÉQUIPE SUR LA RIVE-NORD !

2,65%* taux variable

2,99%* taux fixe

Refinancez et consolidez vos dettes en un seul paiement!

Remise de 750$**

Profitez de taux historiquement bas!

Nous sommes disponibles pour vous rencontrer à nos bureaux ou à votre domicile!

- Achat
- Pré-autorisation
- Refinancement
- Renouvellement
- Transfert

Terrebonne	Sainte-Thérèse	Mascouche
2296, chemin Gascon	266, boul. Labelle	475, montée Masson bur. 302
450 **471-7747**	450 **433-7738**	450 **471-7747**

*Taux variable 5 ans. Taux fixe de 5 ans. Sujet à changement sans préavis. Certaines conditions s'appliquent.
** Certaines conditions s'appliquent

Martin Charbonneau
Courtier immobilier hypothécaire

Diane Descoeurs CHA
Courtier immobilier hypothécaire agréé

Gilles Dupuis CHA
Courtier immobilier hypothécaire

514 668-7939
Sutton groupe sutton synergie agence immobilière
Richard Sarrazin
Courtier immobilier
Clermont Tremblay
Courtier immobilier

LA PLAINE

Secteur tranquille, clés en main, 2+1 càc. avec grand salon, sous-sol avec très grande salle familiale, espace pour ériger un garage, vendeur motivé.

TERREBONNE

Sur ch. Comtois à Terrebonne, terrain agricole de 173,168pc. avec bâtisse construite en 2011.

450 964-0333
Sutton
Diane Demers
Courtier immobilier
Groupe Sutton Synergie Agence immobilière

Propriété construction 2007, intérieur au goût du jour, 3 chambres, terrain 9 689p.c. secteur recherché. ELLE VAUT LE DÉPLACEMENT. Coup de coeur assuré.

Magnifique cottage avec garage, terrain de 16,195pc. boisé, aucun voisin arrière. Cuisine au design actuel, foyer au gaz, 3 càc., salle familiale au-dessus du garage.

Terrebonne, bungalow construction 2003, 5 chambres dont 3 sur le même niveau, cour intime. REPRISE... REPRISE... REPRISE... NÉGOCIABLE

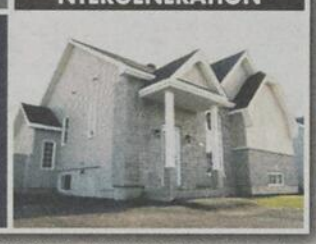
Sutton Groupe sutton synergie inc. AGENCE IMMOBILIÈRE

www.francoispitre.com

l'Art de vous servir dans votre région!

TERREBONNE/MASCOUCHE LANAUDIÈRE

NTERGÉNÉRATION



TERREBONNE – WOW ET ZEN! Magnifique maison nouvelle tendance. Très beau 3-1/2 pièces au sous-sol. Cour clôturée offrant à chacun son intimité. Spa sur la terrasse. **299 000$**

BELLE GRANDE COUR

TERREBONNE – Magnifique maison à étages dans un très joli quartier où il fait bon vivre. Très grande cour clôturée bien aménagée avec piscine, remise à jardin et beaucoup d'espace. **279 900$**

PETIT BIJOU!

VIEUX-TERREBONNE – Maison tout à fait ravissante qui sans aucun doute vous séduira. Rénovée au fil des ans par des mains de maître, rien n'a été négligé. Avec garage détaché. **279 000$**

237 000$

TERREBONNE – Très belle maison dans un secteur de choix. 4 chambres, 2 salles de bains, généreuse fenestration, beaucoup de luminosité, belle cour avec piscine et terrasse.

OCCUPATION RAPIDE

MASCOUCHE – Superbe condo pratiquement neuf. Unité de coin avec terrasse privée et entrée indépendante. Endroit magnifique et stratégique, situé en face d'un parc. OCCUPATION RAPIDE! **134 900$**

49 900$

TERREBONNE – OCCUPATION RAPIDE – Maison mobile sur terrain loué à quelques minutes de l'autoroute 640. Belle grande terrasse couverte, terrain privé. Revêtement de toiture 2012. Moins cher qu'un loyer.

VENDU À 97% DU PRIX DEMANDÉ

Félicitations Monsieur Frédérik Gravelle!

CONDO

MASCOUCHE – Magnifique condo très spacieux. Vaste cuisine, espace très convivial, ambiance chaleureuse avec foyer au salon. Superbes planchers et fenestration en abondance. 2 chambres, 2 stationnements. **186 800$**

VUE PANORAMIQUE

STE-ADÈLE – Magnifique maison très spacieuse de conception unique et originale située à quelques minutes de l'autoroute 15. Pièce sur pièce de style remarquable et d'un cachet exceptionnel. **245 000$**

COIN DE PARADIS

RAWDON – Magnifique propriété champêtre et invitante bâtie sur un site exceptionnel. Construction 2004 de qualité supérieure avec 3 chambres et terrain de 37 482p.c. **249 000$**

DUPLEX

MONTRÉAL – Rue Dickson – Duplex en excellente condition. 2x3 chambres à coucher, 3 stationnements. Idéal pour propriétaire occupant ou investisseur. **369 000$**. À qui la chance?

MAISON DE RÊVE!

MORIN-HEIGHTS – À COUPER LE SOUFFLE! Somptueuse propriété très prestigieuse sur magnifique terrain de 37 339p.c. en partie boisé. Garage double, 4 chambres et beaucoup d'extras. **479 000$**

François Pitre
Courtier immobilier

450 964-0333

fpitre@sutton.com

Lyne Bigras
Courtier immobilier
Sutton
Groupe Sutton Synergie inc
Agence immobilière
450 964-0333

CHARLEMAGNE, trésors de l'île, luxueux condo, construction 2004, au bord de l'eau avec garage, piscine, terrain de tennis, salle communautaire et ascenseur.

MASCOUCHE
Résidence et commercial, belle propriété bien entretenue avec cour intime, à pied de tous, seulement 189 900$

LA PLAINE
Superbe maison en pierre 4 côtés, garage pour 4 voitures, spa, grand terrain.

MASCOUCHE
Charmante propriété bien éclairée, cuisine très fonctionnelle, sous-sol fini, belle cour intime. 189 900$

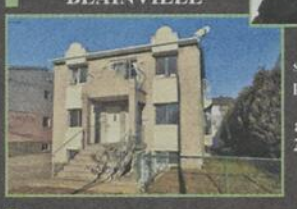
Sutton groupe sutton synergie inc. Agence immobilière

Sylvie Ferreira
Courtier immobilier
514 918-1768

VILLE-MARIE MONTRÉAL

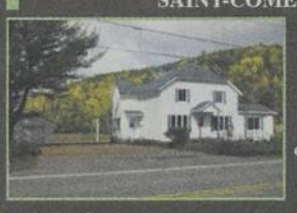
WOW! WOW! Cottage entièrement rénové et clés en main, cour arrière donnant sur une ruelle verte paysagée avec gazon et arbustes.
Prix : 499 990$

BLAINVILLE



Triplex de 3x 5-1/2 situé dans un secteur paisible et recherché, rue en cul-de-sac avec un parc devant, 2 stationnements par logement.
Prix 459 000$

SAINT-CÔME



WOW! Très beau cottage entièrement refait, situé à 2.5km du village de St-Côme, grandes pièces à aires ouvertes, garage plus terrain 53 297p.c.
Prix : 159 500$

NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Propriété plain-pied située à 5 minutes de Joliette, pièces à aires ouvertes, grand terrain de 13 573p.c. et garage double 20x32 avec une remise annexée.
Prix : 146 500$

Toujours là pour vous! Sylvie votre courtier de confiance
www.sylvieferreira.com

Benoit Legris.com
Courtier immobilier

Sutton Groupe Sutton Synergie inc
Agence immobilière
www.suttonquebec.com

TERREBONNE

Clés en main, cuisine et sdb rénovées au goût du jour, chauffage air pulsé, 3 chambres même niveau, terrain intime entouré avec haie de cèdre. Prix pour vendre 239 900$

MASCOUCHE BACHELOR?

Grand plain-pied avec terrain privé de 9000pc. idéal pour y faire un bachelor au besoin, garage détaché, piscine creusée, 214 000$. Faut vendre!

6 CHAMBRES

Quartier très recherché à Repentigny, la maison est impeccable. Seulement 234 000$

AUCUN VOISIN ARRIÈRE

ST-LIN - Une belle maison neuve à l'entrée de St-Lin, fond du terrain boisé. 194 500$ tx. incluses

LA PLAINE

Impeccable aire ouverte avec 4 càc., à distance de marche des écoles, très beau quartier, prix affiché à 209 000$ négociable! Occupation négociable!

FERMETTE 224 900$

Construction 2005 sur un magnifique terrain très privé de 65,000pc sans aucun voisin, secteur de très belle fermette, le vendeur a aussi un second terrain vacant avec 65,000pc prêt à construire.

14 ans déjà à réaliser vos objectifs !

450 964-0333

Voir tous les détails sur www.FrancineLarin.com

4e meilleur vendeur au Québec*

+ D'EXPÉRIENCE + DE SERVICE + DE PHOTO + DE SUIVIES + DE DISPONIBILITÉS
+ DE PUBLICITÉ + DE VISIBILITÉ + DE RENDEMENT + « TRANQUILLI-T »

RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC.
Agence immobilière

* Pour Francine Larin, sur 3 147 courtiers indépendants, selon Re/Max Québec, Mai 2012.

Charles A. Larin
Courtier immobilier

450 471-5503

Francine Larin
Courtier immobilier

LA PLAINE. Magnifique plain-pied possédant 2+2 càc, 2 sdb, foyer, terrain de plus de 10 000p.c. avec piscine h-t, garage de 20x26 pi. chauffé.

TERREBONNE. Multi-palier 3+1 càc, 1 sdb et 1 s-d'eau, plancher chauffant dans la sdb, foyer, plusieurs rénovations faites au fil des années!

TERREBONNE. Prix réduit. Maison à étage, 3+1 càc, véranda 3 saisons, spa, pisc. h-t., garage, syst. d'irrigation.

LA PLAINE. Plain-pied 2005 avec bachelor au s-sol, 3+1 càc, entrée ind. Terrain de 9996 pi.ca, cabanon de 10x12, garage de 12x16 et pisc. h-t.

MIRABEL. Plain-pied avec garage, 2+1 càc pour la partie du propriétaire occ., piscine h-t, bachelor au s-sol avec entrée ind.

SAINT-LIN. Plain-pied, 2 càc, terrain de + de 16 000 pc, piscine h-t, spa, foyer, possibilité de faire au sous-sol 2 càc, une salle fam. et une salle de bains. Plomberie pour sdb déjà toute sortie.

MASCOUCHE. Magnifique intergénération, 2+2 càc, foyer 3 faces, garage, piscine h-t., bachelor au s-sol avec entrée indépendante.

MASCOUCHE. Plain-pied, 3 càc, plancher de latte, sous-sol fini, foyer au bois, air climatisé central et grand stationnement. À proximité de la 25,640 et du futur train de banlieue.

LA PLAINE. Cottage en rangée 3 càc, foyer au bois, 2 espaces de stationnement et plusieurs rénovations au fil des années. Près de tous les services et écoles.

TERREBONNE. Cottage unique recouvert de pierre des champs. 2 càc, garage séparé, poêle au bois, asp. central, piscine h-t. Vue sur la rivière des Mille-Îles. Près de tous les services!

VENDU

VIEUX-TERREBONNE. Condo commercial à vendre ou à louer, vue sur l'étang des Moulins, très beau secteur!

SAINT-SAUVEUR. Plain-pied 2004 vue sur le Mont-Habitant! Accès au lac et tennis du site du Mont-Habitant. 2+1 càc, garage, plancher chauffant thermopompe et bachelor niveau terrasse.

LACHENAIE. Plain-pied 2003, 2+1 càc, poss. de faire une autre càc au s-sol, entrée indépendante au sous-sol, bachelor, spa, garage.

MASCOUCHE. Propriété de prestige, qualité supérieur, intergénération au s-sol, 5+1 càc, 3 sdb, planchers chauffants, thermopompe, garage attaché et garage détaché.

SAINT-LIN. Plain-pied, 2+2 càc, terrain 5300 pc, pisc. h-t., gazebo, syst d'alarme, aucun voisin arrière. Dans un secteur tranquille et à proximité de tous les services!!

REPENTIGNY. PRIX RÉDUIT. Propriété à un étage 1/2 avec ccp et sdb sur un même palier, une autre càc sur l'étage principale avec une sdb, plusieurs rénos.

SAINT-CALIXTE. Cottage 4 càc, terrain 27 000 pc. +, garage, foyer élect., grand stationnement, syst. d'alarme, accès et vue sur le lac Capri.

LA PLAINE. PRIX RÉDUIT. Plain-pied, 1+2 càc, foyer, spa, piscine h-t., terrain de + de 11 000 pc, garage, pavillon d'été dans la cour.

TERREBONNE. Condo situé dans un secteur très recherché du Vieux-Terrebonne et à 5 min à pied de l'Île des Moulins, 2 càc, plusieurs rénovations.

TERREBONNE. PRIX RÉDUIT. Condo 2001, 2 càc, foyer au gaz, plancher de bois et céramique, air climatisé, système d'alarme, 2 stationnements et 2 espaces de rangement. Vue sur la rivière des Mille-Îles.

LA PLAINE. Condo 2005 au 2e étage, 2 càc, armoires de cuisine en bois, plancher de latte, foyer au gaz, 2 grands balcons et 2 espaces de stationnement.

TERREBONNE. À la fois résidentielle et commerciale. Le rdc est dédié au commerce tandis que le haut possède un grand 4 1/2. Plusieurs rénos faites au fil des ans.

VENDU

TERREBONNE. Plain-pied, 1+1 càc + 1 bureau, 2 sdb, thermopompe, système d'alarme, piscine. h-t, plusieurs rénovations.

TERREBONNE. Plain-pied sur coin de rue possédant 3+1 càc, 2 sdb complètes, terrain de plus de 6 400p.c., plusieurs rénovations faites.

STE-JULIENNE. Maison à étage dans un secteur tranquille avec vue sur une petite forêt à l'arrière de la propriété! 3 càc, asp. central, 1 sdb et 1 salle d'eau, 3 esp. de stat.

LA PLAINE. Plain-pied 2003, 2+1, salon au s-sol de grande dimension, poêle aux granules, thermopompe, terrain en pointe.

TERREBONNE. Condo impeccable possédant 2 càc, grande salle de bain avec salle de lavage indépendante, 2 esp. de stationnement, balcon privé, ascenseur, rangement..etc.

LA PLAINE. PRIX RÉDUIT Plain-pied avec 3 càc au rdc, sous-sol non fini, aspirateur centrale, système d'alarme, garage, cabanon, plusieurs rénovations.

SAINT-LIN. Maison à un étage 1/2, la ccp et sdb au 2e niveau ainsi que 2 càc au rdc avec une autre sdb, aspirateur central, garage double, piscine h-t., terrain de plus de 16 300 pi.

MASCOUCHE. Résidentiel et commercial, 2 càc et possibilité d'une autre càc au rdc, immense garage chauffé, pisc. h-t de 24 pi., spa, étang de 25x65 pi., plusieurs rénos apportées au fil des années.

LA PLAINE. Prix réduit. Plain-pied sur coin de rue, 2+1 càc, plusieurs rénos, terrain de + de 11 900 pc.

MASCOUCHE. Plain-pied refait à neuf!! 3 càc, plancher chauffant, petit garage de 12x16, piscine h-t, terrain de + de 12 500p.c.

MASCOUCHE. Plain-pied avec 1 càc et un espace de bureau, terrain de plus de 14 700p.c. avec arbres matures, 6 espaces de stationnement.

SAINT-LIN. Plain-pied possédant 3+1 càc, très grand terrain de plus de 15 000 pi. ca avec arbre mature, 2 garages attachés, cabanon, 6 places de stationnement, beaucoup de rangement...

VENDU

TERRAIN

ST-FRANCOIS. Terrain agricole de plus de 1 146 461 pc. ca. Accès facile à l'autoroute 25. Près de tout!

LACHENAIE. Plain-pied, 4 chambres, foyer et poêle au bois, plancher et toiture refaits.

MASCOUCHE. Plain-pied avec garage, 2+2 càc et un grand bureau, grand terrain de plus de 37 500 pi.ca.

TERREBONNE. Maison mobile sur terrain loué. Plusieurs rénovations faites, 2 càc, 3 espaces de stationnements, tourelle.

TEREBONNE. Maison mobile sur terrain loué. Facile d'accès à l'autoroute, 2 càc. Moins cher qu'un loyer!!

ST-ADOLPHE-D'HOWARD. Maison à étage en face du lac St-Joseph avec accès à ce même lac, 2 càc, 2 sdb, asp. centrale, grand terrain. Service d'aqueduc et d'égout par la ville.

TERREBONNE. PRIX RÉDUIT Maison mobile, 2 càc, plusieurs rénos : toiture, repeinte au complet, sdb et planchers.

Cet espace est pour vous !

SUZUKI

CRÉEZ LE CONTACT

LA LIBERTÉ, C'EST DE TOUJOURS SAVOIR OÙ ON EST.

4RM À 4 MODES DE SÉRIE

GRAND VITARA

NOUVEAU GRAND VITARA URBAN 4RM 2013

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 72 MOIS*

À VOUS POUR 93 $ EN PAIEMENTS HEBDOMADAIRES** AVEC 0 COMPTANT

DE SÉRIE SUR TOUS LES MODÈLES 2013†

TOUT NOUVEAU SYSTÈME AUDIO AVEC NAVIGATION

BLUETOOTH
COMMANDE VOCALE
NAVIGATION
ÉCRAN TACTILE

TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE À 3 MODES DE SÉRIE

SX4

NOUVEAU SX4 MULTISEGMENT iAWD 2013

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 72 MOIS*

À VOUS POUR 72 $ EN PAIEMENTS HEBDOMADAIRES** AVEC 0 COMPTANT

TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE DE SÉRIE

Kizashi

NOUVELLE KIZASHI S iAWD 2013

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS*

À VOUS POUR 114 $ EN PAIEMENTS HEBDOMADAIRES** AVEC 0 COMPTANT

FAITES-EN L'ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUZUKI OU VISITEZ LE SUZUKI.CA

GRENIER SUZUKI

SUZUKI Un mode de vie !

www.greniersuzuki.com

1295, carré Masson, Terrebonne 450 961-2886

GROUPE AUTOMOBILE GRENIER

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT : *Toutes ces offres et les prix de vente comprennent les frais de livraison et de destination (1 650 $ pour le modèle Kizashi / 1 450 $ pour le SX4 / 1 650 $ pour le Grand Vitara), la taxe sur le climatiseur (là où applicable). Les offres et le prix de vente n'incluent pas les taxes applicables, l'immatriculation, les frais d'inscription, les assurances, les taxes sur les pneus neufs et un acompte de 0 $. Les véhicules peuvent différer légèrement des modèles illustrés. **Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre et sont sujettes à changement sans préavis. Cette offre est valable pour certains modèles. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir les concessionnaires participants pour plus de détails. Les véhicules illustrés pourraient inclure de l'équipement optionnel. Offres de financement à durée limitée disponibles sur approbation de crédit. Des offres spéciales de versements hebdomadaires sont disponibles sur la Kizashi 2013 S iAWD neuve, modèle 6B234C3 (prix de vente 29 745 $), la SX4 Crossover JA iAWD 2013 à transmission manuelle, modèle H3NB2G3 (Prix de vente 22 545 $), la Grand Vitara Urban 4WD 2013 à transmission automatique, modèle L2NB5U3 (Prix de vente 29 745 $). Les taux d'intérêt des versements hebdomadaires, basés sur 60 mois, sont basés sur la Kizashi S iAWD 2013 à 0 %, la Crossover SX4 JA iAWD 2013 à 0 %, la Grand Vitara JX 4WD 2013 à 0 %, le financement à l'achat, et sont de 114 $/72 $/93 $ par semaine avec un acompte de 0 $. Le coût d'emprunt est de 0 $/0 $/0 $ pour une obligation totale de 29 745 $/22 545 $/29 745 $. Le prix vaut pour des véhicules peints en blanc, les autres couleurs entraînent des coûts supplémentaires. †Système Audio Avancé avec Navigation non disponible sur SX4 berline JE, JA; SX4 à hayon JA; Kizashi S (S3LB1G3, S3LB113, S3LB613, H3NB1G3, H3NB6G3, H3NB613 or 6B234C3). Système Audio Avancé avec navigation est de série sur tous les autres modèles 2013. Offre en vigueur jusqu'au 2 janvier 2013.